

STIHL GHE 150 GHE 250, GHE 250 S, GHE 260, GHE 260 S

STIHL



- DE** Gebrauchsanleitung
- EN** Instruction manual
- FR** Manuel d'utilisation
- NL** Gebruiksaanwijzing
- IT** Istruzioni per l'uso
- ES** Manual de instrucciones
- PT** Manual de utilização
- NO** Bruksanvisning
- SV** Bruksanvisning
- FI** Käyttöopas
- DA** Betjeningsvejledning
- PL** Instrukcja obsługi
- SL** Navodila za uporabo
- SK** Návod na obsluhu
- HU** Használati útmutató
- SR** Uputstvo za upotrebu
- HR** Upute za uporabu
- CS** Návod k použití
- LV** Lietošanas pamācība
- LT** Naudojimo instrukcija
- RO** Instrucțiuni de utilizare
- EL** Οδηγίες χρήσης
- RU** Инструкция по эксплуатации
- BG** Инструкция за експлоатация
- UK** Посібник з експлуатації
- ET** Kasutusjuhend
- KK** Пайдаланушының нұсқаулығы

GHE 150.0

GHE 250.0

GHE 250.0 S

GHE 260.0

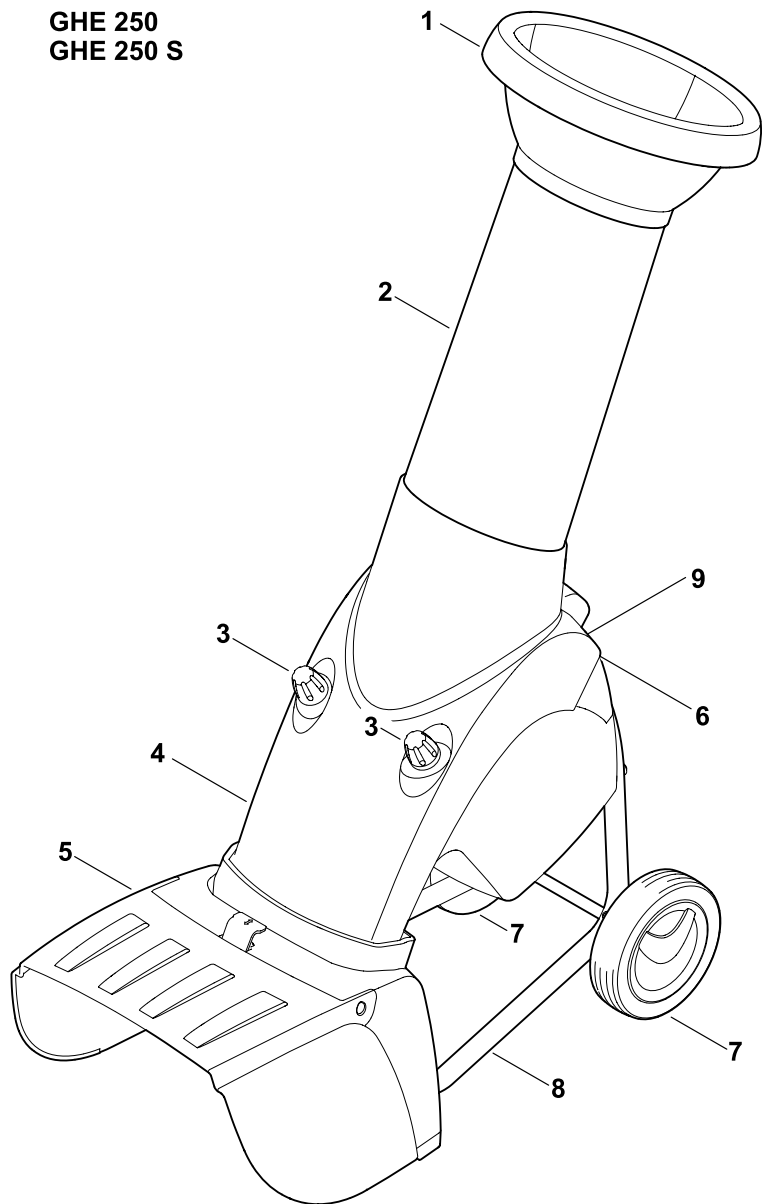
GHE 260.0 S

B

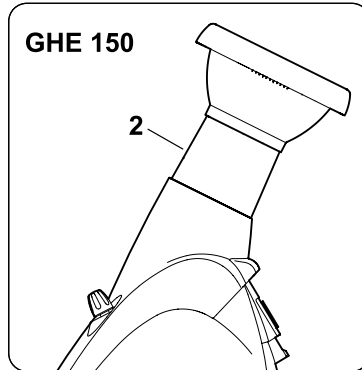
INT 1



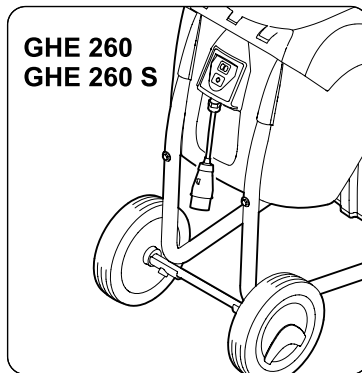
**GHE 250
GHE 250 S**



GHE 150



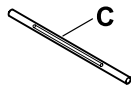
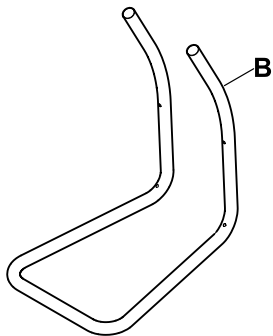
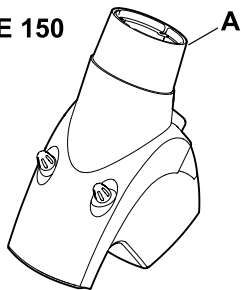
**GHE 260
GHE 260 S**



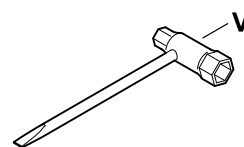
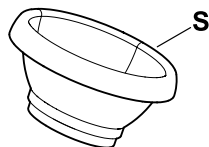
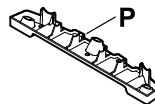
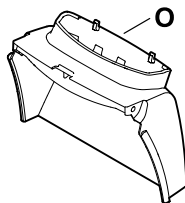
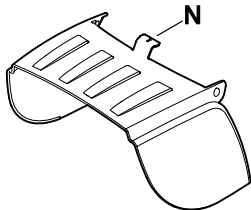
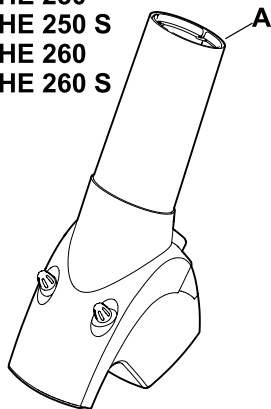


2

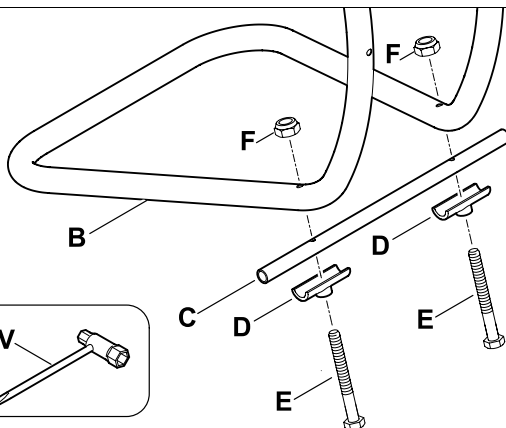
GHE 150



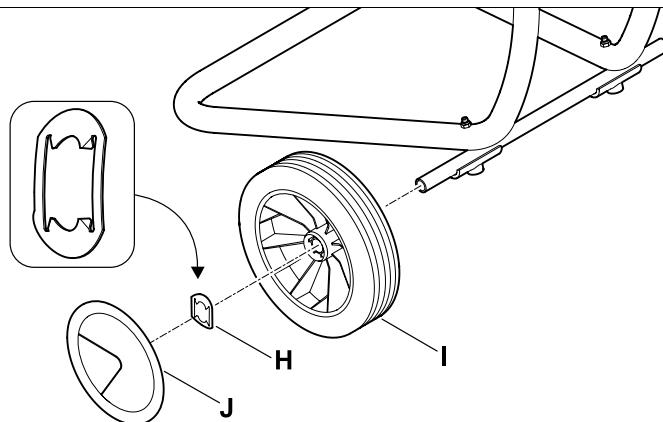
GHE 250
GHE 250 S
GHE 260
GHE 260 S

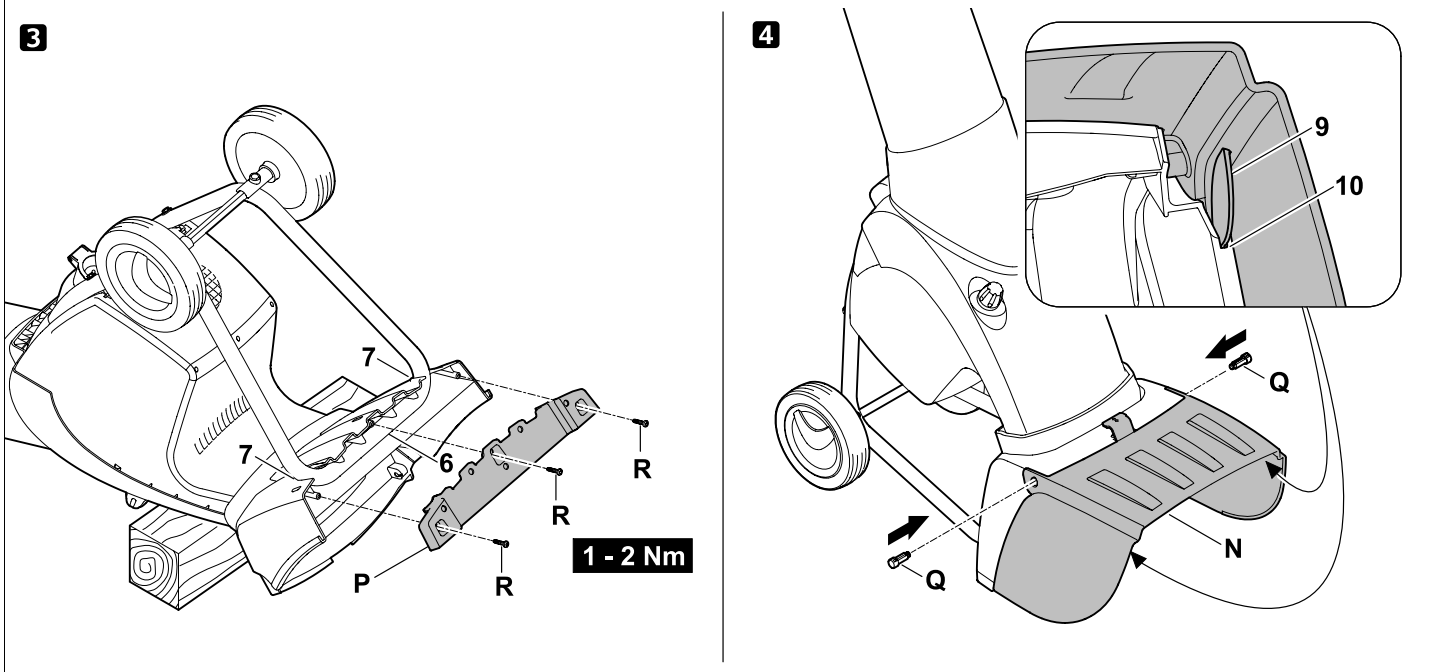
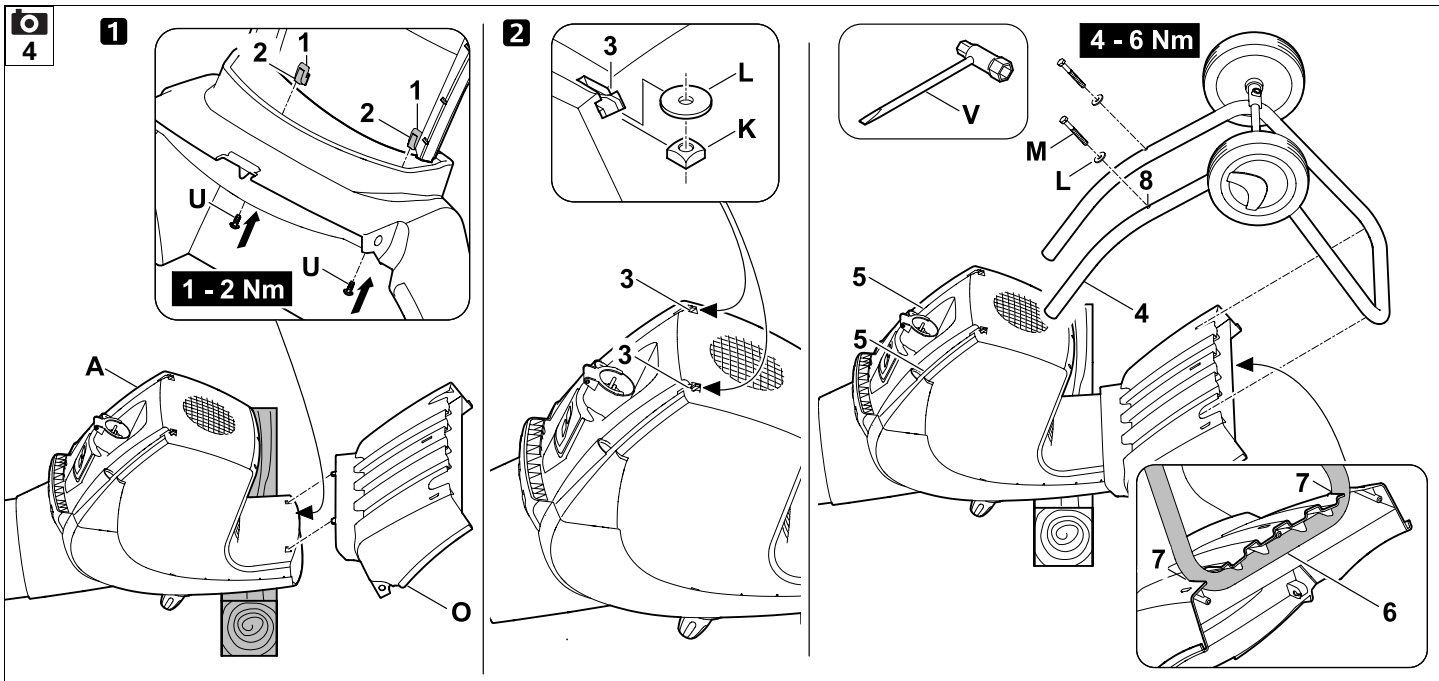


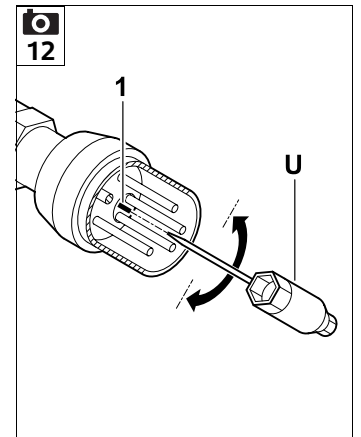
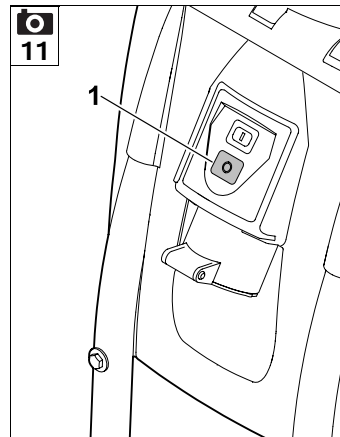
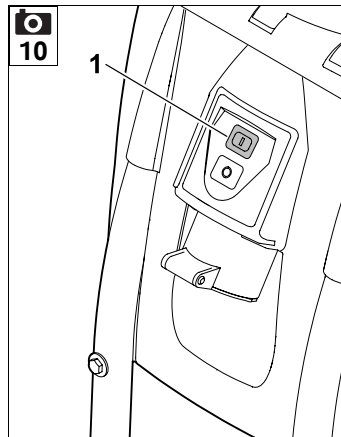
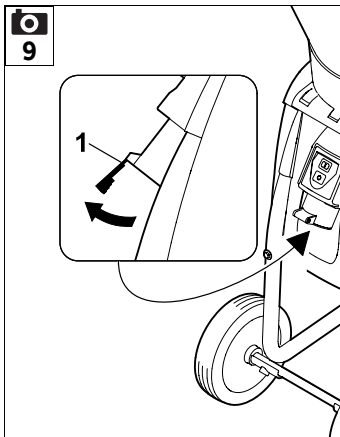
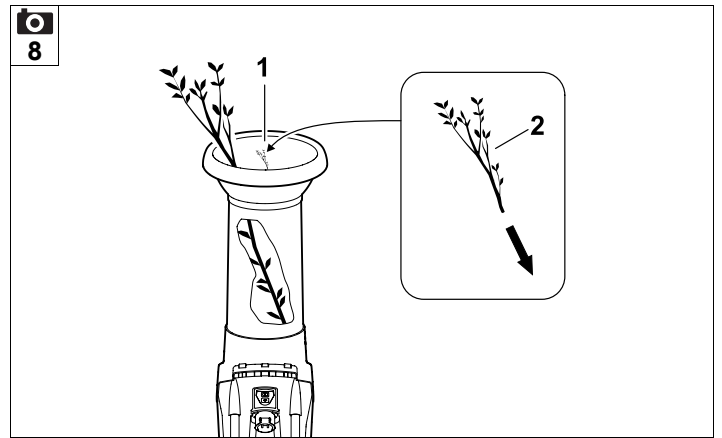
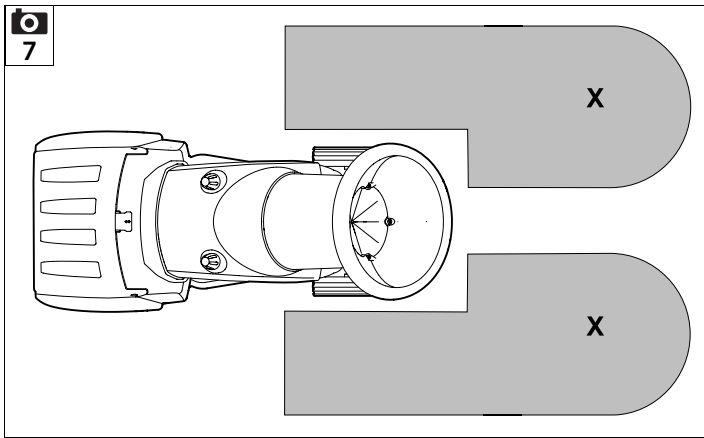
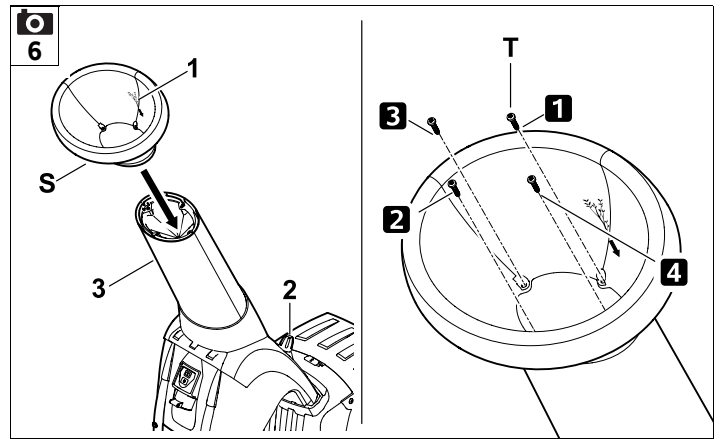
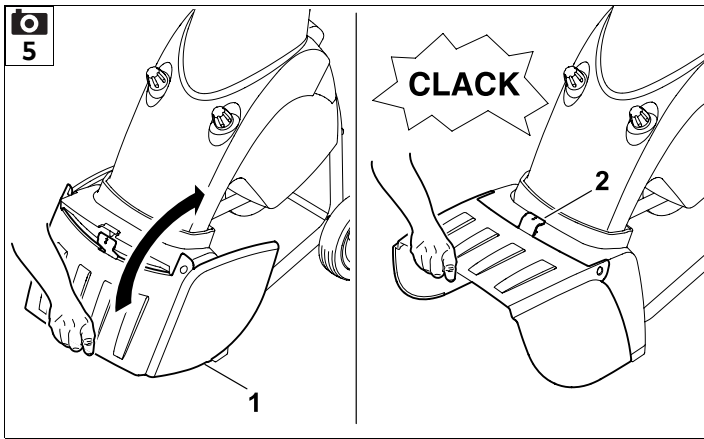
3

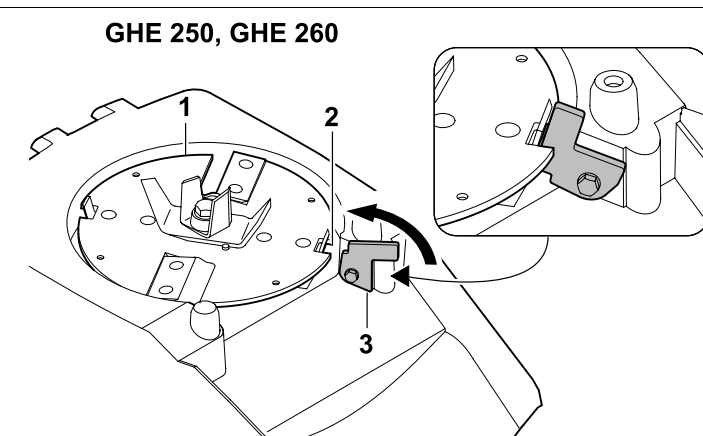
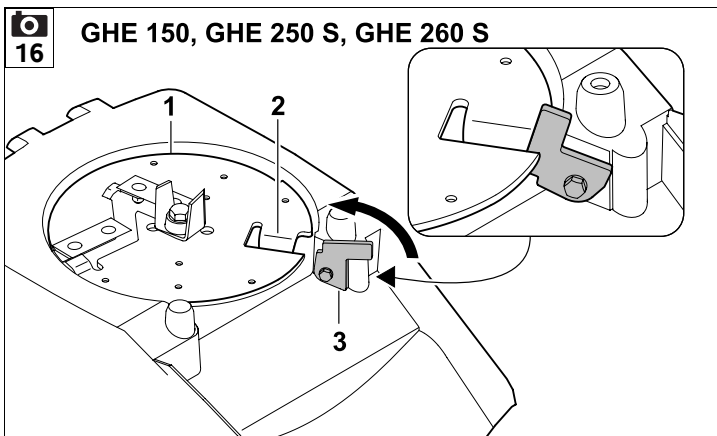
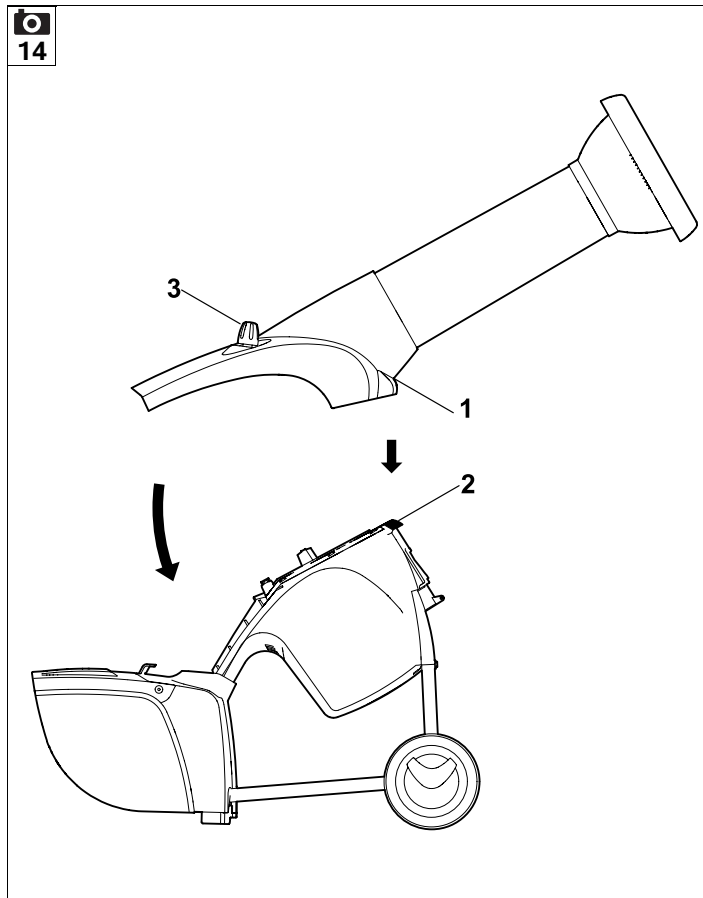
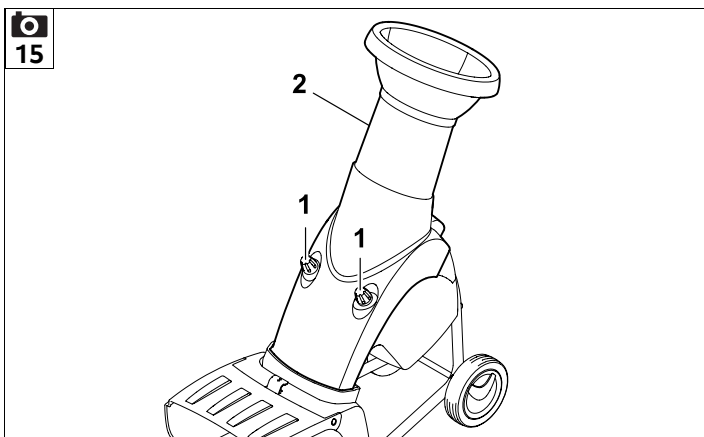
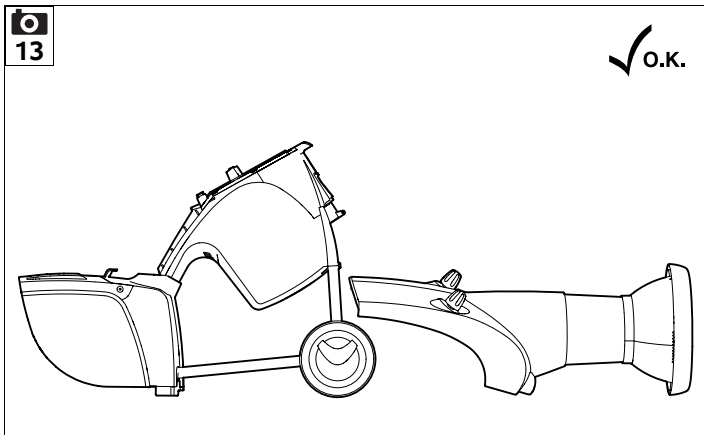


4 - 6 Nm

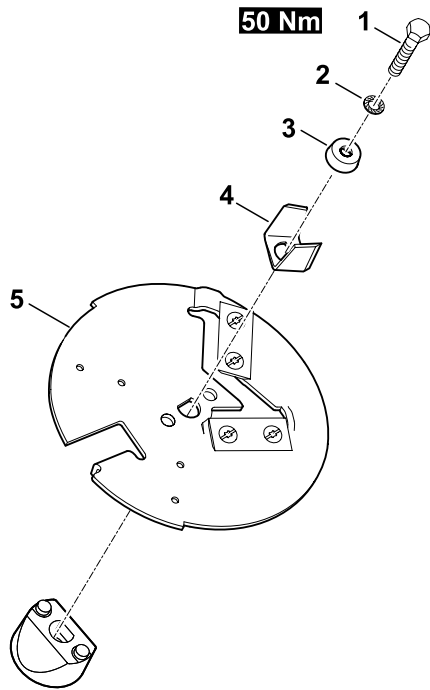




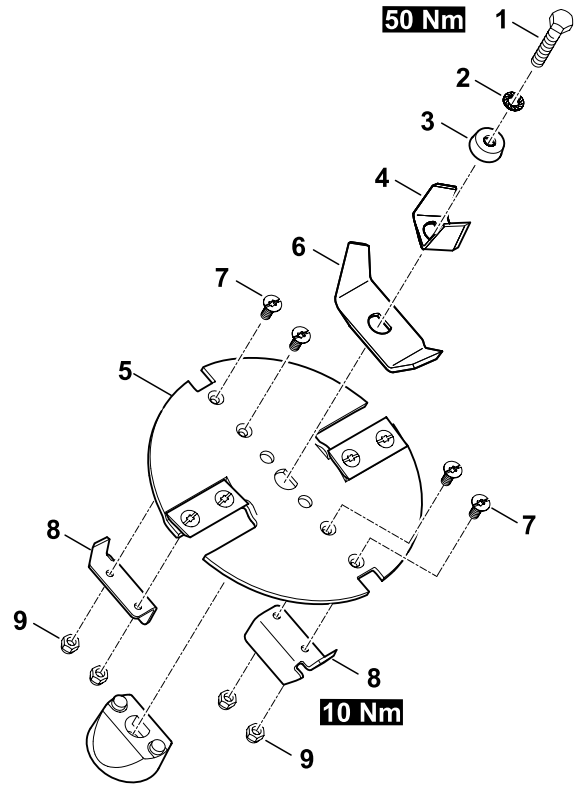




GHE 150, GHE 250 S, GHE 260 S



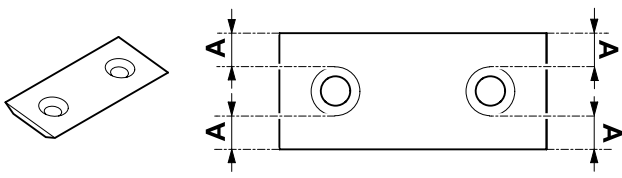
GHE 250, GHE 260



18

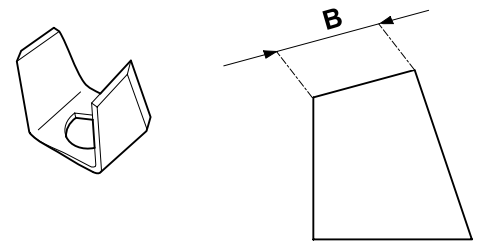
1

A = 6 mm



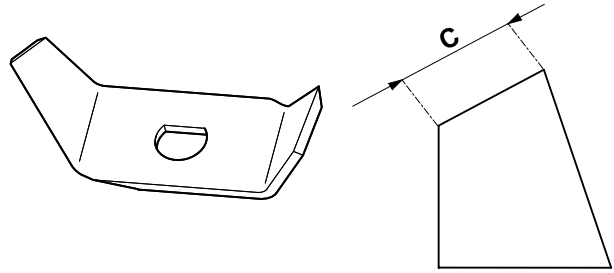
2

B = 15 mm



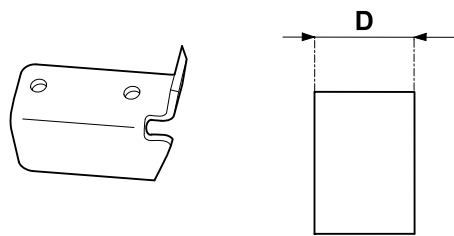
3

C = 19 mm



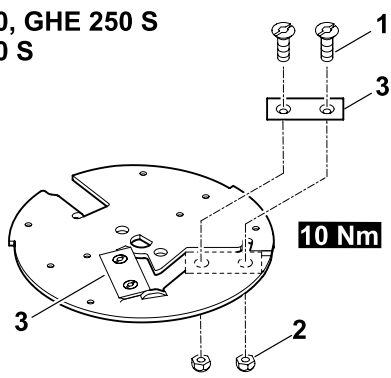
4

D = 13 mm

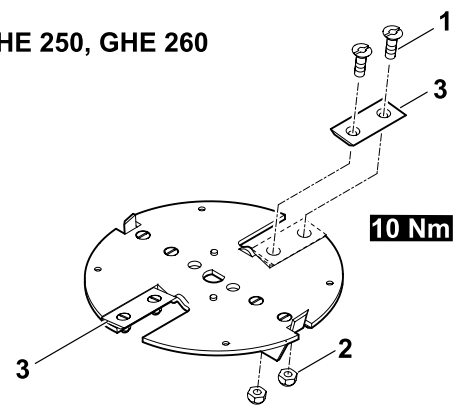


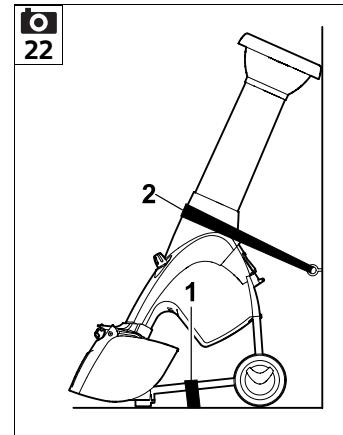
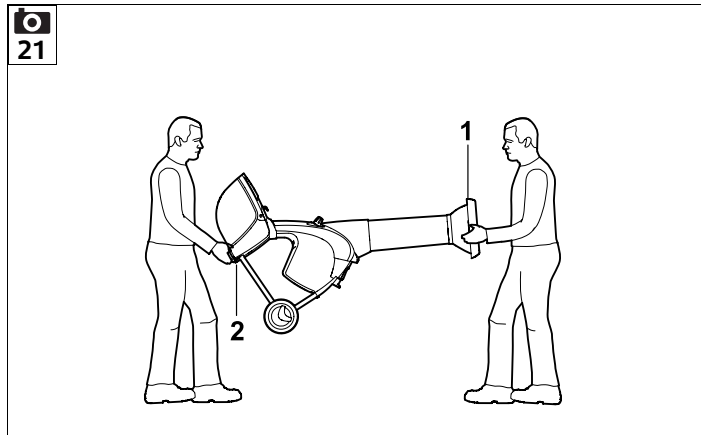
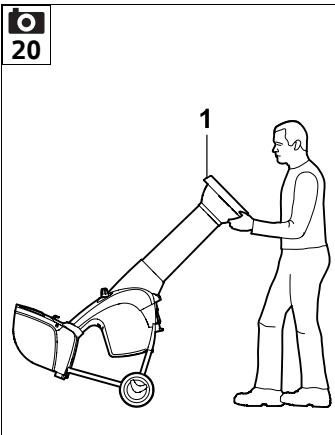
19

GHE 150, GHE 250 S
GHE 260 S

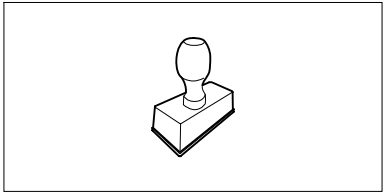


GHE 250, GHE 260



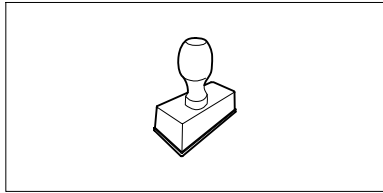


UU _____ 2.0



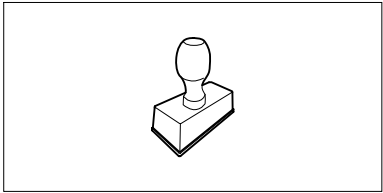
UU _____ 2.0

UU _____ 2.0



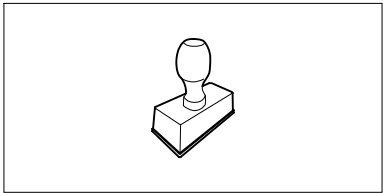
UU _____ 2.0

UU _____ 2.0



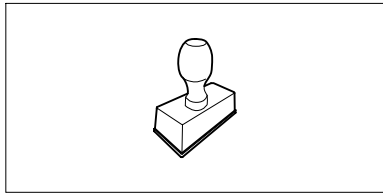
UU _____ 2.0

UU _____ 2.0



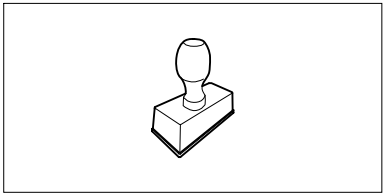
UU _____ 2.0

UU _____ 2.0



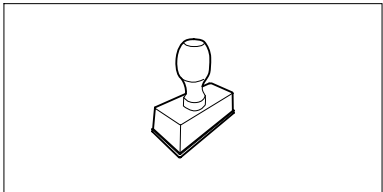
UU _____ 2.0

UU _____ 2.0



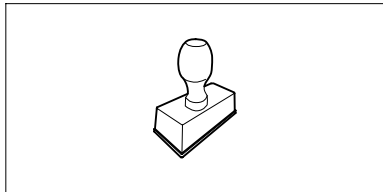
UU _____ 2.0

UU _____ 2.0



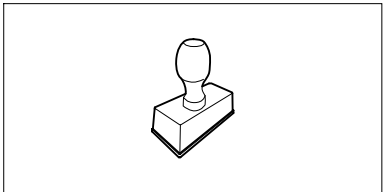
UU _____ 2.0

UU _____ 2.0



UU _____ 2.0

UU _____ 2.0



UU _____ 2.0

Скъпи купувачи,

Ние се радваме, че сте избрали изделие на фирмата STIHL. Ние разработваме и произвеждаме продукти с най-високо качество в съответствие с изискванията на нашите клиенти. По този начин продуктите ни се отличават с висока надеждност дори при приложението им в най-тежки условия на експлоатация.

STIHL също така държи на най-високото качество в обслужването. Сътрудниците в специализираните ни търговски обекти са готови да Ви дадат компетентна консултация и съвети, както и да поемат комплексното техническо обслужване на закупените от Вас апарати.

Благодарим Ви за доверието и Ви пожелаваме удоволствие при ползването на изделието от фирмата STIHL.



Д-р Nikolas Stihl

ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ПРЕДИ УПОТРЕБА – И СЪХРАНЯВАЙТЕ.

1. Съдържание

| | | | |
|--|------------|--|------------|
| За тази инструкция за експлоатация | 474 | Кои материали могат да бъдат обработвани? | 483 |
| Общи указания | 474 | Кои материали не могат да бъдат обработвани? | 483 |
| Указания за четене на инструкцията за експлоатация | 474 | Максимален диаметър на клоните | 483 |
| Различни варианти за отделните страни | 475 | Работна зона на оператора | 483 |
| Описание на уреда | 475 | Правилно натоварване на уреда | 483 |
| За Вашата безопасност | 475 | Защита срещу претоварване | 484 |
| Общи указания | 475 | При блокиран режещ блок на градинската дробилка | 484 |
| Внимание – опасност от токов удар | 476 | Зареждане на градинската дробилка с материал | 484 |
| Облекло и екипировка | 477 | Защитни приспособления | 485 |
| Транспортиране на уреда | 477 | Блокиране автоматичното стартиране на електродвигателя | 485 |
| Преди работа | 477 | Предпазно изключване | 485 |
| По време на работа | 478 | Инерционна спирачка на електродвигателя | 485 |
| Поддръжка и ремонти | 480 | Защитни капаци | 485 |
| Съхранение при продължително неизползване на уреда | 481 | Пускане на уреда в експлоатация | 485 |
| Изхвърляне | 481 | Свързване на градинската дробилка към електрическата мрежа | 485 |
| Описание на символите | 481 | Включване на захранващия кабел | 485 |
| Окомплектовка | 482 | Включване на градинската дробилка | 486 |
| Подготовка на уреда за пускане в експлоатация | 482 | Изключване на градинската дробилка | 486 |
| Монтиране на колесната ос и колелата | 482 | Проверка на посоката на въртене на дисковите ножове | 486 |
| Монтиране на ходовия механизъм и шахтата за изхвърляне | 482 | Промяна на посоката на въртене на дисковите ножове | 486 |
| Отваряне и затваряне на дефлектора | 483 | Раздробяване | 486 |
| Монтиране на горната част на фунията | 483 | Поддръжка | 487 |
| Указания за работа | 483 | Почистване на уреда | 487 |

| | |
|---|------------|
| Монтиране на фунията за пълнене | 487 |
| Демонтиране на фунията за пълнене | 487 |
| Фиксиране на диска за ножовете | 487 |
| Демонтиране на комплекта ножове | 488 |
| Монтиране на комплекта ножове | 488 |
| Поддръжка на ножовете | 488 |
| Обръщане на ножовете | 488 |
| Електродвигател и колела | 489 |
| Съхраняване и зимна пауза | 489 |
| Транспортиране | 489 |
| Теглене или бутане на градинската дробилка | 489 |
| Повдигане или пренасяне на градинската дробилка | 489 |
| Транспортиране на градинската дробилка върху товарна платформа | 489 |
| Минимизиране на износването и предотвратяване на повреди | 490 |
| Обичайни резервни части | 490 |
| Опазване на околната среда | 491 |
| ЕС Декларация за съответствие | 491 |
| Електрически градински дробилки (STIHL GHE) | 491 |
| Технически данни | 492 |
| REACH | 493 |
| Откриване на повреди | 493 |
| Сервизен план | 493 |
| Потвърждение за предаване | 493 |
| Потвърждение за извършена сервизна поддръжка | 493 |

2. За тази инструкция за експлоатация

2.1 Общи указания

Тази инструкция за експлоатация е **оригинална инструкция за експлоатация** от производителя по смисъла на Директива 2006/42/ЕС на Европейския парламент и на Съвета.

STIHL работи непрекъснато за усъвършенстване на асортимента си; затова си запазваме правото на промени във формата, техниката и оборудването.

Ето защо данните и илюстрациите в настоящата инструкция не могат да бъдат основание за предявяване на каквито и да е претенции.

В тази инструкция за експлоатация може да има описани модели, които не са налични във всяка страна.

Тази инструкция за експлоатация е защитена от авторското право. Всички права са запазени, по-специално правото на размножаване, превод и обработка с електронни системи.

2.2 Указания за четене на инструкцията за експлоатация

Фигурите и текстовете описват определени работни стъпки.

Всички поставени върху уреда пиктограми са пояснени в тази инструкция за експлоатация.

Посока на погледа:

Посока на погледа при употреба на **наляво** и **надясно** в инструкцията за експлоатация:

Потребителят е застанал зад уреда (работна позиция).

Препратка към глава:

Със стрелка се отбелязват препратки към глави и раздели за допълнителни обяснения. Следният пример показва препратка към глава: (⇒ 3.)

Обозначаване на пасажи от текста:

Описаните инструкции могат да бъдат обозначени както е показано в следните примери.

Работни стъпки, които изискват действие от страна на потребителя:

- Развийте болта (1) с отвертка, задействайте лоста (2) ...

Общи изброявания:

- Използване на продукта при спортни или състезателни мероприятия

Текстове с допълнително значение:

Тези пасажи са обозначени с един от описаните по-долу символи, за да бъдат по-добре открити в инструкцията за експлоатация.



Опасност!

Опасност от злополука и тежко физическо нараняване. Необходимо е или трябва да се избягва определено поведение.



Предупреждение!

Опасност от физическо нараняване. Определено поведение предпазва от възможни или вероятни наранявания.



Внимание!

Леки наранявания или материални щети могат да бъдат предотвратени чрез извършване на определени действия.



Указание

Информация за по-добро използване на уреда и за избягване на възможно неправилно обслужване.

Текстове, отнасящи се към фигури:

Фигурите, на които е показан начинът на употреба на уреда, се намират в началото на инструкцията за експлоатация.

Този символ показва връзката между фигурите в началото и съответния текст в инструкцията за експлоатация.



3. Описание на уреда



- 1 Горна част на фунията
- 2 Долна част на фунията
- 3 Винтови тапи
- 4 Основен уред
- 5 Шахта за изхвърляне
- 6 Прекъсвач с щепсел
- 7 Колела
- 8 Стойка за колелата
- 9 Табелка за мощността с машинен номер

4. За Вашата безопасност

4.1 Общи указания



Непременно спазвайте тези правила за техника на безопасност при работа с уреда.



Преди първото пускане на уреда в действие трябва да прочетете внимателно цялата инструкция за експлоатация.

Съхранявайте старателно инструкцията за експлоатация, за да я ползвате и в бъдеще.

Тези предпазни мерки (списъкът не е пълен) са задължителни за Вашата безопасност. Винаги използвайте уреда разумно и отговорно и не забравяйте, че потребителят носи отговорност при злополука с трети лица или материални щети по тяхната собственост.

Запознайте се с елементите за управление и с употребата на уреда.

Уредът да се използва само от лица, които са прочели инструкцията за експлоатация и са запознати с начина на работа с него. Преди първото пускане на уреда в експлоатация всеки потребител трябва да се постарее да получи компетентна и практическа подготовка за работа с него. Той трябва да получи указания от продавача или от друго квалифицирано лице за безопасната употреба на уреда.

Целта на тези указания е преди всичко да накарат потребителя да осъзнае, че са необходими изключително внимание и концентрация от негова страна, докато работи с уреда.

Дори когато обслужвате този уред според указанията, винаги съществува остатъчен риск.



Опасност за живота поради задушаване!

Съществува опасност за децата, които си играят с опаковките. Задължително дръжте опаковките извън обсега на деца.

Уредът, включително всички приспособления за допълнително монтиране, могат да се предоставят или отдават под наем само на лица, принципно запознати с този модел и работата с него. Инструкцията за експлоатация е част от уреда и винаги трябва да бъде предавана заедно с него.

Уверете се, че потребителят има физическа, сетивна и психическа способност да обслужва уреда и да работи с него. Ако потребителят има ограничена физическа, сетивна или

психическа възможност за това, той трябва да работи с него под надзора и според указанията на отговорно лице.

Уверете се, че потребителят е пълнолетен или е бил обучен за съответната професия според националните разпоредби и под съответния надзор.

Използвайте уреда само когато сте отпочинали и в добро физическо и психическо състояние. Ако имате здравословни проблеми, трябва да се консултирате с Вашия лекар дали можете да работите с уреда. Не работете с уреда след употреба на алкохол, наркотици или забавящи способността за реагиране лекарства.

Уредът е предвиден за лично ползване.

Внимание – опасност от злополука!

Градинските дробилки STIHL са подходящи за раздробяване на клони и растителни остатъци. Използването за други цели не е позволено, тъй като може да бъде опасно или да повреди уреда.

Градинската дробилка не бива да се използва (непълен списък):

- за раздробяване на други материали (напр. стъкло, метал);
- за дейности, които не са описани в тази инструкция за експлоатация;
- за производство на хранителни продукти (напр. за раздробяване на лед, приготвяне на смес за спиртна ферментация).

От съображения за сигурност се забранява извършване на каквато и да било промяна по уреда с изключение на квалифицирания допълнителен монтаж на одобрени от STIHL принадлежности,

освен това такава промяна би довела и до отмяна на гаранцията. Информация за одобрените принадлежности можете да получите от вашия специализиран търговец на STIHL.

Изрично се забранява всякаква манипулация по уреда, която повишава мощността или честотата на въртене на двигателя с вътрешно горене, съотв. на електродвигателя.

С уреда не бива да се транспортират хора, особено деца, животни или предмети.

При използване на уреда в обществени обекти, паркове, на спортни площадки, по улици и в селскостопански и горски предприятия се изисква повишено внимание.

4.2 Внимание – опасност от токов удар



Внимание! Опасност от токов удар!

Много важни за електрическата безопасност на уреда са охранващият кабел, щепселът, прекъсвачът и съединителният проводник. За да се избегне опасността от токов удар, не използвайте повредени кабели, куплунзи и щепсели или неотговарящи на изискванията съединителни проводници.

Затова редовно проверявайте съединителния проводник за повреди или признаци на стареене (чупливост).

Пускайте уреда само с намотан охранващ кабел.



При използване на кабелен барабан той трябва преди употреба винаги да бъде развит докрай.

Никога не използвайте повреден удължителен кабел. Заменете неизправните кабели с нови и не ремонтирайте удължителните кабели.

При повреда на охранващия, респ. на удължителния кабел по време на работа, незабавно го изключете от електроохранването. Никога не докосвайте повредения охранващ респ. удължителен кабел.

Уредът не бива да се използва, ако проводниците са повредени или износени. По-специално охранващият кабел трябва да се провери за повреди и стареене.

Дейностите по поддръжка и ремонт на охранващите кабели могат да се извършват само от квалифицирани специалисти.

Опасност от токов удар!

Не включвайте към електрическата мрежа неизправен проводник и не го докосвайте, преди да сте го извадили от контакта.

Режещите блокове (ножовете) могат да се докосват след изключване на уреда от електрическата мрежа.

Винаги внимавайте използваните охранващи кабели да са добре обезопасени.



Не работете при дъжд и в условия на висока влажност.

При работа на открито използвайте само изолирани срещу влага удължителни кабели, подходящи за употреба с уреда (⇒ 10.1).

Изваждайте съединителния проводник, като хванете щепсела и щепселното гнездо, а не го дърпайте.

Не излагайте уреда директно на дъжд.

Ако уредът е включен към генератор, внимавайте да не се повреди поради колебания на тока.

Включвайте уреда само към електрозахранване, което е защитено посредством прекъсвач за защита срещу утечен ток с максимален ток на изключване 30 mA. Допълнителна информация можете да получите от електротехник.

4.3 Облекло и екипировка



По време на работа винаги носете затворени обувки с грайферни подметки. Никога не работете боси или с леки обувки, например сандали.



По време на работа и особено при извършване на дейности, свързани с поддръжка и транспортиране на уреда, винаги носете здрави предпазни ръкавици.



По време на работа винаги носете предпазни очила и средства за защита на слуха. Носете ги през цялото време, докато работите.



При работа с уреда носете подходящо за целта и плътно прилепнало облекло, т.е. комбинезон, а не работна престилка. По време на работа с уреда не носете шалове, вратовързки,

украшения, висящи ленти или верижки и други подобни елементи от облеклото и аксесоари.

През цялото време, докато работите и при извършване на всяка дейност по уреда дългата коса трябва е добре прибрана (кърпа за глава, шапка и т.н.).

4.4 Транспортиране на уреда

Работете само с ръкавици, за да избегнете наранявания от части на уреда, които са горещи или с остри ръбове.

Не транспортирайте уреда с работещ електродвигател. Преди това изключете електродвигателя, изчакайте ножовете да спрат и извадете щепсела от контакта.

Транспортирайте уреда само с изстинал електродвигател.

Транспортирайте уреда само с монтирана съгласно указанията фуния за пълнене.

Опасност от нараняване от откритите ножове!

Взимайте предвид теглото на уреда особено при накланянето му.

За товарене използвайте подходящи помощни съоръжения (товарни рампи, подедни механизми).

Застопорете уреда върху товарната платформа с подходящи по размер средства за закрепване (колани, въжета и др.), като използвате описаните в тази инструкция за експлоатация точки за закрепване. (⇒ 12.)

Теглете или бутайте уреда само с пешеходна скорост. Не го теглете на буксир!

При транспортиране на уреда спазвайте местните законови разпоредби и по-специално отнасящите се до безопасността при товарене и транспорт на изделия върху товарни платформи.

4.5 Преди работа

Уверете се, че с уреда работят само лица, които са запознати с инструкцията за експлоатация.

Спазвайте определените в местните разпоредби часове за работа с градински уреди, оборудвани с двигател с вътрешно горене или електродвигател.

Преди употреба на уреда всички неизправни, износени и повредени части трябва да се заменят. Станалите нечетливи или повредени предупредителни стикери по уреда трябва да се подменят. Вашият специализиран търговец на STIHL поддържа наличност от резервни стикери и всички други резервни части.

Преди пускане на уреда в експлоатация проверете:

- дали уредът е в безопасно за експлоатация състояние. Това означава, че капаците и защитните приспособления са по местата си и са в изправно състояние.
- дали електрическото свързване е към контакт, монтиран съгласно указанията;

- дали изолацията на захранващия и удължителния кабел, щепсела и куплунга е в изправно състояние;
- дали целият уред (корпусът на електродвигателя, защитните приспособления, крепежните елементи, ножовете, ножовият вал, дисковете за ножовете и др.) не е износен или повреден;
- в уреда да няма раздробен материал и фунията за пълнене да е празна;
- дали всички болтове, гайки и други крепежни елементи са налични и затегнати. Преди пускане на уреда в експлоатация затегнете разхлабените болтове и гайки (спазвайте моментите на затягане).

За да намалите опасността от физическо нараняване или материални щети, използвайте уреда само на открито и далече от стени или други твърди предмети (в противен случай липсват възможности за маневриране на потребителя, съществува риск от счупване на стъкла, издраскване на автомобили и др.).

Уредът трябва да се постави стабилно върху равна и твърда повърхност.

Не използвайте уреда върху павирани или посипани с чакъл повърхности, тъй като изхвърленият или завихрен материал може да причини наранявания.

Преди всяко пускане на уреда в експлоатация трябва да се уверите, че той е затворен в съответствие с указанията. (⇒ 11.2)

Запознайте се с действието на прекъсвача, за да можете да реагирате бързо и правилно в аварийни ситуации.

Защитата срещу изхвърчане на материала във фунията за пълнене трябва да е изправна и да покрива отвора за подаване на материала. Сменете защитата, ако е повредена.

Опасност от нараняване!

Уредът трябва да работи само в монтирано съгласно указанията състояние. Ако части от уреда липсват (напр. колела), няма да бъдат спазени предписаните безопасни разстояния и освен това стабилността на уреда може да се наруши.

Преди всяко пускане на уреда в експлоатация проверете визуално дали състоянието му съответства на указанията!

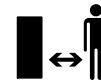
Да съответства на указанията означава, че уредът е напълно сглобен, и по-конкретно:

- горната част на фунията е монтирана върху долната;
- фунията за пълнене е монтирана върху основния уред и двете винтови тапи са затегнати добре на ръка,
- комплектът тръбна стойка за колелата е монтиран;
- двете колела са монтирани;
- всички защитни приспособления (шахта за изхвърляне, защита срещу изхвърчане на материала и др.) трябва да са налични и в изправност;
- режещият блок (диска за ножовете) е монтиран;
- всички ножове са монтирани според указанията.

Монтираните на уреда прекъсвачи и защитни приспособления не бива да бъдат отстранявани или припокривани.

Проверете визуално диска за ножовете за повреди и деформации и го подменете, ако се налага.

4.6 По време на работа



Никога не работете с уреда, ако в района, където ще работите с него, има хора, особено деца, или животни.

Не работете с уреда при дъжд, буря и особено когато има опасност от удар на мълния.

Ако теренът е влажен, опасността от злополука се увеличава поради намалена стабилност на оператора. Работете много внимателно, за да избегнете подхлъзване. По възможност избягвайте използване на уреда върху влажни терени.

Работете само на дневна светлина или при добро изкуствено осветление.

През цялото време на експлоатация работната зона трябва да се поддържа чиста и подредена. Отстранете предмети, които създават опасност от спъване, напр. камъни, клони, кабели и др.

Опорната повърхност на оператора не бива да бъде по-висока от опорната повърхност на уреда.

Стартиране:

Преди стартиране на уреда го поставете изправен в стабилна позиция. В никакъв случай не го пускайте в действие в легнало положение.

Включете уреда внимателно в съответствие с инструкциите в глава „Пускане на уреда в експлоатация“.
(⇒ 10.)

При стартиране на двигателя с вътрешно горене, съотв. включване на електродвигателя не стойте пред отвора за изхвърляне. При стартиране, съотв. включване в градинската дробилка не бива да има материал за раздробяване. Той може да бъде изхвърлен настрани и да доведе до нараняване.

При стартиране уредът не бива да е наклонен.

Избягвайте честото включване в рамките на кратък период от време и не си „играйте“ с прекъсвача. Опасност от прегряване на електродвигателя!

При непостоянно напрежение предизвиканите от този уред колебания на напрежението по време на работа на високи обороти могат да нарушат работата на други свързани към същата токова верига съоръжения.

В този случай трябва да се вземат подходящи мерки (напр. свързване към друга токова верига, различна от тази на засегнатото съоръжение, свързване на уреда към токова верига с по-ниско пълно съпротивление).

По време на работа:



Опасност от нараняване!

Никога не поставяйте ръцете или краката си над, под или до въртящите се части.

Когато уредът работи, никога не заставайте с лице или с друга част на тялото пред фунията за пълнене или

отвора за изхвърляне. Дръжте главата и тялото си винаги на разстояние от отвора за подаване на материала.



Никога не поставяйте ръцете си, други части на тялото или облеклото си във фунията за пълнене или в шахтата за изхвърляне. Съществува голяма опасност от нараняване на очите, лицето, пръстите, ръцете и др.

Винаги внимавайте за равновесието и стабилния си строеж. Не се протягайте напред.

По време на експлоатация не правете нищо със защитата срещу изхвърчане на материала (напр. отстраняване, повдигане, застопоряване, повреждане).

При зареждане на материала потребителят трябва да стои в указаната работна зона на оператора. През цялото време на експлоатация на уреда винаги стойте в работната зона и в никакъв случай в зоната на изхвърляне. (⇒ 8.4)

Опасност от нараняване!

По време на експлоатация материалът за раздробяване може да бъде изхвърлен обратно нагоре. Затова носете предпазни очила и дръжте лицето си далеч от отвора за подаване на материала.

Никога не накланяйте уреда, докато двигателят с вътрешно горене, съотв. електродвигателят работи.

Ако по време на работа уредът падне, незабавно изключете електродвигателя и извадете щепсела от контакта.

Внимавайте да не се натрупва материал за раздробяване в шахтата за изхвърляне, тъй като това може да доведе до лош резултат от раздробяването или до обратни удари.

При зареждане на градинската дробилка с материал за раздробяване трябва да се внимава много в камерата за раздробяване да не попаднат чужди тела, напр. метални части, камъни, пластмаса, стъкло и т.н., тъй като те могат да доведат до повреди и обратни удари от фунията за пълнене. По същата причина трябва да се отстраняват и запушванията.

При пълнене на градинската дробилка с клони може да възникнат обратни удари. Носете предпазни ръкавици!



Внимавайте за движението по инерция на режещия инструмент, което продължава още няколко секунди, преди инструментът да спре напълно.

Изключете електродвигателя, извадете щепсела от контакта и изчакайте спирането на всички въртящи се инструменти:

- преди да оставите уреда без надзор;
- преди да премествате, повдигате, пренасяте, накланяте, бутате или дърпате уреда;
- преди да отвиете винтовите тапи и да отворите уреда;
- преди да транспортирате уреда;
- преди да отстраните блокиране или запушване в режещия блок, фунията за пълнене или канала за изхвърляне;

- преди да извършите дейности по диска за ножовете;
- преди проверка или почистване на уреда или преди извършване на други дейности по него.

Ако в режещия инструмент попадне чуждо тяло и уредът започне да издава необичайни шумове или се появят необичайни вибрации, незабавно изключете електродвигателя и изчакайте уредът да спре. Извадете щепсела от контакта, свалете фунията за пълнене и изпълнете следните стъпки:

- проверете уреда и по-специално режещия блок (ножовете, диска за ножовете, държача на ножа, болта на ножа, затягащия пръстен) за повреди и възложете извършването на необходимите ремонти на специалист, преди отново да включите уреда и да работите с него;
- проверете дали всички части на режещия блок са затегнати; при необходимост дозатегнете болтовете (спазвайте моментите на затягане);
- обърнете се към специалист за смяна или ремонт на повредените части, като новите трябва да са с равностойни характеристики.

4.7 Поддръжка и ремонти



Поставете уреда върху твърд и равен терен, изключете електродвигателя и извадете щепсела от контакта, преди да започнете дейности по поддръжката (почистване, ремонт и др.) и преди да проверите дали захранващият кабел е преплетен или повреден.

Преди всякакви дейности по поддръжката оставете уреда да изстине за ок. 5 минути.

Преди да извършите дейности по поддръжката на режещия инструмент, се уверете, че той може да се върти въпреки блокиращото устройство дори когато електрозахранването е изключено.

Захранващият кабел трябва да се поправя и подновява само от оторизирани електротехници.

Почистване:

След употреба целият уред трябва старателно да се почисти. (⇒ 11.1)

Никога не ползвайте паро- или водоструйка и не почиствайте уреда под течаща вода (напр. с градински маркуч).

Не използвайте агресивни почистващи препарати. Те могат да повредят пластмасовите и металните части, което да влоши безопасната работа на вашия уред на STIHL.

Дейности по поддръжката:

Разрешено е извършване само на описаните в тази инструкция за експлоатация дейности по поддръжката – всички останали работи трябва да се изпълняват от специализиран търговец.

В случай че се нуждаете от информация или помощни средства, **винаги** се обръщайте към специализиран търговец. STIHL препоръчва дейностите по поддръжка и ремонт да се извършват само от специализиран търговец на STIHL.

Специализираните търговци на STIHL редовно преминават обучение и им се предоставя техническа информация.

Използвайте само разрешени от STIHL инструменти, принадлежности и уреди за допълнително прикачване или технически еквивалентни части, в противен случай може да възникне опасност от злополука, която да доведе до физическо нараняване на хора или повреда на уреда. Ако имате въпроси, се обърнете към специализиран търговец.

Оригиналните инструменти, принадлежности и резервни части на STIHL по своите качества са оптимално съгласувани с уреда и изискванията на потребителя. Оригиналните резервни части на STIHL се познават по каталожния номер на STIHL, по надписа STIHL и евентуално по знака на резервната част на STIHL. Върху малките части може да има само знак.

Винаги поддържайте предупредителните и указателните стикери чисти и четливи. Повредени или изгубени стикери трябва да се заменят с нови оригинални стикери от вашия специализиран търговец на STIHL. Ако даден детайл се замени с нов, погрижете се новият детайл да получи същия стикер.

При работа по режещия блок носете винаги дебели предпазни ръкавици и бъдете изключително предпазливи.

Внимавайте всички гайки, палци и болтове, особено болтовете на режещия блок, да са добре затегнати, така че уредът да се намира в безопасно работно състояние.

Проверявайте редовно целия уред особено преди да го приберете за съхранение (напр. през зимата) за износване или повреди. От съображения за сигурност подменяйте

веднага износените или повредени части, за да бъде уредът винаги в безопасно работно състояние.

В случай че за извършване на дейности по поддръжката са били отстранени компоненти или защитни приспособления, те трябва да се поставят отново след това съгласно указанията.

4.8 Съхранение при продължително неизползване на уреда

Оставете уреда да изстине за ок. 5 минути, преди да го оставите в затворено помещение.

Уверете се, че уредът е защитен срещу неразрешена употреба (напр. от деца).

Почистете уреда основно, преди да го приберете за съхранение (напр. през зимата).

Съхранявайте уреда в състояние за безопасна експлоатация.

Съхранявайте градинската дробилка само с монтирана фуния за пълнене.
Опасност от нараняване от откритите ножове!

4.9 Изхвърляне

Отпадъчните продукти могат да навредят на хората, животните и околната среда и затова трябва да се изхвърлят според съответните предписания.

Обърнете се към Вашия център за рециклиране или към Вашия специализиран търговец, за да научите как да изхвърляте правилно

отпадъчните продукти. STIHL препоръчва своите специализирани търговци.

Уверете се, че излезлият от употреба уред ще бъде предаден за съобразено с изискванията изхвърляне. Преди да бъде изхвърлен, уредът трябва да се приведе в негодно за употреба състояние. За предотвратяване на злополуки махнете преди всичко захранващия кабел, съотв. съединителния проводник за електродвигателя.

5. Описание на символите



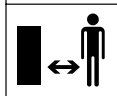
Внимание!

Прочетете инструкцията за експлоатация, преди да използвате уреда.



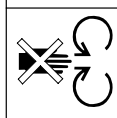
Опасност от нараняване!

Не допускайте странични лица в опасната зона.



Опасност от нараняване!

Въртящи се инструменти!
Не дръжте ръцете и краката си в отворите, когато уредът работи.



Опасност от нараняване!

Изключете електродвигателя и извадете захранващия кабел от уреда, преди да извършите каквито и да е дейности по режещия инструмент, дейности, свързани с поддръжка и почистване на уреда, преди да проверите дали захранващият кабел е преплетен или повреден и преди да оставите уреда без надзор.



Носете средства за защита на слуха!



Носете предпазни очила!

Носете предпазни ръкавици!



Опасност от нараняване!

Не се качвайте върху уреда.



Опасност от нараняване!

Никога не поставяйте ръцете си, други части от тялото или облеклото си във фунията за пълнене или в шахтата за изхвърляне.

6. Окомплектовка

| Поз. | Наименование | Бр. |
|------|--------------------------------------|-----|
| A | Основен уред с долна част на фунията | 1 |
| B | Тръбна стойка за колелата | 1 |
| C | Колесна ос | 1 |
| D | Ограничител на колелото | 2 |
| E | Болт М6 х 55 | 2 |
| F | Шестоъгълна гайка | 2 |
| H | Бързо закрепване | 2 |
| I | Колело | 2 |
| J | Капак на колелото | 2 |
| K | Квадратна гайка | 2 |
| L | Шайба Ø 17 мм | 4 |
| M | Болт М6 х 50 | 2 |
| N | Дефлектор | 1 |
| O | Наставка за изхвърляне | 1 |
| P | Лайсна | 1 |
| Q | Щифт | 2 |
| R | Болт торкс Р5 х 20 | 3 |
| S | Горна част на фунията | 1 |
| T | Осигурителен болт | 4 |
| U | Болт торкс Р5 х 10 | 2 |
| V | Комбиниран ключ | 1 |
| • | Инструкция за експлоатация | 1 |



7. Подготовка на уреда за пускане в експлоатация

7.1 Монтиране на колесната ос и колелата



- Монтирайте колесната ос (С) с ограничителите на колелата (D), болтовете (E) и шестоъгълните гайки (F) към тръбната стойка за колелата (B) и ги завийте с помощта на комбиниран ключ (V) (4 - 6 Nm).

- Пъхнете колелата (I) към монтираната колесна ос.



Бутнете бързите закрепвания върху колесната ос дотолкова, че колелата да могат да се въртят свободно.

След демонтажа на бързите закрепвания, те не могат да се използват повторно.

- Пъхнете бързите закрепвания (H) със заоблената страна навън върху оста.
- Поставете капците (J) към колелата.

7.2 Монтиране на ходовия механизъм и шахтата за изхвърляне



1 Монтиране на наставката за изхвърляне

- Поставете основния уред (A) върху дървено трупче с височина ок. 15-20 см, както е показано на фигурата.

- Закачете наставката за изхвърляне (O) с помощта на куките (1) от задната страна в отворите (2) на основния уред (A) и я завъртете надолу, така че предната част на основния уред да влезе точно в отвора на наставката за изхвърляне.

- Завийте болтовете (U) в калпачетата на куките (1) (1 - 2 Nm).

2 Монтиране на ходовия механизъм

- Пъхнете квадратните гайки (K) и шайбите (L) в предвидените за целта прорези на основния уред (3).

- Пъхнете докрай ходовия механизъм с двете крачета на тръбната стойка за колелата (4) във водачите на основния уред (5).

- Натиснете извивката (6) на тръбната стойка за колелата в прорезите на наставката за изхвърляне (7).

- Пъхнете болтовете (M) заедно с шайбите (L) през отворите в двете крачета на тръбната стойка за колелата (8) и ги затегнете с помощта на комбинирания ключ (V) (4 - 6 Nm).

3 Монтиране на лайсната



Извивката на стойката за колелата (6) трябва да легне точно в прорезите на наставката за изхвърляне (7).

- Поставете лайсната (P) и завийте болтовете (R) (1 - 2 Nm).

- Изправете уреда.

4 Монтиране на дефлектора

- Закачете дефлектора (N) и пъхнете щифтовете (Q) (ако се налага, използвайте пластмасов чук). При закачване на дефлектора внимавайте ребрата (9) отляво и отдясно от вътрешната му страна да легнат точно в съответните направляващи канали на наставката за изхвърляне (10).

7.3 Отваряне и затваряне на дефлектора



Отваряне на дефлектора:


- Преди раздробяване отворете нагоре дефлектора (1) и фиксирайте блокиращата пластина (2) в наставката за изхвърляне.

Затваряне на дефлектора:

- За транспортиране или компактно съхранение повдигнете леко блокиращата пластина (2) и затворете надолу дефлектора (1).

7.4 Монтиране на горната част на фунията



-  Фунията може да бъде монтирана само от специализиран търговец със специални инструменти. STIHL препоръчва своите специализирани търговци.
- Поставете горната част на фунията (S) върху долната (3) със символа (1) напред по посока на винтовите тапи (2).



За да предотвратите изместване на защитата срещу изхвърчане на материала при завиване на болтовете, ви препоръчваме при монтаж да спазвате следната последователност.

- Завийте болтовете (T) в показаната последователност (1 2 3 4).

8. Указания за работа

8.1 Кои материали могат да бъдат обработвани?

- Зареждане на градинската дробилка с материал. (⇒ 8.8)

GHE 150, GHE 250 S, GHE 260 S:

Отрязан от дървета и жив плет материал за раздробяване, както и дебели и разклонени клони.

GHE 250, GHE 260:

Органични растителни остатъци, като отпадъци от плодове и зеленчуци, цветя за раздробяване, шума, а също така отрязан от дървета и жив плет материал за раздробяване, както и дебели и разклонени клони.



Отрязаният от дървета и жив плет материал за раздробяване трябва да се преработва в прясно състояние, тъй като производителността на дробилката е по-голяма, когато той е пресен, отколкото когато е сух или мокър.

8.2 Кои материали не могат да бъдат обработвани?

В градинската дробилка не бива да попадат камъни, стъкло, метални части (тел, пирони, ...) или пластмаса.

Основно правило:

Материали, които не са компост, не бива да се преработват с градинската дробилка.

8.3 Максимален диаметър на клоните

Данните се отнасят за прясно отрязани клони:

Максимален диаметър на клона
GHE 150, GHE 250, GHE 250 S: **35 мм**;
GHE 260, GHE 260 S: **40 мм**

8.4 Работна зона на оператора




- От съображения за сигурност през цялото време на експлоатация на уреда (при включен електродвигател, съотв. работещ двигател с вътрешно горене) операторът не бива да напуска работната зона (сивата площ X), преди всичко за да не бъде наранен от изхвърляния обратно материал.

8.5 Правилно натоварване на уреда

Натоварвайте електродвигателя, съотв. двигателя с вътрешно горене на градинската дробилка само дотолкова, че честотата му на въртене да не спадне драстично. Винаги зареждайте материала в градинската дробилка постоянно и равномерно. Ако по време на работа с градинската дробилка

честотата на въртене спадне, спрете по-нататъшното подаване на материала, за да разтоварите електродвигателя, съотв. двигателя с вътрешно горене.

 Изключвайте електродвигателя едва когато в уреда не е останал материал за раздробяване. В противен случай при повторно пускане в експлоатация може да се стигне до блокиране на диска за ножовете.

8.6 Защита срещу претоварване

Ако по време на работа се получи претоварване на електродвигателя, вградената защита срещу претоварване го изключва автоматично.

След като изстине за **ок. 10 минути**, градинската дробилка може отново да бъде пусната в експлоатация. Причините за често задействане на защитата срещу претоварване могат да бъдат следните:

- неподходящ захранващ кабел (⇒ 10.1);
- претоварване на мрежата;
- уредът е претоварен от прекалено големите количества за раздробяване или поради тъпи ножове.

8.7 При блокиран режещ блок на градинската дробилка

Ако режещият блок на градинската дробилка блокира по време на работа, веднага изключете електродвигателя и

извадете захранващия кабел. След това свалете фунията за пълнене и отстранете причината за повредата.

8.8 Зареждане на градинската дробилка с материал



Опасност от нараняване!

Преди зареждане на градинската дробилка с материал внимателно прочетете глава „За Вашата безопасност“ (⇒ 4.), и по-специално раздел „По време на работа“ (⇒ 4.6), и спазвайте всички описани там указания за безопасност. Зареждането на градинската дробилка с материал трябва да се извършва само от един човек.



Опасност от нараняване!

Никога не поставяйте ръката си в отвора за подаване на материала!

- При зареждане на градинската дробилка с материал съблюдавайте работната зона. (⇒ 8.4)
- Стартирайте градинската дробилка. (⇒ 10.3)

Мек материал:

- Органични растителни остатъци, като отпадъци от плодове и зеленчуци, отрязани цветя, шума, тънки клони и др., зареждайте в отвора за подаване на материала (1).



Влажният или мокър мек материал води до по-бързо запушване на уреда. Затова градинската дробилка трябва да се зарежда бавно и внимателно да се следи честотата на въртене на електродвигателя. Тя не бива да намалява при зареждане.

Твърд материал:



Предварително нарязвайте с градинска ножица дебелите и силно разклонени клони (спазвайте максималната дебелина на клоните (⇒ 8.3)).

- Отрязания от дървета и от жив плет материал за раздробяване, както и клоните подавайте бавно в отвора (1). Уредът сам изтегля твърдия материал.



Опасност от нараняване!

Поставеният под наклон ножов механизъм може да изхвърли обратно клони!

За да се предотврати нараняване от обратни удари, градинската дробилка трябва да се зарежда правилно с твърд материал:

поставяйте по-дългите клони под лек наклон, като ги подавате към дясната страна на фунията, докато опрат до ножовия механизъм, както е показано на схемата (2).



Следете за правилното натоварване на електродвигателя. (⇒ 8.5)

9. Защитни приспособления

9.1 Блокиране автоматичното стартиране на електродвигателя

Уредът може да се пусне в експлоатация само с помощта на прекъсвача, а не чрез включване на захранващия кабел в контакта.

9.2 Предпазно изключване

Електродвигателят, съответно, раздробяващият инструмент може да се пуска в експлоатация само при правилно затворена фуния за пълнене. При отвиване на дясната винтова тапа (посоката на погледа е от предната страна на уреда) по време на експлоатация електродвигателят се изключва автоматично и след няколко секунди раздробяващият инструмент спира.

9.3 Инерционна спиралка на електродвигателя

Инерционната спиралка на електродвигателя намалява времето на движение по инерция до няколко секунди от изключването до спирането на ножовете.

9.4 Защитни капаци

Градинската дробилка е оборудвана със защитни капаци в секцията за пълнене и изхвърляне. Към тях спадат цялата фуния за пълнене заедно с

горната ѝ част и защитата срещу изхвърчане на материала, наставката за изхвърляне и дефлекторът.

Защитните капаци гарантират спазването на безопасно разстояние от ножовете за раздробяване по време на работа.

10. Пускане на уреда в експлоатация



Опасност от нараняване!

Преди пускане на градинската дробилка в експлоатация прочетете внимателно глава „За Вашата безопасност“ (⇒ 4.) и спазвайте всички описани в нея указания.

10.1 Съвързване на градинската дробилка към електрическата мрежа



Опасност от нараняване!

Спазвайте всички указания за безопасност, описани в глава „Внимание – опасност от токов удар“ (⇒ 4.2).

Напрежението на електрическата мрежа и работното напрежение трябва да съвпадат (вж. табелката за мощността).

Захранващият кабел трябва да бъде достатъчно обезопасен, за да отговаря на съответните национални предписания за електроинсталациите. (⇒ 17.)

Като захранващи кабели могат да се използват само кабели, които не са по-леки от гумирани кабели **H07 RN-F DIN/VDE 0282**.

Щепселните съединения трябва бъдат защитени от пръскаща вода.

Неподходящите удължителни кабели водят до загуба на мощност и могат да причинят повреди на електродвигателя.

Минималното напречно сечение на захранващия кабел трябва да е **3 x 1,5 mm²** при дължина до **25 м**, съответно **3 x 2,5 mm²** при дължина до **50 м**.

Куплунзите на съединителните кабели трябва да са от гума или с гумено покритие и да отговарят на стандарта **DIN/VDE 0620**.

Този уред е предвиден да се захранва от електрическа мрежа с пълно системно съпротивление $Z_{\text{макс}}$ на съединителна точка (сградна инсталация) от максимум **0,443 ома (при 50 Hz)**.

Потребителят трябва да се увери, че уредът се захранва от електрическа мрежа, която отговаря на тези изисквания. Ако е необходимо, можете да попитате местното електроразпределително предприятие за пълното системно съпротивление.



По-подробна информация за свързването към електрическа мрежа можете да получите от електротехник.

10.2 Включване на захранващия кабел



При избора на захранващ кабел вземете предвид цялата информация в глава „Свързване на уреда към електрическата мрежа“ (⇒ 10.1).

GHE 150, GHE 250, GHE 250 S:

- Повдигнете скобата (1).
- Поставете куплунга на захранващия кабел.
- Пуснете скобата.

GHE 260, GHE 260 S:

- Поставете куплунга на захранващия кабел в 5-цифтовия щепсел на уреда.

10.3 Включване на градинската дробилка



В уреда не бива да има материал за раздробяване, тъй като той може да бъде изхвърлен при включването.

Блокиращото устройство на дисковия нож винаги трябва да бъде изцяло обърнато обратно. (⇒ 11.)

- Поставете захранващия кабел. (⇒ 10.2)
- Натиснете зеления бутон (1) на прекъсвача (на фигурата е показано GHE 150, GHE 250, GHE 250 S).

Градинската дробилка започва да работи.



Електродвигателят трябва да е достигнал макс. честота на въртене (обороты на празен ход), преди да започнете да подавате материал за раздробяване.

10.4 Изключване на градинската дробилка



Опасност от нараняване!

При изключване не навлизайте в зоната на изхвърляне!

Стойте от страни на уреда, когато го изключвате.

След като изключите електродвигателя, внимавайте за движението по инерция на работните инструменти, което може да продължи няколко секунди, докато спрат напълно.

- Натиснете червения бутон (1) на прекъсвача (на фигурата е показано GHE 150, GHE 250, GHE 250 S).

Електродвигателят на градинската дробилка се изключва и спира автоматично.



Изключвайте електродвигателя едва когато в уреда не е останал материал за раздробяване. В противен случай при повторно пускане в експлоатация може да се стигне до блокиране на диска за ножовете.

10.5 Проверка на посоката на въртене на дисковите ножове



Преди да започнете работа (зареждане) с моделите GHE 260 и GHE 260 S, проверете посоката на въртене на дисковия нож.



Опасност от нараняване!

По време на проверката носете предпазни очила.

- Включете градинската дробилка. (⇒ 10.3)
- Изключете градинската дробилка. (⇒ 10.4)
- Натиснете навътре защитата срещу изхвърчване на материала и погледнете отгоре през отвора за подаване на материала към дисковия нож:
Ако посоката на въртене е правилна, дисковият нож трябва да се върти наляво (обратно на часовниковата стрелка).

10.6 Промяна на посоката на въртене на дисковите ножове



При грешна посока на въртене (надясно, по посока на часовниковата стрелка) на дисковия нож при моделите GHE 260 и GHE 260 S тя трябва да бъде променена.

Посоката на въртене на дисковите ножове се променя чрез изменение на полярността на фазовия превключвател на щепсела.

- С помощта на отвертка (U) завъртете наляво или надясно на 180° фазовия превключвател (1), докато се фиксира.

10.7 Раздробяване

- Поставете стабилно градинската дробилка на равна и твърда повърхност.
- Сложете си плътни ръкавици, предпазни очила и средства за защита на слуха.

- Отворете дефлектора. (⇒ 7.3)
- Включете захранващия кабел на градинската дробилка.
- Стартирайте градинската дробилка. (⇒ 10.3)
- Изчакайте, докато градинската дробилка достигне максимална честота на въртене (обороти на празен ход).
- Заредете правилно градинската дробилка с материал за раздробяване. (⇒ 8.8)
- Изключете градинската дробилка. (⇒ 10.4)

11. Поддръжка



Опасност от нараняване!

Преди всякакви дейности по поддръжката- или почистването на уреда внимателно прочетете глава „За Вашата безопасност“ (⇒ 4.), и по-специално раздел „Поддръжка и ремонти“ (⇒ 4.7), и следвайте точно всички описани там указания.

Извадете щепсела от контакта, преди да започнете каквито и да било дейности по поддръжката!

11.1 Почистване на уреда

**Интервал за поддръжка:
След всяка употреба**



След всяко ползване на уреда го почиствайте основно. Внимателното боравене с уреда го предпазва от повреди и удължава срока му на експлоатация.

Електродвигателите са защитени от водни пръски.

Защитете раздробяващите инструменти вкл. раздробяващата камера с обикновено антикорозионно средство (напр. рапично масло).

Уредът трябва да се почиства само в показаната на фигурата позиция.

- Демонтирайте фунията за пълнене. (⇒ 11.3)

Почистете от замърсявания провода за охлаждащ въздух (смукателните отвори) по корпуса на електродвигателя, за да осигурите достатъчното му охлаждане.



Никога не насочвайте водна струя към частите на електродвигателя, респ. двигателя с вътрешно горене, уплътненията, лагерите и електрическите части, като например прекъсвача. Това би довело до скъп ремонт.



Ако не може да отстраните замърсяванията и натрупаните остатъци с четка, влажна кърпа или дървена пръчка, STIHL

препоръчва да се използва специален почистващ препарат (напр. специалния почистващ препарат на STIHL).

Не използвайте агресивни почистващи препарати.

Почиствайте редовно дисковите ножове.

11.2 Монтиране на фунията за пълнене



Винтовите тапи са свързани с фунията за пълнене по начин, който не им позволява да се загубят.

- Закачете фунията за пълнене (1) в закрепващите куки на основния уред (2) и я наклонете напред.
- Затегнете и двете винтови тапи (3) **едновременно**.

11.3 Демонтиране на фунията за пълнене



- Разхлабете двете винтови тапи (1), така че да могат да се въртят свободно. Те остават върху фунията за пълнене
- Наклонете назад фунията за пълнене (2) и я свалете.

11.4 Фиксиране на диска за ножовете



Опасност от нараняване!

Работете винаги с ръкавици!



Никога не докосвайте ножовете, докато не са спрели напълно.

- Демонтирайте фунията за пълнене. (⇒ 11.3)
- Завъртете диска за ножовете (1) така, че прорезът (2) да застане пред блокиращото устройство (3).

- Вдигнете блокиращото устройство (3) нагоре.

11.5 Демонтиране на комплекта ножове



17

- Фиксирайте дисковия нож (5). (⇒ 11.4)
- Развийте болта (1) с помощта на комбиниран ключ (V).
- Свалете болта (1), осигурителната шайба (2), затягащия пръстен (3), лопатковия нож (4), лопатковия нож (6, само при GHE 250 и GHE 260) и дисковия нож (5).
- Демонтирайте обръщачия се нож. (⇒ 11.8)
- **GHE 250 и GHE 260:** Развийте болтовете (7) и ги свалете заедно с гайките (9). Свалете надолу разкъсващия нож (8).

11.6 Монтиране на комплекта ножове



Задължително спазвайте последователността на монтаж и посочените моменти на затягане.

- Монтирайте обръщачите се ножове върху дисковия нож. (⇒ 11.8)
- **GHE 250 и GHE 260:** Поставете разкъсващия нож (8) от долната страна на дисковия нож (5) и го затегнете с помощта на гайките (9) и болтовете (7) (**10 Nm**).
- Поставете дисковия нож (5) в корпуса и го фиксирайте. (⇒ 11.4)

- Монтирайте лопатковия нож (6, само при GHE 250 и GHE 260), лопатковия нож (4), затягащия пръстен (3) и осигурителната шайба (2) и ги затегнете с болта (1) (**50 Nm**).
- Отворете блокиращото устройство назад, за да може дисковият нож отново да се върти свободно. (⇒ 11.4)
- Монтирайте фунията за пълнене. (⇒ 11.2)

11.7 Поддръжка на ножовете



18



Опасност от нараняване!

Работете винаги с плътни предпазни ръкавици!



Интервал за поддръжка: Преди всяка употреба

- Демонтирайте фунията за пълнене. (⇒ 11.3)
- Фиксирайте диска за ножовете. (⇒ 11.4)
- Проверете ножовете за повреди (резки или пукнатини) и износване и при нужда ги обърнете или сменете.

Граници на износване на ножовете:



Преди достигане на посочените граници на износване съответните ножове трябва да се обърнат или сменят. STIHL препоръчва своите специализирани търговци.

1 Обръщач се нож

- Измерете на няколко места по ножа разстоянието (A) от отвора до ръба на ножа.
Минимално разстояние:
A = 6 мм

2 Лопатков нож

- Измерете ширината (B) на извития нагоре ръб на лопатковия нож.
Минимална ширина на ножа:
B = 15 мм

3 Лопатков нож (GHE 250, GHE 260)

- Измерете ширината (C) на извития нагоре ръб на лопатковия нож.
Минимална ширина на ножа:
C = 19 мм

4 Разкъсвач нож (GHE 250, GHE 260)

- Измерете ширината (D) на извития нагоре ръб на разкъсващия нож.
Минимална ширина на ножа:
D = 13 мм

11.8 Обръщане на ножовете



19



Гъпите обръщачи се ножове могат да се обръщат само веднъж. Винаги обръщайте и двата ножа!

- Демонтирайте комплекта ножове. (⇒ 11.5)
- Развийте болтовете (1) и ги свалете заедно с гайките (2).
- Извадете нагоре ножовете (3).
- Почистете диска за ножовете.

- Обърнете ножовете (3) и ги поставете да легнат свободно с острия ръб върху диска за ножовете, като подравните отворите.
- Пъхнете болтовете (1) през отворите и завийте гайките (2). Затегнете гайките (2) с **10 Nm**.
- Монтирайте комплекта ножове. (⇒ 11.6)

Заточване на ножовете:

Ако ножовете са се затъпили и от двете страни, трябва да ги заточите, преди да продължите работа.

За да се гарантира оптимално функциониране на уреда, ножовете трябва да се заточват само от специалист. STIHL препоръчва своите специализирани търговци.

- Демонтирайте ножовете преди заточване.
- При заточване охладете ножовете, например с вода. Не бива да се получава синьо оцветяване, защото така се намалява устойчивостта на рязане.
- Наточвайте ножа равномерно, за да избегнете вибрации поради дисбаланс.
- Преди монтажа проверете ножовете за повреди: ножовете трябва да се подменят, ако по тях се виждат резки и пукнатини или ако са достигнати границите на износване.
- Режещите ръбове на ножовете се заточват под ъгъл от **30°**.
- Ножовете се заточват срещу режещия ръб.
- След заточване появилите се неравности по режещия ръб се отстраняват с фина шкурка.

- При монтажа на ножовете спазвайте моментите на затягане, посочени в раздел „Обръщане на ножовете“.

11.9 Електродвигател и колела

Електродвигателят не се нуждае от поддръжка.

Лагерите на колелата не се нуждаят от поддръжка.

11.10 Съхраняване и зимна пауза

Съхранявайте градинската дробилка в сухо и затворено помещение без прах. Уверете се, че уредът е оставен на място, недостъпно за деца.

Съхранявайте градинската дробилка само в безопасно за експлоатация състояние и с монтирана фуния за пълнене.

При по-продължително неизползване на градинската дробилка (през зимата) спазвайте следните указания:

- почистете внимателно всички външни части на уреда;
- смажете с масло, съответно грес, всички подвижни части.

12. Транспортиране



Опасност от нараняване!

Преди транспортиране на уреда внимателно прочетете и спазвайте указанията в глава „За Вашата безопасност“ и по-специално в раздел „Транспортиране на уреда“. (⇒ 4.4)

12.1 Теглене или бутане на градинската дробилка



- Хванете здраво градинската дробилка за горната част на фунията (1) и я наклонете назад.
- Градинската дробилка може да се тегли или бута бавно (с пешеходна скорост).

12.2 Повдигане или пренасяне на градинската дробилка



За повдигане или пренасяне на уреда са необходими винаги поне двама души.

Носете подходящо защитно облекло. Долната част на ръцете и горната част на тялото трябва да са покрити изцяло.

- 1. човек: хваща градинската дробилка за ръкохватките, разположени на горната част на фунията (1).
- 2. човек: хваща градинската дробилка за лайсната на наставката за изхвърляне (2).
- Двамата повдигат едновременно градинската дробилка.

12.3 Транспортиране на градинската дробилка върху товарна платформа



- Обезопасете уреда срещу хлъзгане с подходящи крепежни средства. Затегнете въжетата или коланите при тръбната стойка за колелата (1) или фунията за пълнене (2).

13. Минимизиране на износването и предотвратяване на повреди

Важни указания за поддръжка на групата продукти

Електрически градински дробилки (STIHL GHE)

За материални щети и физическо нараняване на хора, които са причинени поради неспазване на указанията в ръководството за експлоатация, особено по отношение на безопасността, обслужването и поддръжката, или поради употреба на неразрешени приспособления за допълнително монтиране и резервни части, фирмата STIHL не носи никаква отговорност.

Непременно спазвайте следните указания, за да предотвратите повреди или прекалено износване на вашия уред на STIHL:

1. Износващи се части

Някои части на уреда STIHL, дори и при употреба по предназначение, се износват и в зависимост от вида и продължителността на използване трябва да се подменят своевременно.

Към тях спадат най-вече:

- ножове
- диск за ножовете

2. Спазване на предписанията, посочени в тази инструкция за експлоатация

Използването, поддръжката и съхранението на уреда на STIHL трябва да се извършват грижливо, както е

описано в тази инструкция за експлоатация. Потребителят отговаря лично за всички повреди, причинени поради неспазване на указанията за безопасност, обслужване и поддръжка.

Това в най-голяма степен се отнася за:

- недостатъчен капацитет на хранящия кабел (напречно сечение);
- неправилно свързване към електрическата мрежа (напрежение);
- неразрешени от STIHL промени по продукта;
- използване на инструменти или принадлежности, които не са позволени и не са подходящи за уреда или са с по-ниско качество;
- употреба на продукта не по предназначение;
- използване на продукта при спортни или състезателни мероприятия;
- вторични повреди вследствие на използването на продукта с неизправни части.

3. Дейности по поддръжката

Всички изброени в раздел „Поддръжка“ дейности трябва да бъдат извършвани редовно.

Ако тези дейности по поддръжката не могат да бъдат извършвани от самия потребител, той трябва да се обърне към специализиран търговец.

STIHL препоръчва дейностите по поддръжка и ремонт да се извършват само при специализиран търговец на STIHL.

Специализираните търговци на STIHL редовно преминават обучение и им се предоставя техническа информация.

Ако тези дейности по поддръжката не бъдат извършени, могат да възникнат повреди, за които е отговорен потребителят.

Към тях спадат:

- повреди на електродвигателя в резултат на недостатъчно почистване на проводящия въздух (смукателни отвори, охлаждащи ребра, работно колело на вентилатора);
- повреди от корозия и други косвени повреди поради неправилно съхранение;
- повреди на уреда поради употреба на резервни части с по-ниско качество;
- повреди в резултат на ненавременна или недостатъчна сервизна поддръжка, съответно повреди вследствие на дейности по поддръжката и ремонта, които не са извършени от специализираните търговци.

14. Обичайни резервни части

Обръщач се нож:
6008 702 0121

Лопатков нож:
6008 702 0300

GHE 150, GHE 250 S, GHE 260 S
Комплект дискови ножове:
6008 700 5120

GHE 250, GHE 260
Комплект дискови ножове:
6008 700 5117
Лопатков нож:

6008 702 0310
Разкъсващ нож:
6008 702 0110

15. Опазване на околната среда



Раздробеният материал не бива да се изхвърля на боклука, а трябва да се компостира.

Опаковките, уредът и допълнителните принадлежности са произведени от материали за рециклиране и трябва да се третират по съответния начин.

Разделното и екосъобразно изхвърляне на остатъците от материалите подпомага възможността за повторна употреба на ценни материали. Затова след изтичане на обичайния срок на използване уредът трябва да се предаде на вторични суровини.

16. ЕС Декларация за съответствие

16.1 Електрически градински дробилки (STIHL GHE)

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen
Австрия

декларираме, поемайки пълна отговорност, че машината

Дробилка за растителни остатъци с електродвигател (STIHL GHE)

| | |
|------------------------|---|
| Фабрична марка: | STIHL |
| Тип: | GHE 150.0 GHE 250.0 GHE 250.0 S GHE 260.0 GHE 260.0 S |
| Сериен номер | 6008 |

отговаря на следните директиви на ЕО: 2000/14/ЕС, 2011/65/EU, 2014/30/EU, 2006/42/ЕС

Продуктът е разработен в съответствие със следните стандарти: EN 50434, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3

За разработването и изготвянето на продуктите са приложими важащите към датата на производство версии на нормите.

Приложен метод за оценка на съответствието:
Приложение V (2000/14/ЕС)

Име и адрес на нотифицирания орган:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Комплектоване и съхранение на техническата документация:
Sven Zimmermann
STIHL Tirol GmbH

Годината на производство и машинният номер са посочени на табелката за мощността на уреда.

Измерено ниво на шума:

| | |
|-------------|-------------|
| GHE 150.0 | 96,9 дБ(А) |
| GHE 250.0 | 100,8 дБ(А) |
| GHE 250.0 S | 96,5 дБ(А) |
| GHE 260.0 | 98,4 дБ(А) |

Измерено ниво на шума:

GHE 260.0 S 97,7 дБ(А)

Гарантирано ниво на шума:

| | |
|-------------|-----------|
| GHE 150.0 | 99 дБ(А) |
| GHE 250.0 | 103 дБ(А) |
| GHE 250.0 S | 100 дБ(А) |
| GHE 260.0 | 102 дБ(А) |
| GHE 260.0 S | 101 дБ(А) |

Лангкампфен,
2020-01-02 (ГГГГ-ММ-ДД)

STIHL Tirol GmbH

По зам.

Matthias Fleischer, завеждащ отдел „Научноизследователска дейност и разработка на нови продукти“

По зам.

Sven Zimmermann, завеждащ отдел „Качество“

17. Технически данни

GHE 150.0/GHE 250.0/GHE 250.0 S:

| | |
|---------------------------------|---|
| Електродвигател | BSRBF 0,75/2-C |
| Мощност | 2500 W |
| GB | 2000 W |
| CH | 2000 W |
| Номинална сила на тока | 11,4 A |
| GB | 9,3 A |
| CH | 9,3 A |
| Номинално напрежение | 230 V~ |
| Обороти | 2800 мин ⁻¹ |
| Мрежов предпазител ¹ | 16 A 10 A (CH) |
| Честота | 50 Hz |
| Клас на защита | I |
| Вид защита | защитен от пръскаща вода (IP X4) |
| Режим на работа и експлоатация | P40 40 сек време на работа 60 сек време на работа на празен ход |

GHE 150.0:

| | |
|------------------------------------|----------|
| Съгласно Директива 2000/14/ЕС: | |
| Гарантирано ниво на шума L_{WAd} | 99 дБ(A) |

GHE 150.0:

| | |
|---------------------------------------|--------------|
| Съгласно Директива 2006/42/ЕС: | |
| Ниво на шума на работното място | |
| L_{pA} | 89 дБ(A) |
| Коефициент на неопределеност K_{pA} | 2 дБ(A) |
| Моменти на затягане на болта: | |
| Дисков нож | 50 Nm |
| Обръщащ се нож | 10 Nm |
| Тегло | 26 кг |
| Д/Ш/В | 95/48/114 см |

GHE 250.0/GHE 250.0 S:

| | |
|---------------------------------------|---------------|
| Съгласно Директива 2000/14/ЕС: | |
| Гарантирано ниво на шума L_{WAd} | 103/100 дБ(A) |
| Съгласно Директива 2006/42/ЕС: | |
| Ниво на шума на работното място | |
| L_{pA} | 92/90 дБ(A) |
| Коефициент на неопределеност K_{pA} | 3 дБ(A) |
| Моменти на затягане на болта: | |
| Дисков нож | 50 Nm |
| Обръщащ се нож | 10 Nm |
| Разкъсващ нож ² | 10 Nm |
| Тегло | 27/27 кг |
| | 27/27 кг (GB) |
| | 26 кг (CH) |
| Д/Ш/В | 107/48/143 см |

GHE 260.0/GHE 260.0 S:

| | |
|---------------------------------------|---|
| Тип електродвигател | BSRF 0,75/2-C |
| Мощност | 2900 W |
| Номинална сила на тока | 4,8 A |
| Номинално напрежение | 400 (3~) V~ |
| Честота на въртене | 2780 мин ⁻¹ |
| Мрежов предпазител | 10 A |
| Честота | 50 Hz |
| Клас на защита | I |
| Вид защита | защитен от пръскаща вода (IP X4) |
| Режим на работа и експлоатация | P40 40 сек време на работа 60 сек време на работа на празен ход |
| Съгласно Директива 2000/14/ЕС: | |
| Гарантирано ниво на шума L_{WAd} | 102/101 дБ(A) |
| Съгласно Директива 2006/42/ЕС: | |
| Ниво на шума на работното място | |
| L_{pA} | 89/91 дБ(A) |
| Коефициент на неопределеност K_{pA} | 3 дБ(A) |
| Моменти на затягане на болта: | |
| Дисков нож | 50 Nm |
| Обръщащ се нож | 10 Nm |
| Разкъсващ нож ² | 10 Nm |

GHE 260.0/GHE 260.0 S:

Тегло 27/27 кг
Д/Ш/В 107/48/143 см

- Внимание!**
При мрежов предпазител под 16 А е възможно той да се задейства често по време на пускане или при голямо натоварване на уреда.
- за модели GHE 250.0 и GHE 260.0

17.1 REACH

REACH е краткото наименование на Регламент на ЕО относно регистрацията, оценката и разрешаването на химични вещества.

За информация относно изпълнението на изискванията съгласно Регламента REACH (ЕО) 1907/2006 вж. www.stihl.com/reach.

18. Откриване на повреди

- ☒ евентуално се обърнете към специализиран търговец – STIHL препоръчва своя специализиран търговец.

Неизправност:

Електродвигателят не стартира

Възможна причина:

- Защитата на електродвигателя е активирана
- Няма мрежово напрежение
- Неизправен захранващ кабел/щепсел, съотв. щепселно съединение или прекъсвач

- Фунията за пълнене не е затворена съгласно указанията – защитният прекъсвач е задействан (спиране на двигателя)
- Дискът за ножовете е блокиран
- Блокиращото устройство не е върнато в изходно положение

Отстраняване:

- Оставете уреда да изстине (⇒ 8.6)
- Проверете захранващия кабел и защитното устройство ☒ (⇒ 10.1)
- Проверете и ако е необходимо подменете кабела, щепсела, куплунга, съотв. прекъсвача (електротехник) ☒ (⇒ 10.1)
- Затворете и затегнете фунията за пълнене съгласно указанията (⇒ 11.2)
- Демонтирайте фунията за пълнене и отстранете остатъците от раздробяване в корпуса (внимание: извадете захранващия кабел) (⇒ 11.3)
- Върнете блокиращото устройство в изходно положение (⇒ 11.4)

Неизправност:

Намалена производителност при раздробяване

Възможна причина:

- Тъпи ножове

Отстраняване:

- Обърнете ножовете, заточете ги или ги сменете ☒ (⇒ 11.7)

Неизправност:

Раздробеният материал не се изтегля от уреда

Възможна причина:

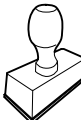
- GHE 260: Грешна посока на въртене на дисковия нож

Отстраняване:

- GHE 260: Променете посоката на въртене на дисковия нож (⇒ 10.6)

19. Сервизен план

19.1 Потвърждение за предаване


| | |
|---|---|
| Модел: | _____ |
| Сериен номер: | _____ |
| | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| дата: | ____/____/____ |
|  | |
| Следващ сервиз | |
| дата: | ____/____/____ |


19.2 Потвърждение за извършена сервизна поддръжка



Дайте тази инструкция за експлоатация на вашия специализиран търговец на STIHL при извършване на дейности по

поддръжката.
Той ще потвърди изпълнението на
сервизните дейности в полетата на
формуляра.

 Сервизната поддръжка е
извършена на

 Дата на следваща сервизна
поддръжка

| | |
|---|------------|
| Переставляння ножів | 510 |
| Електричний двигун і колеса | 510 |
| Зберігання та зимовий період | 511 |
| Транспортування | 511 |
| Перетягування або штовхання садового подрібнювача | 511 |
| Піднімання та перенесення садового подрібнювача | 511 |
| Транспортування садового подрібнювача на вантажній платформі | 511 |
| Зведення зносу до мінімуму та запобігання пошкодженням | 511 |
| Замінювані запчастини | 512 |
| Захист довкілля | 512 |
| Декларація виробника про відповідність стандартам ЄС | 512 |
| Електричний садовий подрібнювач (STIHL GHE) | 512 |
| Знак відповідності | 513 |
| Встановлена тривалість використання | 513 |
| Штаб-квартира STIHL | 513 |
| Дочірні компанії STIHL | 513 |
| Представники STIHL | 514 |
| Імпортери STIHL | 514 |
| Технічні характеристики | 514 |
| REACH | 515 |
| Усунення несправностей | 515 |
| План технічного обслуговування | 516 |
| Підтвердження передач | 516 |
| Підтвердження про надання технічного обслуговування | 516 |

2. Пояснення до цього посібника

2.1 Загальні відомості

Цей посібник з експлуатації є **оригінальним посібником з експлуатації** виробника відповідно до директиви ЄС 2006/42/ЄС.

Компанія STIHL постійно працює над розширенням і вдосконаленням асортименту своєї продукції. Можливі зміни комплекту постачання щодо форми, оснащення чи технічних характеристик.

З цієї причини наведені в посібнику дані і малюнки не можуть слугувати підставою для пред'явлення будь-яких претензій.

Цей посібник з експлуатації може містити описи моделей, які доступні не в усіх країнах.

Цей посібник з експлуатації захищено авторським правом. Усі права захищено, особливо права на відтворення, переклад і обробку електронними системами.

2.2 Поради щодо читання посібника з експлуатації.

Малюнки та текст описують певні дії.

Тлумачення всіх символів на приладі можна знайти в посібнику з експлуатації.

Напрямок погляду

Напрямок погляду **вліво** та **вправо** у посібнику з експлуатації: користувач стоїть позаду приладу (робоче положення).

Посилання на розділи

Відповідні розділи та підрозділи з подальшими поясненнями позначені стрілками. Ось приклад посилання на розділ: (⇒ 3.)

Маркування в текстовій частині

Наведені інструкції позначено, як у прикладах нижче.

Маніпуляції, які повинен виконувати користувач:

- викруткою послабте гвинти (1) та приведіть у дію важіль (2).

Загальні вказівки:

- використання приладів у спортивних заходах та інших змаганнях.

Тексти з додатковим значенням

Маленькі тексти з додатковим значенням виділено наведеними нижче символами, щоб додатково виділити їх у посібнику.



Небезпека!

Попередження про небезпеку нещасного випадку або важких травм. Наведеного правила необхідно дотримуватися.



Попередження

Попередження про небезпеку травмування. Наведене правило дає змогу запобігти можливим або ймовірним нещасним випадкам.



Застереження

Застереження про можливість легких травм і пошкоджень майна. Наведене правило дає змогу їх уникнути.



Указівка

Поради з оптимального використання приладу та застереження від можливих помилок в експлуатації.

Тексти з малюнками

Малюнки, які пояснюють використання приладів, містяться на початку посібника з експлуатації.

Символ камери служить для встановлення зв'язку між малюнками та відповідними параграфами тексту в посібнику з експлуатації.



2.3 Варіанти для різних країн

Компанія STIHL надає різні штекери та перемикачі залежно від країни, у яку постачається прилад.

На малюнках зображені прилади з євроштекерами. Під'єднання приладів до мережі за допомогою інших штекерів відбувається так само.

3. Опис приладу



- 1 Завантажувальна частина воронки
- 2 Нижня частина воронки
- 3 Гвинти
- 4 Базовий прилад
- 5 Викидний канал нарізаної трави
- 6 Вмикач/вимикач із підключенням до мережі
- 7 Колеса
- 8 Колісний каркас
- 9 Заводська табличка із серійним номером

4. Техніка безпеки

4.1 Загальні відомості



Працюючи з приладом, обов'язково дотримуйтеся наведених правил техніки безпеки.



Перед першим використанням приладу уважно прочитайте увесь посібник з експлуатації. Дбайливо зберігайте посібник з експлуатації для подальшого використання.

Ці заходи дуже важливі для вашої безпеки. Використовуйте прилад дбайливо та відповідально, пам'ятайте, що відповідальність за безпеку інших осіб чи їхнього майна несе користувач.

Ознайомтеся з елементами керування та правилами експлуатації приладу.

Прилад дозволяється використовувати лише тим особам, які прочитали посібник з експлуатації та ознайомилися із правилами його використання. Кожен користувач перед першим запуском приладу повинен отримати практичні поради фахівців. Зверніться до продавця чи до іншого фахівця з приводу пояснення щодо безпечного поводження із приладом.

Ці вказівки особа повинна вислухати дуже уважно та розуміти, що для роботи з цим приладом потрібна особлива точність і концентрація.

Навіть якщо Ви експлуатуєте цей прилад належним чином, не варто забувати про можливість виникнення залишкових ризиків.



Небезпека задихнутися!

Граючись із пакувальним матеріалом, діти можуть задихнутися. Тримайте пакувальний матеріал подалі від дітей.

Прилад разом із будь-яким приладдям може бути наданий для використання тільки тій особі, яка має досвід роботи з цією моделлю. Прилад не можна надавати в користування без Посібника з експлуатації.

Переконайтеся, що фізичні, сенсорні та розумові здібності користувача дозволяють йому керувати приладом і працювати з ним. Якщо через фізичні, сенсорні та розумові здібності користувач може виконувати ці дії з обмеженнями, то він може працювати з приладом лише під наглядом або після інструктажу відповідальної особи.

Переконайтеся, що користувач досяг повноліття, або, якщо цього вимагає місцеве законодавство, здобув професійну освіту під наглядом.

Використовуйте прилад відпочивши, коли ви у гарному фізичному стані та гуморі. Якщо ви маєте порушення здоров'я, порадьтесь обов'язково з вашим лікарем щодо використання приладу. Заборонено працювати з приладом після вживання алкоголю, наркотичних речовин і медикаментів, які погіршують здатність до реагування.

Прилад розраховано на використання в домашньому господарстві.

Увага – небезпека нещасного випадку!

Садові подрібнювачі STIHL призначені для подрібнення гілок і залишків рослин. Застосування з іншою метою неприпустиме, адже може призвести до небезпечних наслідків або пошкодження приладу.

Садовий подрібнювач не можна використовувати (неповний перелік):

- для інших матеріалів (наприклад, скло, метал);
- для робіт, які не описані в цьому посібнику з експлуатації;
- для готування харчових продуктів (наприклад, для подрібнення льоду, плодів, ягід або овочів).

З міркувань безпеки заборонено самостійно робити будь-які зміни в оснащенні приладу, виймати запчастини та знімати приладдя, установлене компанією STIHL. Це також веде до переривання гарантії. Інформацію щодо додаткового оснащення можна отримати у офіційного дилера STIHL.

Особливо заборонені дії з приладом, які змінюють його потужність або число обертів двигуна внутрішнього згорання чи електродвигуна.

Заборонено транспортувати прилад разом з іншими речами, тваринами чи людьми, особливо дітьми.

При використанні у громадських місцях, парках, спортивних майданчиках, на вулицях, на сільськогосподарських та лісових підприємствах необхідна особлива обережність.

4.2 Увага! Небезпека ураження електричним струмом!



Увага! Небезпека ураження електричним струмом!

Зверніть особливу увагу на мережевий кабель, штекер, вмикач / вмикач і з'єднувальний кабель. Щоб запобігти ураженню електричним струмом, не використовуйте пошкоджені кабелі, муфти й штепселі, а також відповідні з'єднувальні кабелі, які не відповідають чинним вимогам.

Регулярно перевіряйте з'єднувальний кабель на наявність пошкоджень або ознак старіння (ламкості).

Прилад дозволено використовувати, лише якщо мережевий кабель повністю розмотано.

Користуючись кабельним барабаном, пильнуйте, щоб мережевий кабель був повністю розмотаний.



Ніколи не використовуйте пошкоджений кабель-подовжувач. Замініть пошкоджений кабель на новий. Ніколи не ремонтуйте кабель-подовжувач.

Якщо під час роботи пошкоджено мережевий кабель або подовжувач, негайно від'єднайте їх від електромережі. Ніколи не торкайтеся пошкодженого мережевого кабелю або подовжувача.

Не можна використовувати прилад із пошкодженими чи зношеними кабелями. Особливо уважно необхідно перевіряти на пошкодження й ознаки зносу з'єднувальний мережевий кабель.

Техобслуговування й ремонт мережевих кабелів можуть виконувати лише працівники, які мають спеціальну освіту.

Небезпека ураження електричним струмом!

Не підключайте пошкоджений кабель до мережі та не торкайтеся пошкодженого кабелю, доки не від'єднаєте його від мережі.

Торкатися ріжучих блоків (ножів) можна, лише коли прилад від'єднано від мережі.

Завжди слідкуйте за тим, щоб мережеві кабелі були достатньо захищені.



Не працюйте під дощем і у вологій місцевості.

Для роботи приладу за межами приміщення слід використовувати лише спеціальні кабелі-подовжувачі з гідроізоляцією (⇒ 10.1).

Від'єднуючи з'єднувальний кабель від розетки, не тягніть за кабель.

Не залишайте прилад під дощем.

Якщо прилад підключено до генератора струму, слідкуйте за тим, щоб колювання струму не пошкодили садовий подрібнювач.

Підключайте прилад лише до електромережі із системою захисту від аварійного струму (зі струмом вимикання не більше 30 мА). Щоб отримати докладніші відомості, зверніться до електрика.

4.3 Одяг та засоби захисту



Для роботи завжди взувайте тверде взуття на неслизькій підшві. Не працюйте босоніж або, наприклад, у легких сандалях.



Під час роботи та особливо під час технічного обслуговування, а також при транспортуванні приладу, необхідно використовувати надійні захисні рукавиці.



Під час роботи користуйтеся захисними окулярами та навушниками. Носіть їх впродовж всього періоду роботи з приладом.



Під час роботи з приладом необхідно вдягати спеціальний і вузький одяг, а саме комбінезон.

Забороняється вдягати робочий халат. Під час роботи з приладом користувачі не повинні мати на собі шарфів, краваток, прикрас, звисаючих стрічок, шнурків чи інших елементів одягу, які б зависали чи виступали.

Під час усіх робіт з приладом довге волосся потрібно зв'язати та сховати його (під хусткою, шапкою і т. д.).

4.4 Транспортування приладу

Працювати слід тільки в рукавичках, щоб не травмуватися гострими та гарячими деталями приладу.

Не транспортуйте прилад з увімкнутим електродвигуном. Перед транспортуванням необхідно вимкнути електродвигун, дати ножам повністю зупинитися та вийняти мережевий штекер.

Перевозити прилад слід лише з охолодженим електродвигуном.

Прилад дозволено транспортувати лише з відповідно встановленою завантажувальною воронкою.

Відкриті ножі можуть завдати травми!

Звертайте увагу на вагу приладу при перекиданні.

Використовуйте відповідні вантажні пристрої (вантажні платформи, підйомні пристрої).

Зафіксуйте прилад на вантажній поверхні кріпильними засобами достатніх розмірів (ременями, канатами тощо) у точках кріплення, які описано в цьому Посібнику з експлуатації. (⇒ 12.)

Штовхайте або тягніть прилад у повільному темпі. Не тягніть його на буксирі!

Під час транспортування приладу дотримуйтесь регіональних приписів, зокрема тих, що стосуються безпеки завантаження та перевезення предметів на вантажній платформі.

4.5 Перед початком роботи

Обов'язково переконайтеся, що особи, які працюватимуть із приладом, ознайомилися з Посібником із експлуатації.

Дотримуйтеся встановлених місцевими органами влади вимог щодо часу експлуатації садових приладів із двигуном внутрішнього згорання.

Перед початком роботи з приладом обов'язково замініть усі дефектні, зношені та пошкоджені частини. Зношені або пошкоджені надписи з попередженнями на корпусі приладу необхідно замінити. Усі необхідні наклейки та запасні частини можна придбати у офіційного дилера STIHL.

Перед уведенням в експлуатацію переконайтеся, що:

- прилад знаходиться в належному технічному стані (це означає, що покриття та захисні механізми встановлено належним чином і вони не мають ознак пошкодження);
- прилад підключено до розетки, яка встановлена належним чином;
- ізоляція з'єднувального кабелю, - подовжувача, штекера та муфти перебуває в бездоганному стані;
- увесь прилад (корпус електродвигуна, захисні механізми, кріпильні елементи, ножі, ножовий вал, дискові ножі тощо) не має ознак зносу чи пошкодження;
- у приладі немає матеріалу для подрібнення, а завантажувальна ліяка порожня;

- усі гвинти, гайки та інші кріпильні елементи наявні та затягнуті (усі незатягнуті гвинти та гайки слід міцно затягнути перед запуском, дотримуючись відповідних моментів затягування).

Приладом не можна користуватися у приміщенні, поблизу стіни або іншої перепони, щоб уникнути небезпеки поранення та пошкодження речей (це може позбавити користувача можливості порятунку, призвести до розбитих шибок, подряпин на автомобілі тощо).

Прилад необхідно надійно встановити на рівній і твердій поверхні.

Не використовуйте прилад на брукованих чи посипаних гравієм поверхнях, оскільки викидання та завихрення матеріалу може призвести до травм.

Перед кожним вмиканням необхідно переконатись, що прилад зібраний згідно інструкції. (⇒ 11.2)

Ознайомтеся з розміщенням вмикача / вимикача, щоб вчасно і правильно відреагувати під час надзвичайної ситуації.

Бризковик на завантажувальній воронці має закривати завантажувальний отвір і бути в належному стані; пошкоджений бризковик необхідно замінити.

Небезпека травмування!

Дозволяється використовувати лише прилад, зібраний належним чином. Якщо приладу бракує певних частин (наприклад, коліс), зазначена в документації безпечна відстань роботи не гарантується, окрім того, неможливо забезпечити належну стійкість приладу.

Перед запуском прилад необхідно оглянути й пересвідчитися, що він у належному стані.

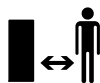
Належний стан – це монтаж, виконаний відповідним чином, а саме:

- верхню частину воронки встановлено на нижній частині,
- завантажувальну лійку встановлено на базовому приладі, а обидва гвинти міцно затягнуто;
- встановлено комплект колісного каркаса;
- встановлено обидва колеса,
- усі захисні механізми (викидний канал нарізаної трави, бризковик) наявні та перебувають у належному стані,
- встановлено різальний блок (дисковий ніж);
- усі ножі встановлено належним чином.

Забороняється знімати та змінювати встановлені на приладі вимикачі й захисні механізми.

Візуально перевірте дисковий ніж на пошкодження та деформації (викривлення) і за потреби замініть його.

4.6 Під час роботи



Не використовуйте прилад, якщо поблизу перебувають інші люди (особливо діти) або тварини.

Заборонено працювати з приладом під дощем, у грозу та особливо при можливості ураження блискавкою.

На вологій поверхні зростає загроза травмування через зменшення стійкості приладу.

Будьте особливо обережні працюючи, щоб не підсковзнутись. Якщо це можливо, не використовуйте прилад на вологій поверхні.

Працуйте лише при денному світлі або при належному штучному освітленні.

Протягом усього часу роботи в робочій зоні необхідно підтримувати порядок і чистоту. Приберіть зайві предмети (каміння, гілки, кабелі тощо).

Опорна поверхня користувача не повинна бути вищою опорної поверхні приладу.

Запуск

Перед запуском розташовувати прилад у надійному вертикальному положенні. У жодному разі не можна використовувати прилад у горизонтальному положенні.

Вмикайте прилад обережно, дотримуючись порад із розділу «Введення приладу в експлуатацію». (⇒ 10.)

Під час запуску двигуна внутрішнього згорання або вмикання електродвигуна не стійте поруч з викидним отвором. Під час запуску або вмикання в садовому подрібнювачі не має бути матеріалу для подрібнення. Можливе викидання матеріалу, а відтак – травмування користувача.

Забороняється перекидати прилад під час роботи двигуна.

Уникайте надто частого вмикання приладу протягом короткого проміжку часу; не «грайтеся»

вимикачем- / вимикачем.

Це може призвести до перегрівання електродвигуна!

Коливання напруги, спричинені приладом під час розгону, за умови несприятливого стану мережі можуть призвести до збоїв у роботі інших приладів, підключених до того самого електричного кола.

У такому випадку потрібно вжити відповідних заходів (наприклад, підключити прилад до іншого електричного кола або до кола з нижчим значенням повного опору).

Процес роботи



Стережіться травмування!

Ніколи не наближайте рук і ніг до частин, що обертаються.

Під час роботи приладу не наближайте обличчя та інші частини тіла до завантажувальної воронки чи викидного отвору. Завжди тримайтеся на безпечній відстані від завантажувального отвору.



Стежте за тим, щоб руки, інші частини тіла або одяг не потрапляли до завантажувальної воронки чи викидного каналу. Це загрожує серйозним травмуванням очей, обличчя, пальців, рук тощо.

Постійно дбайте про свою рівновагу та стійку позицію. Не нахилийтеся вперед.

Під час експлуатації не можна змінювати положення брызговики (знімати його, відкидати нагору, затискати, пошкоджувати тощо).

Під час заповнення приладу користувач повинен стояти в описаній робочій зоні користувача. Протягом усього процесу

роботи зоставайтесь в робочій зоні і в жодному разі не заходьте в зону викиду. (⇒ 8.4)

Стережіться травмування!

Під час подрібнення частина матеріалу може викидатися вгору. Надягайте захисні окуляри й тримайте обличчя подалі від завантажувального отвору.

Ніколи не перекидайте прилад, коли двигун внутрішнього згорання або електродвигун ввімкнено.

Якщо прилад перекинувся під час роботи, слід негайно вимкнути електродвигун і витягнути мережевий штекер із розетки.

Пильнуйте, щоб у викидному каналі не накопичувався подрібнений матеріал – це може знизити ефективність приладу та призвести до викидання матеріалу із завантажувальних отворів.

Під час завантаження садового подрібнювача пильнуйте, щоб до камери для подрібнення не потрапляли сторонні предмети, наприклад метал, пластик, каміння, скло тощо. Це може призвести до пошкодження приладу та викидання таких предметів із завантажувальної воронки. З цієї ж причини необхідно ліквідувати засмічення, які виникають у приладі.

Під час заповнення садового подрібнювача гілками можливе виштовхування матеріалу. Одягайте рукавиці!



Обережно! Тип ножа продовжує обертатись протягом декількох секунд після вимкнення приладу.

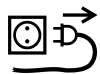
Вимкніть електродвигун, витягніть штекер із розетки й дайте рухомим інструментам зупинитись,

- перш ніж залишити прилад без нагляду;
- перш ніж переміщувати, піднімати, переносити, перекидати, пересувати або перетягувати прилад;
- перш ніж відкручувати гвинти та відкривати прилад;
- перш ніж транспортувати прилад;
- перш ніж ліквідувати засмічення в ріжучому блоці, завантажувальній лійці або викидному отворі;
- перед маніпуляціями з дисковим ножем;
- перш ніж перевіряти або чистити прилад чи виконувати з ним інші дії.

Якщо в ріжучий блок потрапили сторонні предмети, з'явилися незвичні звуки чи нехарактерна вібрація, негайно вимкніть електродвигун і зачекайте, доки прилад зупиниться. Витягніть мережевий штекер, зніміть завантажувальну лійку та виконайте наведені нижче дії.

- Перевірте прилад, особливо ріжучий блок (ніж, дисковий ніж, місце встановлення ножа, гвинт кріплення ножа) на наявність пошкоджень і, перш ніж знову запустити двигун і почати роботу з приладом, зверніться до фахівців для проведення необхідного ремонту.
- Перевірте, чи надійно встановлено всі деталі ріжучого блока; за потреби затягніть гвинти, дотримуючись відповідних моментів затягування.
- Доручіть заміну чи ремонт пошкоджених деталей фахівцеві. Для заміни можна використовувати лише деталі з такими ж характеристиками.

4.7 Техобслуговування і ремонт



Перед початком технічного обслуговування (чистки, ремонту тощо) або перевірки цілісності та належного стану з'єднувального кабелю прилад необхідно встановити на твердій рівній поверхні, при цьому електродвигун має бути вимкнено, а мережевий штекер витягнуто.

Перед виконанням усіх робіт із технічного обслуговування дайте приладу охолонути прибл. 5 хвилин.

Будьте уважними під час виконання робіт із технічного обслуговування, оскільки ріжучий інструмент, незважаючи на стопор, може продовжити обертання, навіть коли живлення вимкнено.

Ремонтувати чи замінювати з'єднувальний мережевий кабель дозволено лише кваліфікованим спеціалістам-електрикам.

Чищення

Уважно чистьте увесь прилад після застосування. (⇒ 11.1)

Для чищення приладу не використовуйте системи з високим тиском води та не мийте прилад під струменем води (наприклад, із садового шлангу).

Не використовуйте активні очисні засоби. Вони можуть пошкодити пластик і метал, а відтак можуть завадити безпечній роботі приладу STIHL.

Технічне обслуговування

Дозволяється виконувати лише такі роботи з технічного обслуговування, про які йдеться в посібнику з експлуатації. Усі інші роботи повинні проводити тільки працівники сервісних центрів.

Якщо Вам не вистачає необхідної інформації та допоміжних засобів, це все **завжди** можна отримати у працівника сервісного центру. Для технічного обслуговування та ремонту приладів компанія STIHL рекомендує звертатися до офіційного дилера STIHL.

Спеціалісти офіційних дилерських центрів STIHL регулярно проходять навчання та отримують технічний інструктаж.

Застосовуйте лише інструменти, приладдя чи навісні пристрої, допущені компанією STIHL до використання із цим приладом. Інакше існує загроза нещасних випадків, які можуть призвести до поранень і пошкодження приладу. Якщо у Вас виникли запитання, обов'язково зверніться до офіційного дилера.

Оригінальні інструменти, навісне приладдя та запасні частини STIHL за своїми властивостями оптимально підходять для приладу та вимог користувача. Оригінальні запчастини STIHL можна визначити за номером запчастини, написом STIHL і маркуванням на запчастині компанії STIHL (за потреби). На запчастині малого розміру може бути присутній лише знак маркування.

Підтримуйте попереджувальні та вказівні наклейки чистими, щоб їх можна було прочитати. Пошкоджені або загулені наклейки слід замінювати

новими оригінальними наклейками, які можна придбати у офіційного дилера STIHL. Якщо деталь потрібно замінити на нову, зверніть увагу, щоб нова деталь мала аналогічну наклейку.

Роботи з ножем газонокосарки можна проводити лише у цупких робочих рукавицях та з надзвичайною обережністю.

Для підтримання приладу в робочому стані міцно закручіть усі гайки та гвинти, особливо гвинти кріплення ножа.

Перевіряйте регулярно весь прилад, особливо перед зберіганням (наприклад, зимова пауза) на наявність сточування ножів та пошкоджень. З огляду на техніку безпеки відразу міняйте зношені чи пошкоджені деталі, щоб прилад завжди був у надійному робочому стані.

Зняті для проведення технічного обслуговування конструктивні елементи й захисні механізми необхідно негайно встановити відповідно до чинних вимог.

4.8 Зберігання при довгих перервах у роботі

Перш ніж перемістити прилад у закриті приміщення, дочекайтеся його охолодження (прибл. 5 хв.).

Переконайтеся щодо захищеності приладу від некомпетентних осіб (наприклад, дітей).

Дбайливо очистьте прилад перед збереженням (наприклад, зимова пауза).

Зберігайте прилад у технічно безпечному стані.

Зберігайте садовий подрібнювач тільки зі встановленою завантажувальною воронкою.

Стережіться поранень: відкриті ножі небезпечні!

4.9 Утилізація

Відходи можуть зашкодити людям, тваринам і навколишньому середовищу. Саме тому їх необхідно утилізувати належним чином.

Зверніться до центру утилізації або сервісного центру, щоб дізнатися, як правильно утилізувати відходи. Компанія STIHL рекомендує звертатися до офіційного дилера STIHL.

Переконайтеся у відповідній утилізації приладу, що вийшов із ладу. Перед утилізацією розберіть прилад. Щоб уникнути нещасних випадків, у першу чергу слід відключити з'єднувальний кабель від електродвигуна.

5. Опис позначень



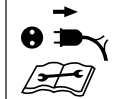
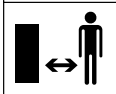
Увага!

Перед вмиканням приладу прочитайте посібник з експлуатації.



Стережіться травм!

Не допускайте сторонніх осіб у небезпечну зону.



Стережіться травмування!

Рухомі частини!

Під час роботи інструменту забороняється засовувати руки та ноги в його отвори.

Небезпека травмування!

Перед виконанням робіт на ріжучому інструменті, проведенням техобслуговування або чищення, перевіркою з'єднувального кабелю (пошкодження, заплутаність), а також перш ніж залишити прилад без нагляду, необхідно вимкнути електродвигун і від'єднати мережевий кабель від приладу.

Користуйтеся засобами захисту органів слуху!

Користуйтеся захисними окулярами!

Надягайте робочі рукавички!

Стережіться травм!

Не ставати на прилад.

Стережіться травм!

Стежте за тим, щоб руки, інші частини тіла або одяг не потрапляли до завантажувальної воронки чи викидного каналу.

6. Комплект постачання




| Поз. | Опис | Штук |
|------|--|------|
| A | Базовий прилад із нижньою частиною воронки | 1 |
| B | Колісний каркас | 1 |
| C | Колісна вісь | 1 |
| D | Колісний упор | 2 |
| E | Гвинт M6 x 55 | 2 |
| F | Шестигранна гайка | 2 |
| H | Кріплення | 2 |
| I | Колесо | 2 |
| J | Ковпачок колеса | 2 |
| K | Квадратна гайка | 2 |
| L | Шайба Ø 17 мм | 4 |
| M | Гвинт M6 x 50 | 2 |
| N | Клапан викидача | 1 |
| O | Подовжувач викидного каналу | 1 |
| P | Рейка | 1 |
| Q | Болт | 2 |
| R | Гвинт Torx P5 x 20 | 3 |
| S | Верхня частина воронки | 1 |
| T | Запобіжний гвинт | 4 |
| U | Гвинт Torx P5 x 10 | 2 |
| V | Комбінований ключ | 1 |
| • | Посібник з експлуатації | 1 |

7. Підготовка приладу до експлуатації

7.1 Монтаж колісної осі та коліс



- Монтуйте колісну вісь (C) за допомогою колісних упорів (D), гвинтів (E) та шестигранних гайок (F) на колісному каркасі (B) і закріпіть за допомогою комбінованого ключа (V) (4 - 6 Нм).
 - Колеса (I) насадіть на змонтовану колісну вісь.
-  Кріплення необхідно насадити на вісь таким чином, щоб колеса могли легко крутитися.
- Після демонтажу кріплення не використовують повторно.
- Кріплення (H) насадіть на колісну вісь випуклою стороною назвні.
 - Ковпачки (J) натягніть на колеса.

7.2 Монтаж ходової частини та викидного каналу



1 Монтаж подовжувача викидного каналу


- Установіть базовий прилад (A), як зображено на рисунку, на дерев'яну підставку висотою прибіл. 15–20 см.
- Подовжувач викидного каналу (O) необхідно підвісити на гачках (1) у задні отвори (2) базового приладу (A); потім поверніть подовжувач вниз, щоб передня частина базового приладу точно ввійшла в отвір подовжувача викидного каналу.

- Вкрутіть гвинти (U) в ковпаки гачків (1) (1 - 2 Нм).

2 Монтаж ходової частини

- Встановіть квадратні гайки (K) та шайби (L) в передбачені для цього заглиблення на базовому приладі (3).
- Вставте ходову частину з обома колісними каркасами (4) до упору в направляючі на базовому приладі (5).
- Затисніть вигин колісного каркаса (6) в заглиблення на подовжувачі викидного каналу (7).
- Просуньте гвинти (M) із шайбами (L) крізь отвори в колісних каркасах (8) і затягніть комбінованим ключем (V) (4 - 6 Нм).

3 Монтаж рейки

-  Вигин колісного каркаса (6) необхідно розташувати точно в заглибленнях подовжувача викидного каналу (7).

- Розмістіть рейку (P) та вкрутіть гвинти (R) (1 - 2 Нм).
- Налаштуйте прилад.

4 Монтаж клапана викидача

- Навісьте клапан викидача (N) та вставте болт (Q) (за потреби використовуйте пластиковий молоток). Під час навішування слідкуйте за тим, щоб ребра (9) ліворуч і праворуч на внутрішньому боці клапана викидача точно ввійшли в напрямний жолобок подовжувача викидного каналу (10).

7.3 Відкривання та закривання клапана викидача



Відкривання клапана викидача

- Для подрібнення підніміть клапан викидача (1) вгору та зафіксуйте язичок (2) на подовжувачі викидного каналу.

Закривання клапана викидача

- Для транспортування чи компактного зберігання злегка підніміть язичок (2) і відкиньте клапан викидача (1) вниз.

7.4 Монтаж завантажувальної частини воронки



Воронку дозволено встановлювати лише спеціалістам сервісної служби за допомогою спеціального інструмента. Компанія STIHL рекомендує звертатися до офіційного дилера STIHL.

- Установіть завантажувальну частину воронки (S) із символом (1) спереду в напрямку гвинтів (2) на нижню частину воронки (3).



Щоб запобігти ковзанню бризковика під час вкручування гвинтів, радимо дотримуватися вказаного порядку монтажу.

- Вкручуйте гвинти (T) у порядку, який наведено на малюнку (1 2 3 4).

8. Вказівки щодо роботи

8.1 Який матеріал можна переробляти?


- Наповнення садового подрібнювача. (⇒ 8.8)

GHE 150, GHE 250 S, GHE 260 S:

обрізки дерев і живоплоту, зокрема міцні й розгалужені гілки.

GHE 250, GHE 260:

органічні залишки рослин (овочів і фруктів), скошені квіти, листя, а також обрізки дерев і живоплоту, зокрема міцні й розгалужені гілки.

 Обрізки дерев і живоплоту слід переробляти відразу після зрізання, оскільки продуктивність подрібнювача при цьому вища, ніж при переробці висушеного або мокрого матеріалу.

8.2 Який матеріал не можна переробляти?

До садового подрібнювача не повинні потрапляти каміння, скло, металеві (наприклад, провід, гвіздки) і пластмасові предмети.

Основне правило

Якщо матеріал не підходить для компосту, його не можна переробляти садовим подрібнювачем.

8.3 Максимальний діаметр гілок

Дані стосуються свіжозрізаних гілок.

Максимальний діаметр гілок
GHE 150, GHE 250, GHE 250 S: **35 мм**;
GHE 260, GHE 260 S: **40 мм**

8.4 Робоча зона користувача



- З міркувань безпеки протягом усього часу експлуатації (під час роботи електродвигуна чи двигуна внутрішнього згорання) користувач повинен перебувати лише в робочій зоні (сіра зона X), щоб не отримати травму матеріалом, що викидається з приладу.

8.5 Припустиме навантаження приладу

Завантажуйте садовий подрібнювач так, щоб не викликати значного зниження кількості обертів електродвигуна чи двигуна внутрішнього згорання. Завантаження подрібнювача повинно бути безперервним і рівномірним. Якщо кількість обертів під час роботи садового подрібнювача знижується, припиніть завантаження, щоб зменшити навантаження на електродвигун або двигун внутрішнього згорання.



Зупиняйте електродвигун, лише коли в приладі не залишилося матеріалу для подрібнення. Якщо порушити це правило, під час повторного запуску можливе блокування дискового ножа.

8.6 Захист від перенавантаження

У випадку перевантаження автоматично спрацьовує вбудований захисний механізм і електродвигун вимикається.

Після охолодження двигуна протягом **прибл. 10 хвилин** садовий подрібнювач можна знову вмикати. Захисний механізм може часто спрацьовувати з таких причин:

- невідповідний з'єднувальний кабель (⇒ 10.1);
- перевантаження мережі;
- прилад перевантажено (закладено забагато матеріалу для подрібнення або затупився ніж).

8.7 Якщо ріжучий блок садового подрібнювача блокується

Якщо ріжучий блок садового подрібнювача блокується під час подрібнення матеріалу, негайно зупиніть електродвигун і витягніть штекер із розетки. Зніміть завантажувальну лійку та усуньте причину несправності.

8.8 Наповнення садового подрібнювача



Небезпека травмування!

Перед наповненням садового подрібнювача необхідно уважно прочитати розділ «Техніка безпеки» (⇒ 4.), зокрема підрозділ «Під час роботи» (⇒ 4.6), і дотримуватися всіх правил техніки безпеки. Наповнювати садовий подрібнювач має лише одна особа.



Небезпека травмування!

Ніколи не торкайтеся руками

завантажувального отвору!

- Завантажуючи садовий подрібнювач, не виходьте з робочої зони. (⇒ 8.4)
- Запустіть садовий подрібнювач. (⇒ 10.3)

М'який матеріал

- Органічні рослинні залишки (наприклад, рештки овочів і фруктів, скошені квіти, листя, тонкий хмиз тощо) киньте в завантажувальний отвір (1).



Переробка вологого або мокрого м'якого матеріалу швидше призводить до засмічення приладу. Тому повільно заповнюйте садовий подрібнювач і звертайте увагу на швидкість обертів електродвигуна. Під час заповнення оберти не мають знижуватися.

Твердий матеріал



Товсте й міцно розгалужене гілля, виходячи з обмеження товщини гілок, (⇒ 8.3) необхідно попередньо розрізати садовими ножицями.

- Повільно вставляйте обрізки дерев, кущів і гілок у завантажувальний отвір (1). При цьому прилад самостійно втягує твердий матеріал.



Небезпека травмування!

Установлений під кутом ножовий блок може виштовхувати гілля назад!

Щоб не поранитися внаслідок викидання матеріалу, слід правильно заповнювати садовий подрібнювач твердим матеріалом:

довге гілля вставляйте під невеликим кутом і відповідно до символу (2) вздовж правої стінки воронки до ножового блоку.



Дотримуйтеся припустимого навантаження електродвигуна. (⇒ 8.5)

9. Захисні механізми

9.1 Механізм блокування повторного запуску електродвигуна

Прилад вмикається лише за допомогою вмикача. Це неможливо зробити, просто приєднавши з'єднувальний кабель до розетки.

9.2 Захисне блокування

Електродвигун та інструмент для подрібнення можна вмикати, лише якщо завантажувальну лійку правильно закрито. Якщо в процесі експлуатації відкрутити правий гвинт (дивлячись на прилад спереду), то електродвигун автоматично вимкнеться, а інструмент для подрібнення зупиниться через кілька секунд.

9.3 Механізм гальмування електродвигуна

Механізм гальмування електродвигуна скорочує до декількох секунд час ходу ножів за інерцією після вимикання.

9.4 Захисні покриття

Садовий подрібнювач обладнано захисним покриттям у зоні наповнення та викиду. Зокрема, ідеться про всю завантажувальну воронку із завантажувальною частиною воронки та бризковиком, подовжувач викидного каналу, а також клапан викидача.

Під час подрібнення захисні покриття гарантують безпечну відстань до ножів для подрібнення.

10. Введення приладу в експлуатацію



Небезпека травмування!

Перед запусканням садового подрібнювача необхідно уважно прочитати розділ «Техніка безпеки». (⇒ 4.) Дотримуйтеся всіх правил техніки безпеки.

10.1 Підключення садового подрібнювача до електромережі

Небезпека травмування!

Дотримуйтеся всіх правил техніки безпеки, наведених у розділі «Небезпека: електричний струм» (⇒ 4.2).

Напруга в мережі та робоча напруга мають збігатися (див. заводську таблицю).

На з'єднувальному мережевому кабелі необхідно встановити запобіжник достатньої потужності, що відповідає чинним національним вимогам до підключення електрообладнання. (⇒ 17.)

Дозволено використовувати лише такі з'єднувальні кабелі, вага яких не менша ваги гумових шлангів **H07 RN-F DIN/VDE 0282**.

Штепсельні гнізда повинні мати захист від розприскування води.

Використання невідповідних подовжувачів призводить до втрати потужності й може викликати пошкодження електродвигуна.

Мінімальний переріз з'єднувального мережевого кабелю має бути **3 x 1,5 мм²** при довжині кабелю до **25 м** або **3 x 2,5 мм²** при довжині кабелю до **50 м**.

Муфти на з'єднувальному кабелі мають бути виготовлені з гуми або мати гумове покриття та відповідати стандарту **DIN/VDE 0620**.

Цей прилад призначено для експлуатації в мережі з повним опором системи $Z_{\text{макс}}$ у пункті розподілу (будинкового відгалуження) з

максимальним значенням **0,443 Ом (при 50 Гц)**.

Користувач повинен забезпечити експлуатацію приладу лише за наявності електричної мережі, яка відповідає вказаним умовам. За потреби повний опір системи можна з'ясувати в місцевій службі електропостачання.



Щоб отримати докладніші відомості про підключення до мережі, зверніться до електрика.

10.2 Під'єднання мережевого кабелю



Під час вибору мережевого кабелю слід урахувати всі пункти розділу «Підключення приладу до електромережі» (⇒ 10.1).

GHE 150, GHE 250, GHE 250 S:

- Підніміть затискач (1).
- Під'єднайте муфту мережевого кабелю.
- Відпустіть затискач.

GHE 260, GHE 260 S:

- Під'єднайте муфту мережевого кабелю до 5-полюсного штекера приладу.

10.3 Увімкнення садового подрібнювача



У приладі не має бути матеріалу для подрібнення, оскільки під час вмикання приладу цей матеріал може викидатися назовні.

Стопор дискового ножа завжди має бути натиснутий до упору. (⇒ 11.)

- Підключіть мережевий кабель. (⇒ 10.2)
- Натисніть зеленку кнопку (1) на вимикачі (на рис. зображено моделі GHE 150, GHE 250, GHE 250 S).

Садовий подрібнювач вводиться в експлуатацію.



Перед завантаженням матеріалу для подрібнення дочекайтеся, доки електродвигун набере максимальних обертів (частота обертання на холостому ході).

10.4 Вимкнення садового подрібнювача



Небезпека травмування!

Під час вимкнення не стійте в зоні викиду!

Вимикайте прилад, стоячи осторонь від нього.

Увага! Насадка продовжує обертатися протягом кількох секунд після зупинки електродвигуна.

- Натисніть червону кнопку (1) на вимикачі (на рис. зображено моделі GHE 150, GHE 250, GHE 250 S).

Електродвигун садового подрібнювача вимикається та автоматично зупиняється.

- Зупиняйте електродвигун, лише коли в приладі не залишилося матеріалу для подрібнення. Якщо порушити це правило, під час повторного запуску можливе блокування дискового ножа.

10.5 Перевірка напрямку обертання дискового ножа

- У моделях GHE 260 і GHE 260 S слід перед початком роботи (заповненням) перевірити напрямок обертання дискового ножа.

Небезпека травмування! Перед перевіркою завжди надягайте захисні окуляри.

- Увімкніть садовий подрібнювач. (⇒ 10.3)
- Вимкніть садовий подрібнювач. (⇒ 10.4)
- Притисніть бризковик до середини й подивіться зверху крізь залівний отвір на дисковий ніж: дисковий ніж має обертатися в напрямку ліворуч (проти годинникової стрілки).

10.6 Змінення напрямку обертання дискового ножа



- Якщо в моделях GHE 260 і GHE 260 S напрямок обертання дискового ножа неправильний (праворуч, за годинниковою стрілкою), його необхідно змінити.

Щоб змінити напрямок обертання дискового ножа, необхідно змінити полярність перемикача фаз на мережевому штекері.

- Поверніть перемикач фаз (1) за допомогою викрутки (U) на 180° вліво чи вправо, доки він не зафіксується.

10.7 Подрібнення

- Надійно встановіть садовий подрібнювач на рівній і твердій поверхні.
- Надягніть міцні рукавиці, захисні окуляри та засоби захисту органів слуху.
- Відкрийте клапан викидача. (⇒ 7.3)
- Підключіть мережевий кабель садового подрібнювача до джерела живлення.
- Запустіть садовий подрібнювач. (⇒ 10.3)
- Зачекайте, доки садовий подрібнювач набере максимальної кількості обертів (у режимі холостого ходу).
- Наповніть садовий подрібнювач відповідним матеріалом для подрібнення. (⇒ 8.8)

- Вимкніть садовий подрібнювач. (⇒ 10.4)

11. Обслуговування

- Небезпека травмування!** Перед технічним обслуговуванням- і чищенням приладу необхідно уважно прочитати розділ «Техніка безпеки» (⇒ 4.), особливо підрозділ «Технічне обслуговування та ремонт» (⇒ 4.7), і точно дотримуватися всіх правил техніки безпеки.

Перед технічним обслуговуванням необхідно витягнути мережевий штекер.

11.1 Чищення приладу

Періодичність технічного обслуговування Після кожного використання.

Після кожного використання прилад необхідно ретельно почистити. Дбайливе поводження дає змогу вберегти прилад від пошкоджень і подовжити термін його використання.

Періодичність технічного обслуговування

Рекомендуємо раз на рік проводити технічне обслуговування садового подрібнювача. Це повинен здійснювати спеціаліст сервісної служби.

Компанія STIHL рекомендує звертатися до офіційного дилера STIHL. (наприклад, рапсовою олією).



Прилад можна чистити лише в положенні, що зображено на малюнку.

- Демонтуйте завантажувальну лійку. (⇒ 11.3)

Видаляйте забруднення з вентиляційної решітки (отворів для всмоктування повітря) корпусу електродвигуна, щоб забезпечити його достатнє охолодження.



Забороняється мити компоненти електродвигуна або двигуна внутрішнього згорання, прокладки, підшипники та електричні

вузли струменем води під тиском. Це може призвести до пошкоджень, для виправлення яких знадобиться дорогий ремонт.



Якщо не вдається видалити забруднення та залишки сировини щіткою, вологою ганчіркою або дерев'яною паличкою, компанія STIHL

рекомендує застосовувати спеціальні засоби для чищення (наприклад, спеціальний засіб для очищення STIHL).

Не використовуйте активні очисні засоби.

Регулярно очищуйте дискові ножі.

11.2 Монтаж завантажувальної воронки



14



Щоб гвинти не загубилися, їх з'єднали із завантажувальною воронкою.

- Установіть завантажувальну воронку (1) на кріпильні гачки на базовому приладі (2) та поверніть уперед.
- Затягніть обидва гвинти (3) **водночас**.

11.3 Демонтаж завантажувальної лійки



15

- Ослабте обидва гвинти (1), щоб вони могли вільно обертатися. Вони залишаються на завантажувальній лійці
- Відкиньте завантажувальну лійку (2) назад і зніміть її.

11.4 Фіксація дискового ножа



16



Стережіться травмування!

Працюйте лише в рукавицях!



Забороняється торкатися ножа, доки він повністю не зупинився.

- Демонтуйте завантажувальну воронку. (⇒ 11.3)
- Поверніть дисковий ніж (1) таким чином, щоб заглиблення опинилось (2) перед стопорним пристроєм (3).
- Підніміть стопорний пристрій (3) угору.

11.5 Демонтаж запасного ножа



17

- Зафіксуйте дисковий ніж (5). (⇒ 11.4)

- Відкрутіть гвинт (1) за допомогою комбінованого ключа (V).
- Демонтуйте гвинт (1), захисну шайбу (2), кільцевий затискач (3), крильчатий ніж (4), крильчатий ніж (6, тільки в моделях GHE 250 і GHE 260) і дисковий ніж (5).

- Демонтуйте двосторонній ніж. (⇒ 11.8)

- **GHE 250 і GHE 260:** ослабте гвинти (7) і зніміть їх разом із гайками (9). Демонтуйте розпушувач (8), потягнувши його вниз.

11.6 Монтаж запасного ножа



Обов'язково дотримуйтеся порядку монтажу та вказаних моментів затягування.

- Установіть двосторонній ніж на дисковому ножі. (⇒ 11.8)
- **GHE 250 і GHE 260:** розташуйте розпушувач (8) на нижній частині дискового ножа (5) та затягніть його гайками (9) та гвинтами (7) (**10 Н·м**).
- Вставте дисковий ніж (5) у корпус і зафіксуйте його. (⇒ 11.4)
- Установіть крильчатий ніж (6, тільки в моделях GHE 250 і GHE 260), крильчатий ніж (4), кільцевий затискач (3) та захисну шайбу (2) і зафіксуйте гвинтом (1) (**50 Н·м**).
- Відкиньте назад стопор, щоб дисковий ніж міг знову вільно обертатися. (⇒ 11.4)
- Установіть завантажувальну воронку. (⇒ 11.2)

11.7 Обслуговування ножа



Стережіться травмивання!

Працюйте лише в міцних рукавичках!



Періодичність технічного обслуговування

Перед кожним використанням

- Демонтуйте завантажувальну воронку. (⇒ 11.3)
- Зафіксуйте дисковий ніж. (⇒ 11.4)
- Перевірте ніж на наявність пошкоджень (щербин, тріщин) і зносу; за потреби замініть його.

Межі зносу ножів



Ножі слід переставляти чи замінювати, перш ніж вони сягнуть межі зносу. Компанія STIHL рекомендує звертатися до офіційного дилера STIHL.

1 Двосторонній ніж

- На ножі виміряйте відстань (A) від отворів до краю ножа в кількох місцях.
Мінімальна відстань:
A = 6 мм

2 Крильчатий ніж

- Виміряйте ширину ножа (B) на відігнутому вгору краї крильчатого ножа.
Мінімальна ширина ножа:
B = 15 мм

3 Крильчатий ніж (GHE 250, GHE 260)

- Виміряйте ширину ножа (C) на відігнутому вгору краї крильчатого ножа.
Мінімальна ширина ножа:
C = 19 мм

4 Розпушувач (GHE 250, GHE 260)

- Виміряйте ширину ножа (D) на відігнутому вгору краї розпушувача.
Мінімальна ширина ножа:
D = 13 мм

11.8 Переставлення ножів



Затуплений двосторонній ніж можна переставити один раз. Завжди переставляйте обидва ножі!

- Демонтуйте ножовий блок. (⇒ 11.5)
- Ослабте гвинти (1) і зніміть їх разом із гайками (2).
- Вийміть ножі (3), потягнувши їх угору.
- Очистіть дисковий ніж.
- Поверніть ножі (3) й покладіть їх на диск, залишаючи відкритими їх гострі краї. Вишикуйте отвори в лінію.
- Вставте гвинти (1) в отвори та вкрутіть гайки. (2). Затягніть гайки (2) з моментом затягування **10 Нм**.
- Встановіть ножовий блок. (⇒ 11.6)

Заточування ножів

Перед подальшою роботою затуплені ножі необхідно наточити з обох боків. Для оптимального функціонування приладу ножі має заточувати виключно

спеціаліст. Компанія STIHL рекомендує звертатися до офіційного дилера STIHL.

- Демонтуйте ножі для заточування.
- Під час заточування охолоджуйте ніж (наприклад, водою). Не слід допускати, щоб поверхня ножа набула синюватого кольору, оскільки це погіршить його ріжучі якості.
- Щоб запобігти вібрації через дисбаланс, нагострюйте ножі рівномірно.
- Перед установленням пересвідчіться, що ніж не пошкоджений. Якщо на ньому є видимі щербини, тріщини, або досягнуто граничної межі зносу, ніж необхідно замінити.
- Лезо ножа слід заточувати під кутом **30°**.
- Заточуйте ніж проти напрямку леза.
- За потреби відшліфуйте ріжучі краї дрібнозернистим шліфувальним папером.
- Під час монтажу ножа зважайте на моменти затягування, наведені в розділі «Переставлення ножів».

11.9 Електричний двигун і колеса

Двигун не потребує технічного обслуговування.

Підшипники коліс не потребують технічного обслуговування.

11.10 Зберігання та зимовий період

Садовий подрібнювач слід зберігати в сухому закритому приміщенні з малим вмістом пилу. Переконайтеся, що до приладу не матимуть доступу діти.

Садовий подрібнювач можна зберігати лише зі встановленою завантажувальною воронкою.

Ставлячи садовий подрібнювач на тривале зберігання (у зимовий період), дотримуйтеся таких правил.

- Старанно почистіть всі зовнішні деталі приладу.
- Добре змажте рухомі компоненти приладу мастилом або жиром.

12. Транспортування



Небезпека травмування!

Перед транспортуванням ретельно прочитайте розділ «Техніка безпеки», особливо розділ «Транспортування приладу», і суворо дотримуйтеся відповідних вказівок. (⇒ 4.4)

12.1 Перетягування або штовхання садового подрібнювача



- Міцно візьміться за завантажувальну частину воронки (1) садового подрібнювача та нахиліть його назад.
- Садовий подрібнювач можна повільно (у темпі ходи) тягти або штовхати.

12.2 Піднімання та перенесення садового подрібнювача



Для піднімання чи перенесення приладу потрібні принаймні 2 особи.

Для роботи потрібно надягти захисний одяг, який повністю закриває передпліччя та верхню частину тіла.

- 1. Особа: візьміться за ручки на верхній частині воронки садового подрібнювача (1).
- 2. Особа: візьміться за рейку подовжувача викидного каналу садового подрібнювача (2).
- Піднімайте садовий подрібнювач одночасно.

12.3 Транспортування садового подрібнювача на вантажній платформі



- Щоб запобігти сповзанню приладу, його слід закріплювати відповідними засобами кріплення. Канати й реміні слід закріплювати на колісному каркасі (1) чи завантажувальній лійці (2).

13. Зведення зносу до мінімуму та запобігання пошкодженням

Важлива інформація про догляд і технічне обслуговування для продукції типу

електричний садовий подрібнювач (STIHL GHE)

Компанія STIHL не несе відповідальності за травмування людей і пошкодження майна, спричинені недотриманням наведених у посібнику з експлуатації вимог, у першу чергу інструкцій з експлуатації та обслуговування, а також правил техніки безпеки, або застосування недозволеного навісного обладнання і запасних частин.

Обов'язково дотримуйтеся наведених нижче інструкцій, щоб запобігти пошкодженням і надмірному зносу вашого приладу STIHL.

1. Швидкозношувані деталі

Окремі деталі приладів STIHL навіть за умови належної експлуатації зношуються. Їх, залежно від тривалості та способу використання, потрібно своєчасно замінювати.

Зокрема, це стосується:

- ножів;
- дискових ножів.

2. Дотримання вимог, наведених у цьому посібнику з експлуатації

Під час експлуатації, технічного обслуговування та зберігання приладів STIHL необхідно ретельно виконувати наведені в цьому посібнику вказівки. Відповідальність за всі пошкодження,

які виникли в результаті недотримання інструкцій із техніки безпеки, експлуатації та техобслуговування, несе користувач.

Насамперед, ідеться про:

- використання недостатнього (за площею поперечного перерізу) кабелю живлення;
- неправильне підключення до мережі (з невідповідною напругою);
- недозволені компанією STIHL зміни в конструкції приладу;
- використання недозволеного, невідповідного або неякісного інструменту та приладдя;
- використання приладу не за призначенням;
- використання приладу для спортивних заходів та інших змагань;
- пошкодження приладу в результаті експлуатації з дефектними компонентами.

3. Технічне обслуговування

Усі роботи, перелічені в розділі «Обслуговування», потрібно виконувати регулярно.

Якщо користувач не в змозі виконати необхідні роботи самостійно, йому слід звернутися до офіційного дилера.

Для технічного обслуговування та ремонту приладів компанія STIHL рекомендує звертатися до офіційного дилера STIHL.

Спеціалісти офіційних дилерських центрів STIHL регулярно проходять навчання та отримують технічний інструктаж.

У випадку невиконання робіт із техобслуговування можливі пошкодження приладу, відповідальність за які несе користувач.

Зокрема, йдеться про такі пошкодження:

- пошкодження електродвигуна через засмічення вентиляційних прорізів (отворів для всмоктування повітря, ребер охолодження, робочого колеса вентилятора);
- корозія й інші пошкодження внаслідок неправильного зберігання;
- пошкодження приладу через використання неякісних запчастин;
- пошкодження внаслідок несвоєчасного/недостатнього технічного обслуговування або виконання ремонту чи техобслуговування не в майстерні спеціалізованого сервісного центру.

14. Замінені запчастини

Двосторонній ніж:
6008 702 0121

Крильчатий ніж:
6008 702 0300

GHE 150, GHE 250 S, GHE 260 S
Комплект дискового ножа:
6008 700 5120

GHE 250, GHE 260
Комплект дискового ножа:
6008 700 5117

Крильчатий ніж:
6008 702 0310
Розпушувач:
6008 702 0110

15. Захист довкілля



Подрібнений матеріал не слід викидати у сміття, його потрібно компостувати.

Упаковка, прилад і додаткове приладдя виготовлені із матеріалів, які підлягають вторинній переробці, і повинні утилізуватися належним чином.

Роздільна, екологічно коректна утилізація сприяє повторному використанню цінних матеріалів. Тому після закінчення звичайного терміну експлуатації прилад слід відвезти в пункт прийому вторсировини.

16. Декларація виробника про відповідність стандартам ЄС

16.1 Електричний садовий подрібнювач (STIHL GHE)

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Лангкампфен
Австрія

заявляє, під власну відповідальність, що машина

машина з електродвигуном для подрібнення рослинних залишків; січкарня (STIHL GHE)

| | |
|---------------|--------------|
| Марка: | STIHL |
| Тип: | GHE 150.0 |
| | GHE 250.0 |
| | GHE 250.0 S |
| | GHE 260.0 |

Марка: **STIHL**
GHE 260.0 S
Серійний ідентифікатор 6008

відповідає таким директивам ЄС:
2000/14/EC, 2011/65/EU, 2014/30/EU,
2006/42/EC

Прилад спроектовано відповідно до таких норм:
EN 50434, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3

Для розробки і виробництва продукції застосовується версія стандартів, діюча на момент виробництва.

Застосований метод оцінки відповідності:
Додаток V (2000/14/EC)

Назва й адреса партнерської організації:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Складання та зберігання технічної документації:
Свен Ціммерманн (Sven Zimmermann)
STIHL Tirol GmbH

Рік випуску та серійний номер вказано на заводській табличці приладу.

Вимірний рівень звукової потужності:

| | |
|-------------|-------------|
| GHE 150.0 | 96,9 dB(A) |
| GHE 250.0 | 100,8 dB(A) |
| GHE 250.0 S | 96,5 dB(A) |
| GHE 260.0 | 98,4 dB(A) |
| GHE 260.0 S | 97,7 dB(A) |

Гарантований рівень звукової потужності:

| | |
|-------------|-----------|
| GHE 150.0 | 99 dB(A) |
| GHE 250.0 | 103 dB(A) |
| GHE 250.0 S | 100 dB(A) |
| GHE 260.0 | 102 dB(A) |
| GHE 260.0 S | 101 dB(A) |

Лангкампфен,
2020-01-02 (PPPP-ММ-ДД)

STIHL Tirol GmbH

Matthias Fleischer, керівник відділу досліджень і розробки

Sven Zimmermann, керівник відділу якості

16.2 Знак відповідності

EAC Інформація щодо сертифікатів та заяв про відповідність вимогам EAC, які підтверджують виконання технічних Директив та вимог Митного Союзу є на сайтах www.stihl.ru/eac або її

можна замовити по телефону у відповідному національному представництві STIHL.



Технічні Директиви та вимоги України виконуються.

16.3 Встановлена тривалість використання

Повна встановлена тривалість використання становить до 30 років.

Встановлена тривалість використання передбачає регулярне технічне обслуговування та догляд відповідно до вимог інструкції з використання.

16.4 Штаб-квартира STIHL

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstrasse 115
71336 Waiblingen
Німеччина

16.5 Дочірні компанії STIHL

РОСІЙСЬКА ФЕДЕРАЦІЯ

ООО «АНДРЕАС ШТИЛЬ МАРКЕТИНГ»
вул. Тамбовська, буд. 12, літ. В, офіс 52
192007 Санкт-Петербург, Росія
Гаряча лінія: +7 800 4444 180
E-mail: info@stihl.ru

УКРАЇНА

ТОВ «Андреас Штіль»
вул. Антонова 10, с. Чайки
08135 Київська обл., Україна
Телефон: +38 044 393-35-30
Факс: +380 044 393-35-70
E-mail: info@stihl.ua
www.stihl.ua
Гаряча лінія: +38 0800 501 930

16.6 Представники STIHL

БІЛАРУСЬ

Представництво
ANDREAS STIHL AG & Co. KG
вул. К. Цеткін, 51-11а
220004 Мінськ, Білорусь
Гаряча лінія: +375 17 200 23 76

КАЗАХСТАН

Представництво
ANDREAS STIHL AG & Co. KG
вул. Шагабутдінова, 125А, оф. 2
050026 Алмати, Казахстан
Гаряча лінія: +7 727 225 55 17

16.7 Імпортери STIHL

РОСІЙСЬКА ФЕДЕРАЦІЯ

ООО «ШТИЛЬ ЗЮДВЕСТ»
тер. відділ. №2 АФ "Солнечная", буд.
7/2
350000 Краснодар, Росія

ООО «ЕТАЛОН»
лін. 5-та В.О., буд 32, літ. Б
199004 Санкт-Петербург, Росія

ООО «ПРОГРЕСС»
вул. Маленковская, буд. 32, корп. 2
107113 Москва, Росія

ООО «АРНАУ»
вул. Космонавта Леонова, буд. 64 А, п. V
236023 Калінінград, Росія

ООО «ИНКОР»
вул. Павла Корчагина, буд. 1Б
610030 Кіров, Росія

ООО «УРАЛТЕХНО»
вул. Карьерная, буд. 2, оф. 202
620030 Єкатеринбург, Росія

ООО «ТЕХНОТОРГ»
вул. Парашютная, буд. 15 А
660121 Красноярск, Росія

ООО «ЛЕСОТЕХНИКА»
вул. Чапаева, буд 1, оф. 39
664540 с. Хомутово, Росія

УКРАЇНА

ТОВ «Андреас Штіль»
вул. Антонова 10, с. Чайки
08135 Київська обл., Україна

БІЛАРУСЬ

ООО «ПИЛАКОС»
вул. Тимирязева 121/4 офіс 6
220020 Мінськ, Білорусь

УП «Беллесэкспорт»
вул. Скрыганова 6, 403
220073 Мінськ, Білорусь

КАЗАХСТАН

ІП «ВОРОНИНА Д.И.»
пр. Райымбека 312
050005 Алмати, Казахстан

КИРГИЗСТАН

ОсОО «Муза»
вул. Киевская 107
720001 Бишкек, Киргизія

АРМЕНІЯ

ООО «ЮНИТУЛЗ»
вул. Г. Парпеци 22
0002 Єреван, Вірменія

17. Технічні характеристики

GNE 150.0/GNE 250.0/GNE 250.0 S:

| | |
|-----------------------------------|--|
| Електродвигун | BSRBF 0,75/2-C |
| Потужність | 2500 Вт |
| Велика Британія | 2000 Вт |
| Швейцарія | 2000 Вт |
| Номінальна сила струму | 11,4 А |
| Велика Британія | 9,3 А |
| Швейцарія | 9,3 А |
| Номінальна напруга | 230 В~ |
| Частота обертання | 2800 об./хв. |
| Мережевий запобіжник ¹ | 16 А |
| | 10 А |
| | (Швейцарія) |
| Частота | 50 Гц |
| Клас захисту | I |
| Тип захисту | Захист від розприскування води (IP X4) |

| | |
|---|-----------------------|
| GHE 150.0/GHE 250.0/GHE 250.0 S: | |
| Режим роботи | P40 |
| | 40 с час навантаження |
| | 60 с холостий хід |

GHE 150.0:

| | |
|---|--------------|
| Відповідно до директиви 2000/14/ЕС: | |
| гарантований рівень звукової потужності, L_{WA} | 99 dB(A) |
| Відповідно до директиви 2006/42/ЕС: | |
| рівень гучності на робочому місці, L_{pA} | 89 dB(A) |
| Небезпека, K_{pA} | 2 dB(A) |
| Моменти затягування гвинтів | |
| Дисковий ніж | 50 Н·м |
| Двосторонній ніж | 10 Н·м |
| Вага | 26 кг |
| Д/Ш/В | 95/48/114 см |

GHE 250.0/GHE 250.0 S:

| | |
|---|---------------|
| Відповідно до директиви 2000/14/ЕС: | |
| гарантований рівень звукової потужності, L_{WA} | 103/100 dB(A) |
| Відповідно до директиви 2006/42/ЕС: | |
| рівень гучності на робочому місці, L_{pA} | 92/90 dB(A) |
| Небезпека, K_{pA} | 3 dB(A) |
| Моменти затягування гвинтів | |
| Дисковий ніж | 50 Н·м |

| | |
|-------------------------------|----------------------------|
| GHE 250.0/GHE 250.0 S: | |
| Двосторонній ніж | 10 Н·м |
| Розпушувач ² | 10 Н·м |
| Вага | 27/27 кг |
| | 27/27 кг (Велика Британія) |
| | 26 кг (Швейцарія) |
| Д/Ш/В | 107/48/143 см |

GHE 260.0/GHE 260.0 S:

| | |
|------------------------|--|
| Електродвигун, тип | BSRF 0,75/2-C |
| Потужність | 2900 Вт |
| Номінальна сила струму | 4,8 А |
| Номінальна напруга | 400 (3~) В~ |
| Частота обертання | 2780 об./хв. |
| Мережевий запобіжник | 10 А |
| Частота | 50 Гц |
| Клас захисту | I |
| Тип захисту | Захист від розприскування води (IP X4) |
| Режим роботи | P40 |
| | 40 с час навантаження |
| | 60 с холостий хід |

| | |
|---|---------------|
| Відповідно до директиви 2000/14/ЕС: | |
| гарантований рівень звукової потужності, L_{WA} | 102/101 dB(A) |
| Відповідно до директиви 2006/42/ЕС: | |
| рівень гучності на робочому місці, L_{pA} | 89/91 dB(A) |

| | |
|-------------------------------|---------------|
| GHE 260.0/GHE 260.0 S: | |
| Небезпека, K_{pA} | 3 dB(A) |
| Моменти затягування гвинтів | |
| Дисковий ніж | 50 Н·м |
| Двосторонній ніж | 10 Н·м |
| Розпушувач ² | 10 Н·м |
| Вага | 27/27 кг |
| Д/Ш/В | 107/48/143 см |

- Увага!**
Мережевий запобіжник менше ніж на 16 А під час запуску приладу та у випадку значного навантаження буде часто спрацьовувати.
- Для моделей GHE 250.0 і GHE 260.0

17.1 REACH

REACH – це постанова ЄС про реєстрацію, оцінювання та допускання хімічних речовин.

Для отримання інформації про виконання постанови REACH (EG) № 1907/2006 перейдіть на веб-сторінку www.stihl.com/reach

18. Усунення несправностей

✘ Якщо вам потрібна кваліфікована допомога, рекомендуємо звернутися до офіційного дилера STIHL.

Несправність:

Не запускається електродвигун.

Можлива причина:

- Спрацював запобіжний вимикач електродвигуна

- Немає напруги в мережі
- Пошкоджено з'єднувальний кабель/штекер, штепсельну муфту або вимикач
- Завантажувальну лійку не закрито належним чином (спрацював механізм автоматичного вимкнення двигуна)
- Заблоковано дисковий ніж
- Стопор не переведено у вихідне положення

Усунення:

- Зачекайте, доки прилад охолоне (⇒ 8.6).
- Перевірте запобіжник на з'єднувальному мережевому кабелі ✘ (⇒ 10.1).
- Перевірте й за потреби замініть кабель, штекер, муфту або вимикач (виконує електрик) ✘ (⇒ 10.1).
- Закрийте й міцно загвинтіть завантажувальну лійку (⇒ 11.2)
- Демонтуйте завантажувальну лійку та видаліть із корпусу подрібнений матеріал (Увага! Від'єднайте мережевий кабель) (⇒ 11.3).
- Переведіть стопор у вихідне положення (⇒ 11.4)

Несправність

Продуктивність садового подрібнювача знижена.

Можлива причина

- Затупилися ножі.

Усунення

- Переставте, нагостріть або замініть ніж ✘ (⇒ 11.7)

Несправність:

прилад не втягує матеріал для подрібнення

Можлива причина:

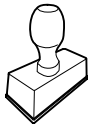
- GHE 260: неправильний напрямок обертання дискового ножа

Усунення:

- GHE 260: змініть напрямок обертання дискового ножа (⇒ 10.6)

19. План технічного обслуговування

19.1 Підтвердження передач


| |
|--|
| <p>Модель: _____</p> <p>Серійний номер:</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p>Дата: <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <div style="text-align: center;">  </div> <p>Наступне обслуговування</p> <p>Дата: <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> |
|--|


19.2 Підтвердження про надання технічного обслуговування



Під час технічного обслуговування надайте цей посібник з експлуатації офіційному дилеру STIHL.

На заздалегідь надрукованих полях він зробить запис про проведення технічного обслуговування.

 Дата проведення обслуговування

 Дата проведення наступного обслуговування

Austatud klient!

Meil on hea meel, et otsustasite STIHLi kasuks. Me töötame välja ja valmistamine oma tooteid tippkvaliteedis vastavalt klientide vajadustele. Nii tekivad ka äärmuslikul koormamisel kõrge töökindlusega tooted.

STIHL tähendab tippkvaliteeti ka teeninduses. Meie esindused tagavad kompetentse nõustamise, instrueerimise ja ulatusliku tehnilise toe.

Me täname Teid usalduse eest ja soovime Teile oma STIHLi toote meeldivat kasutamist.

Dr Nikolas Stihl

TÄHTIS! LUGEGE ENNE KASUTAMIST LÄBI JA HOIDKE ALLES.

1. Sisukord

| | |
|--|------------|
| Selles kasutusjuhendis | 518 |
| Üldine teave | 518 |
| Juhised selle kasutusjuhendi lugemiseks | 518 |
| Regionaalsed variandid | 518 |
| Seadme kirjeldus | 519 |
| Ohutusnõuded | 519 |
| Üldine teave | 519 |
| Hoiatus - ohud elektrivoolu tõttu | 520 |
| Riietus ja varustus | 520 |
| Seadme transport | 520 |
| Enne töötamist | 521 |
| Töötamise ajal | 521 |
| Hooldus ja remont | 523 |
| Hoiulepanek pikemate tööpauside korral | 523 |
| Jäätmekäitlus | 524 |
| Sümbolite kirjeldus | 524 |
| Tarnekomplekt | 524 |
| Seadme töökorda seadmine | 525 |
| Rattatelje ja rataste monteerimine | 525 |
| Rataste ja väljaviskešahti monteerimine | 525 |
| Väljaviskeava klapi avamine ja sulgemine | 525 |
| Lehtri ülemise osa monteerimine | 525 |
| Juhised töötamiseks | 525 |
| Millist materjali tohib töödelda? | 525 |
| Millist materjali ei tohi töödelda? | 526 |
| Oksa maksimaalne läbimõõt | 526 |
| Kasutaja tööala | 526 |
| Seadme õige koormus | 526 |
| Ülekoormuskaitse | 526 |
| Oksapurusti täitmine | 526 |

| | |
|--|------------|
| Oksapurusti täitmine | 527 |
| Turvaseadised | 527 |
| Elektrimootori taaskäivituse tõke | 527 |
| Turvalukustus | 527 |
| Elektrimootori järeltööpidur | 527 |
| Kaitsekatted | 527 |
| Seadme käivitamine | 527 |
| Oksapurusti lülitamine elektrivõrku | 528 |
| Võrgujuhtme ühendamine | 528 |
| Oksapurusti sisselülitamine | 528 |
| Oksapurusti väljalülitamine | 528 |
| Lõiketerade pöörlemissuuna kontrollimine | 528 |
| Lõiketerade pöörlemissuuna muutmine | 529 |
| Purustamine | 529 |
| Hooldus | 529 |
| Seadme puhastamine | 529 |
| Täitelehtri paigaldamine | 529 |
| Täitelehtri demonteerimine | 529 |
| Lõiketera fikseerimine | 530 |
| Terade komplekti demonteerimine | 530 |
| Terade komplekti paigaldamine | 530 |
| Terade hooldamine | 530 |
| Tera pööramine | 530 |
| Elektrimootor ja rattad | 531 |
| Hoiulepanek ja talvepaus | 531 |
| Transport | 531 |
| Oksapurusti tõmbamine või lükkamine | 531 |
| Oksapurusti tõstmine või kandmine | 531 |
| Transportige oksapurustit laadimisalusel | 531 |
| Kulumise minimeerimine ja kahjude vältimine | 531 |
| Tavalised varuosad | 532 |
| Keskkonnakaitse | 532 |

| | |
|--|------------|
| EL-i vastavusdeklaratsioon | 532 |
| Elektriline oksapurusti (STIHL GHE) | 532 |
| Tehnilised andmed | 533 |
| REACH | 534 |
| Tõrkeotsing | 534 |
| Teenindusplaan | 535 |
| Üleandmise kinnitus | 535 |
| Teeninduse kinnitus | 535 |

2. Selles kasutusjuhendis

2.1 Üldine teave

See kasutusjuhend on tootja **originaalkasutusjuhend** EÜ direktiivi 2006/42/EC mõistes.

STIHL töötab pidevalt oma tootevaliku edasiarendamisega – seepärast jätame endale õiguse muuta tarnekomplektide kuju, tehnikat ja varustust. Sellest tulenevalt ei ole selle brošüüri andmete ja jooniste alusel õigust esitada kahjunõudeid.

Selles kasutusjuhendis on võib-olla kirjeldatud ka mudeleid, mis igas riigis saadaval ei ole.

See kasutusjuhend on autoriõigusega kaitsitud. Kõik õigused on reserveeritud, sh õigus paljundamisele, tõlkimisele ja elektrooniliste süsteemidega töötlemisele.

2.2 Juhised selle kasutusjuhendi lugemiseks

Pildid ja tekstid kirjeldavad kindlaid käsitsemisamme.

Selles kasutusjuhendis selgitatakse kõiki seadmel paiknevaid piltsümboleid.

Vaatesuund

Vaatesuund **vasaku** ja **parema** kasutamisel kasutusjuhendis: kasutaja seisab seadme taga (töösand).

Viide peatükile

Lisaselgitusteks viitavad nooled vastavale peatükile ja alapeatükile. Siin on näide, kuidas viidatakse peatükile (⇒ 3.)

Tekstilõikude märgistamine

Kirjeldatud juhised võivad olla märgistatud nii, nagu on kujutatud alljärgnevates näidetes.

Käsitsusvõtted, mis nõuavad kasutaja sekkumist:

- keerake polt (1) kruvikeeraja abil välja, vajutage hooba (2) ...

Üldised loendid:

- toote kasutamine spordiüritustel või võistlustel

Eriti tähtsad tekstid

Eriti tähtsad tekstilõigud on kasutusjuhendis eraldi esile tõstmiseks tähistatud allpool kirjeldatud sümboolitega.



Oht!

Õnnetuste ja raskete kehavigastuste oht. Nõutakse või keelatakse teatud kindlat käitumisviisi.



Hoiatus!

Inimeste vigastamise oht! Teatud käitumine väldib võimalikke või tõenäolisi vigastusi.



Ettevaatust!

Kergeid vigastusi või materiaalist kahju saab teatud käitumisviisiga vältida.



Märkus

Info seadme paremaks kasutamiseks ja võimalike käsitsusvigade vältimiseks.

Tekstid koos pildiviidetega

Seadme kasutamist selgitavad pildid leiata kasutusjuhendi algusest.

Kaamerasümbol on pildilehekülgedel olevate piltide sidumiseks vastava tekstiosaga kasutusjuhendis.



2.3 Regionaalsed variandid

STIHL tarnib seadmeid olenevalt tarneriigist erinevate pistikute ja lülitega.

Pildidel on seadmed kujutatud europistikutega, teistsuguste pistikutega seadmete elektrivõrku ühendamine toimub sarnasel viisil.

3. Seadme kirjeldus



- 1 Lehtri ülemine osa
- 2 Lehtri alumine osa
- 3 Kinnituspoldid
- 4 Põhiseade
- 5 Väljaviskeaht
- 6 Sisse- / väljalülitamise lüliti koos elektrivarustusega
- 7 Rattad
- 8 Rattajalg
- 9 Andmesilt masina numbriga

4. Ohutusnõuded

4.1 Üldine teave



Seadmega töötamisel tuleb kindlasti järgida õnnetuse ennetamise eeskirju.



Enne esmast kasutuselevõttu tuleb kogu kasutusjuhend tähelepanelikult läbi lugeda. Hoidke kasutusjuhend

hilisemaks kasutamiseks hoolikalt alles.

Need ettevaatusabinõud on teie turvalisuseks hädavajalikud, kuid see loend ei ole lõplik. Kasutage seadet arukalt ja vastutustundlikult ning mõelge sellele, et seadme kasutaja on vastutav teiste inimestega juhtuvate õnnetuste ja neile tekitatud varalise kahju eest.

Tutvuge seadme käsitlemise komponentide ja kasutamisega.

Seadet tohivad kasutada ainult isikud, kes on kasutusjuhendi läbi lugenud ja oskavad seadet kasutada. Enne esmast kasutuselevõttu peab kasutaja püüdma hankida asjatundlikku ja praktilist juhendust. Müüja või mõni teine asjatundja peab kasutajale selgitama, kuidas seadet ohutult kasutada.

Juhendamise ajal tuleb kasutajale selgitada, et seadmega töötamisel on vaja olla äärmiselt hoolikas ja keskendunud.

Ka selle seadme nõuetekohasel kasutamisel säilivad alati teatud jääkriskid.



Eluohtlik lämbumise tõttu!

Lapsed võivad pakendiga mängides lämbuda. Ärge lubage lapsi pakendi lähedusse.

Seadet koos kõigi lisaseadmetega tohib anda või laenata ainult neile isikutele, kes on saanud kasutamiseks vajalikud juhised või tunnevad juba seda mudelit ja selle kasutamist. Kasutusjuhend kuulub seadme juurde ja see tuleb alati koos seadmega edasi anda.

Veenduge, et kasutaja on füüsiliselt, sensoorselt ja vaimselt võimeline seadet käitama ja sellega töötama. Kui kasutaja on füüsiliselt, sensoorselt või vaimselt piiratud, võib kasutaja sellega töötada ainult järelevalve all või vastutava isiku juhendamisel.

Veenduge, et kasutaja oleks täisealine või saanud järelevalve all väljaõppe mingil kutsealal siseriiklike eeskirjade kohaselt.

Kasutage seadet vaid siis, kui olete välja puhanud ning heas füüsilises ja vaimses seisundis. Kui teie tervis pole korras, peaksite oma arstilt küsima, kas tohite seadmega töötada. Pärast alkoholi,

narkootikumide või reaktsiooniirust vähendavate ravimite tarvitamist ei tohi seadmega töötada.

Seade on mõeldud kasutamiseks koduses majapidamises.

Tähelepanu - õnnetusoht!

STIHLi oksapurustid on välja töötatud oksamaterjali ja taimejäänuste peenestamiseks. Seadme kasutamine muul otstarbel on keelatud ja võib olla ohtlik või seadet kahjustada.

Oksapurustit on keelatud kasutada (mittetäielik loetelu):

- teiste materjalide (nt klaasi, metalli) purustamiseks;
- töödeks, mida selles kasutusjuhendis pole kirjeldatud;
- toiduainete tootmiseks (nt jää purustamiseks, kääritussegude tegemiseks).

Turvalisuse kaalutlustel on keelatud igasugune seadme muutmine (erand on STIHLi lubatud tarkvite ja lisaseadmete nõuetekohane paigaldamine) – see muudab garantii kehtetuks. Teavet lubatud lisatarkvite kohta saate oma STIHLi müügiesindusest.

Eriti on keelatud igasugune seadme muutmine, mis muudab sisepõlemismootori või elektrimootori võimsust või pöörlemiskiirust.

Seadmega ei tohi transportida esemeid, loomi ega inimesi, eriti lapsi.

Seadme kasutamisel haljasaladel, parkides, spordiväljakutel, tänavate ääres ning põllu- ja metsamajanduslikes ettevõtetes tuleb olla eriti ettevaatlik.

4.2 Hoiatus - ohud elektrivoolu tõttu

Tähelepanu! Elektrilöögi oht!

Eriti tähtsad on elektriohutuse seisukohalt võrgujuhe, võrgupistik, sisse-/väljalülitamise lüliti ja ühendusjuhe. Kahjustatud juhtmeid, ühendusi ega pistikuid ning nõuetele mittevastavaid ühendusjuhtmeid ei tohi kasutada, et mitte seada end elektrilöögi ohtu.



Seetõttu kontrollige regulaarselt ühendusjuhet, et sel ei oleks kahjustuse või vananemise (rabaduse) märke.

Võtke seade kasutusse ainult siis, kui võrgujuhe on lahti keritud.

Kaablitrumlit kasutades peab see enne kasutamist olema alati täielikult maha keritud.

Ärge kunagi kasutage kahjustunud pikendusjuhet. Asendage defektne juhe uuega ja ärge püüdke ise pikendusjuhet parandada.

Kui võrgujuhe või pikendusjuhe saab töö käigus kahjustada, ühendage võrgujuhe või pikendusjuhe kohe vooluvõrgust lahti. Ärge kunagi puutuge kahjustatud võrgujuhet või kahjustatud pikendusjuhet.

Seadet ei tohi kasutada, kui juhtmed on vigastatud või kulunud. Eriti oluline on kontrollida, et võrgujuhtmel poleks vigastusi ega vananemise märke.

Elektrijuhtmete hooldus- ja parandustöid tohivad teha ainult erialase väljaõppega spetsialistid.

Elektrilöögi oht!

Ärge ühendage kahjustunud juhet vooluvõrku. Puutuge kahjustunud juhet alles pärast selle vooluvõrgust eemaldamist.

Lõikedetaile (terasid) puutuge alles siis, kui seade on vooluvõrgust lahti ühendatud.

Jälgige, et kasutatavad võrguühendusjuhtmed oleks piisavalt kaitstud.



Ärge töötage seadmega vihmase ajal ega märjas ümbruses.

Välitingimustes kasutage eranditult niiskuskindlaid pikendusjuhtmeid, mis on seadmega kasutamiseks sobilikud (⇒ 10.1).

Eemaldage ühendusjuhe pistikust ja pistikupesast kinni hoides, mitte ühendusjuhtmest tõmmates.

Ärge jätke seadet kaitsmatult vihma kätte.

Kui seade ühendatakse elektrigeneraatoriga, siis tuleb arvestada, et voolutugevuse kõikumine võib tekitada kahju.

Ühendage seade ainult sellisesse vooluvõrku, mis on kaitstud maksimaalselt 30 mA suuruse voolukõikumise kaitseesadisega. Lähemat teavet annab elektrik.

4.3 Riietus ja varustus



Töötamise ajal tuleb alati kanda kinniseid, sügava mustriga jalatseid. Ärge kunagi töötage paljajalu ega näiteks sandaalides.



Seadmega töötamisel ning ka hooldustööde ja transportimise ajal kandke alati töökindaid.



Töötamise ajal kandke alati kaitseprille ja kõrvaklappe. Kandke neid kogu töötamise vältel.



Kandke seadmega töötamisel praktilist ja liibuvat riietust, nt kombinesooni, mitte töömantlit. Seadmega töötamisel ei tohi kanda salli, lipsu, ehteid, rippuvaid nõore või paelu ega muid lohvakaid riideid.

Töötamise ajal ja kõigil seadet puudutataval töödel peavad pikad juuksed olema kinni pandud ja ohutuse mõttes ka kaetud (rätiku või mütsiga).

4.4 Seadme transport

Töötage alati kinnastega, et vältida teravate ja kuumade masinaosadega enda vigastamist.

Ärge transportige töötava elektrimootoriga seadet. Enne transportimist lülitage elektrimootor välja, oodake, kuni tera jääb seisma, ja eemaldage pistik vooluvõrgust.

Transportige seadet ainult jahtunud elektrimootoriga.

Transportige seadet ainult koos nõuete kohaselt monteeritud täitelehtiga. **Vigastusoht teravate lõiketerade tõttu!**

Arvestage seadme raskusega, eriti seadme ümberkukkimisel.

Kasutage seadme pealelaadimisel sobivaid abivahendeid (rampe, tõsteseadmeid).

Kinnitage seade laadimispinnaale piisava hulga kinnitusvahenditega (rihmad, köied jne) selles kasutusjuhendis näidatud kinnituskohadest. (⇒ 12.)

Tõmmake või lükake seadet ainult kõndimise kiirusel. Ärge vedage slepas!

Seadme transportimisel järgige kohalikke eeskirju, eelkõige neid, mis puudutavad laadimisalustele paigutatud seadmete ja esemete transportimist.

4.5 Enne töötamist

Tuleb tagada, et seadmega töötavad vaid isikud, kes kasutusjuhendit tunnevad.

Järgige sisepõlemis- või elektrimootoriga töötavate aiatööriistade kasutamisel kommunaaleeskirjades lubatud tööaegu.

Enne seadme kasutamist tuleb kõik kulunud ja defektsed osad välja vahetada. Asendage seadmel olevad loetamatuks muutunud või kahjustatud ohu- ja hoiatussildid uutega. Teile lähimas STIHLi müügiesinduses on saadaval varuklepsud ja kõik muud varuosad.

Enne seadme kasutuselevõttu veenduge,

- et seade on töökindlas olekus. See tähendab, et kõik katted ja kaitseseadised asuvad oma kohal ja on heas korras.
- Elektriühendus tuleb nõuetekohaselt paigaldatud pistikupesast.
- Pistiku ühendus- ja pikendusjuhtme, pistiku ning liitmiku isolatsioon on laitmatus korras.
- Kogu seade (elektrimootori korpus, kaitseseadised, kinnitused, terad, teravõllid, lõiketerad jne) pole kulunud ega kahjustatud.

- Seadmes ei ole purustatud materjali ja täitelehter on tühi.
- Kõik kruvid, mutrid ja kinnituselemendid on olemas ning korralikult kinni. Pingutage lõtvunud kruvid ja mutrid enne kasutuselevõttu üle (jälgige pingutusmomenti).

Kasutage seadet ainult vabas õhus ja mitte seina ääres ega jäikade esemete ligiduses, et vähendada vigastusohtu ja kahju lähedalasuvatele esemetele (puuduvad kõrvalepoikevõimalused kasutajale, akende purunemine, kriimud auto peal jne).

Seade peab olema paigutatud seisukindlalt tasasele ja kindlale aluspinnaale.

Ärge kasutage seadet tänavasillutisel või kruusaga kaetud pinnal, kuna seadmest välja paiskuv või üles keerlev materjal võib põhjustada vigastusi.

Enne igakordset kasutuselevõttu tuleb kindlaks teha, kas seade on ettenähtud viisil suletud. (⇒ 11.2)

Tutvuge sisse-/väljalülitamise lülitiga, et saaksite hädaolukorras kiiresti ja õigesti reageerida.

Täitelehtri pritsmekaitse peab täiteava katma ja olema terve, kahjustatud pritsmekaitse vahetage välja.

Vigastusoht!

Kasutage seadet ainult nõuetekohaselt monteerituna. Kui seadmel puuduvad mingid osad (nt rattad), ei peeta nõuetekohastest ohutusvahemaadest enam kinni ning sellega võib väheneda seadme seisukindlus.

Enne kasutuselevõttu veenduge vaatluse teel, et seade on nõuetekohases töökorras.

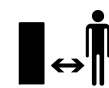
Nõuetekohases töökorras on seade siis, kui see on täielikult monteeritud, mis tähendab järgmist:

- lehtri ülemine osa on paigaldatud lehtri alumisele osale;
- täitelehter on monteeritud seadme külge ja mõlemad kinnituspoldid on käsitsi kinni keeratud;
- rattajalg on komplekteeritult külge monteeritud;
- mõlemad rattad on monteeritud;
- kõik kaitseseadised (väljaviskešaht, pritsmekaitse jne) on olemas ja töökorras;
- lõikeinstrument (lõiketera) on monteeritud;
- kõik terad on nõuetekohaselt monteeritud.

Seadmele paigaldatud lülitus- ja kaitseseadiseid ei tohi eemaldada ega mittetoimivaks muuta.

Kontrollige vaatluse teel, et lõiketera poleks kahjustatud või väändunud, ning vajadusel vahetage see välja.

4.6 Töötamise ajal



Ärge töötage seadmega, kui ohupiirkonnas on loomi või inimesi (eriti lapsi).

Ärge töötage seadmega vihma ja äikese ajal ning eriti siis, kui valitseb pikselöögiht.

Märjal pinnal suureneb õnnetuste oht (oksapurusti halvem seisukindlus). Tuleb töötada eriti ettevaatlikult, et vältida libisemahakkamist. Võimalusel vältige seadme kasutamist märjal pinnal.

Töötage vaid päevavalges või hea tehisvalgustusega.

Tööala peab kogu töötamise aja vältel olema puhas ja korras. Eemaldage kõik komistusohu allikad, nt kivid, oksad, juhtmed jne.

Aluspind, millel seadmega töötaja seisab, ei tohi olla kõrgem seadme aluspinnast.

Käivitamine

Enne käivitamist asetage seade tasasele pinnale püstisesse asendisse. Seadet ei tohi mingil juhul kasutada pikaliasendis.

Lülitage seade ettevaatlikult sisse, järgides juhiseid peatükis „Seadme kasutuselevõtt”. (⇒ 10.)

Sisepõlemismootori käivitamisel või elektrimootori sisselülitamisel ärge seiske väljaviskeava ees. Oksapurustis ei tohi käivitamise või sisselülitamise ajal olla purustatavat materjali. Purustatav materjal võib välja paiskuda ja vigastusi tekitada.

Käivitamisel ei tohi seadet kallutada.

Vältige seadme sagedast sisselülitamist lühikese aja jooksul, eriti sisse-/väljalülitamise lülitiga „mängimist”. Elektrimootori ülekuumenemise oht!

Selle seadme hoo ülesvõtmisel tekkinud pingekõikumised võivad ebasoodsate võrgutingimuste korral häirida teisi samasse vooluringi ühendatud seadmeid. Sellisel juhul tuleb kasutada sobivaid abinõusid (nt lülitada seade teise vooluringi kui muud seadmed, kasutada seadet madalama näivtakistusega vooluringis).

Töötamine



Vigastusoh!

Ärge pange käsi ega jalgu kunagi pöörlevate detailide peale, alla või juurde.

Seadme töötamise ajal ärge hoidke nägu või muid kehaosi täitelehtri kohal ega väljaviskeava ees. Hoidke pea ja keha alati täiteavast võimalikult kaugel.



Ärge kunagi toppige käsi, muid kehaosi ega riideid täitelehtrisse või väljaviskešahti. Silmade, näo, sõrmede, käte jne

vigastusoh!

Hoolitsege alati oma tasakaalu ja kindla jalgealuse eest. Ärge upitage end ettepoole.

Pritsmekaitset ei tohi töötamise ajal liigutada (nt eemaldada, üles tõsta, kinnitada, vigastada).

Kasutaja peab seadme täitmiseks seisma seadme operaatorile ettenähtud tööalas. Viibige kogu töö vältel alati tööalas ja mitte mingil juhul väljaviskealal. (⇒ 8.4)

Vigastusoh!

Purustatav materjal võib töötamise ajal tagasi üles paiskuda. Seetõttu kandke alati kaitseprille ja hoidke nägu täiteavast eemal.

Ärge kunagi seadet sisepõlemis- või elektrimootori töötamise ajal kallutage.

Kui seade kukub töötamise ajal ümber, lülitage elektrimootor kohe välja ja eemaldage pistik voluvõrgust.

Jälgige, et peenestatud materjal ei koguneks väljaviskešahti, kuna see võib põhjustada halvemat peenestust või tagasilööke.

Oksapurusti täitmisel peab eriti jälgima, et purustuskambrisse ei sattuks võõrkehi, nagu metallosad, kivid, plastmaterjal, klaas jne, kuna need võivad põhjustada kahjustusi ning tagasilööke täitelehtri kaudu.

Samal põhjusel on vaja kõrvaldada ummistused.

Oksapurusti täitmisel oksamaterjaliga võib esineda materjali tagasipaiskumist. Kandke töökindaid!



Arvestage sellega, et lõikeinstrument töötab pärast väljalülitamist täieliku seisumajäämiseni veel mõned sekundid.

Lülitage elektrimootor välja, eemaldage pistik voluvõrgust ja oodake, kuni kõik pöörlevad tööriistad on seisma jäänud järgmistel juhtudel:

- enne seadme juurest lahkumist või selle järelevalveta jätmist;
- enne kui seadet nihutate, tõstate, kannate, kallutate, lükkate või tõmbate;
- enne, kui kinnituspoldid lõdvendate ja seadme avate;
- enne seadme transportimist;
- enne kinnikiilumise või ummistuste kõrvaldamist lõikeüksusest, täitelehtrist või väljaviskekanalist;
- enne töid lõiketeral;
- enne seadme kontrollimist, puhastamist või selle juures muude tööde tegemist.

Kui lõiketerade vahele satuvad võõrkehad, kui seadmest kostab ebaharilikku müra või see vibreerib ebatavaliselt, lülitage elektrimootor kohe välja ja oodake, kuni

seade seiskub. Eemaldage pistik vooluvõrgust, eemaldage täitelehter ja getutsege järgmiselt.

- Kontrollige, ega seade, eriti selle lõikeinstrument (tera, teraketas, tera alus, tera polt, kinnitusrõngas) pole kahjustada saanud, ning laske enne seadme uuesti käivitamist ja sellega töötamist spetsialistil vajalikud remonttööd teha.
- Kontrollige, et kõik lõikeinstrumendi osad on kindlalt paigas, vajadusel pingutage kinnituskruidid üle (jälgige pingutusmomente).
- Laske kahjustatud osad spetsialistil välja vahetada või parandada. Parandatud osad peavad olema samaväärse kvaliteediga.

4.7 Hooldus ja remont



Enne hooldustööde alustamist (puhastamine, remont jne) ning enne võrgujuhtme kontrollimist, et see poleks keerduis ega

vigastatud, asetage seade kindlale, tasasele pinnale, lülitage elektrimootor välja ning eemaldage pistik vooluvõrgust.

Laske seadmel enne kõiki hooldustöid u 5 minutit jahtuda.

Pidage enne lõikeinstrumendi hooldust meeles, et lõikeinstrument võib lukustusseadisest hoolimata edasi pöörelda ka siis, kui elektertoide on välja lülitatud.

Võrgujuhet võib parandada või välja vahetada eranditult ainult volitatud elektrik.

Puhastamine

Pärast kasutamist puhastage kogu seadet hoolikalt. (⇒ 11.1)

Ärge kasutage kunagi survepesurit ega peske seadet voolava vee all (nt aiavoolikuga).

Ärge kasutage agressiivseid puhastusvahendeid. Sellised puhastusvahendid võivad kahjustada plast- ja metalloosi ning vähendada STIHLi seadme töökindlust.

Hooldustööd

Teostada tohib vaid selles kasutusjuhendis kirjeldatud hooldustöid, kõik muud tööd laske teha müügiesinduses.

Kui teil puuduvad vajalikud teadmised ja abivahendid, pöörduge **alati** müügiesindusse.

STIHL soovib lasta hooldustöid ja remonti teha ainult STIHLi müügiesinduses.

STIHLi müügiesinduste töötajaid koolitatakse regulaarselt ja nende käsutuses on tehniline teave.

Kasutage ainult tööriistu, tarvikuid ja lisaseadmeid, mille on STIHL selle seadme jaoks lubanud, või tehniliselt samaväärseid osi, muidu võib tekkida inimeste vigastamise või seadme kahjustamise oht. Küsimuste korral pöörduge müügiesindusse.

STIHLi originaaltööriistad, -tarvikud ja -varuosad on oma omadustelt optimaalselt seadme ning kasutaja nõudmistega kooskõlastatud. STIHLi originaalvaruosi võib ära tunda STIHLi varuosanumbri järgi, kirjast STIHL ning vajaduse korral ka STIHLi varuosamärgistusest. Väikestel detailidel võib olla ka ainult märgistus.

Hoidke hoiatuste ja juhistega kleepsud alati puhtad ning loetavad. Kahjustatud või kaduma läinud kleepsud tuleb asendada uute originaalsiltidega STIHLi müügiesindusest. Kui mõni detail asendatakse uuega, jälgige, et uus osa saaks samasuguse kleepsu.

Lõiketerade juures teostage töid ainult paksude töökinnastega ja äärmiselt ettevaatlikult.

Et seade oleks turvaliselt töökorras, hoolitsege selle eest, et kõik mutrid, poldid ja kruvid, eriti kõik lõiketerade kruvid oleksid korralikult kinni.

Kontrollige kogu seadet regulaarselt, eriti aga seadme seismapanemisel enne pikemat tööpausi (talv), et ei esineks kulumist ja kahjustusi. Vahetage kulunud või kahjustatud osad ohutustehnilistel põhjustel kohe välja, et seade oleks alati ohutu ja töökorras.

Kui hooldustööde ajaks eemaldati detaile või kaitseseadiseid, siis tuleb need kohe nõuetekohaselt tagasi panna.

4.8 Hoiulepanek pikemate tööpauside korral

Laske seadmel u 5 minutit jahtuda, enne kui te selle kinnisesse ruumi paigutate.

Tagage, et seade oleks kaitstud volitamata kasutuse eest (nt lapsed).

Seade tuleb enne hoiulepanekut (nt talvepausi) põhjalikult puhastada.

Hoidke seadet töökorras.

Hoidke oksapurustit hoiukohas ainult koos monteeritud täitelehteriga.

Teradega vigastamise oht!

4.9 Jäätmekäitlus

Jäätmed võivad inimesi, loomi ja keskkonda kahjustada ning seetõttu tuleb need korrektselt suunata jäätmekäitlusse.

Pöörduge oma jäätmekäitluskeskuse poole või oma müügiesindusse, et teada saada, kuidas jäätmeid nõuetekohaselt käidelda. STIHL soovib ettevõtte STIHL müügiesindust.

Tagage, et oma aja ära töötanud seade antakse nõuetekohaselt vastavasse jäätmekäitlusse. Tehke seade enne jäätmekäitlusse andmist kasutuskõlbatuks. Õnnetuste vältimiseks eemaldage kindlasti võrgujuhe või elektrimootori ühendusjuhe.

5. Sümbolite kirjeldus



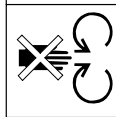
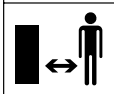
Tähelepanu!

Enne kasutuselevõttu lugege kasutusjuhendit.



Vigastusoh!

Hoidke kolmandad isikud ohutsoonist eemal.



Vigastusoh!

Pöörlevad tööriistad!
Ärge pange käsi ega jalgu töötava seadme avadesse!

Vigastusoh!

Enne tööde alustamist lõikeinstrumendi juures, enne hooldus- ja puhastustöid, enne kontrollimist, ega ühendusjuhe keerduks või katki pole, ning enne seadme juurest lahkumist lülitage elektrimootor välja ja eemaldage võrgujuhe seadme küljest.

Kandke kõrvklappe!

Kandke kaitseprille!

Kandke töökindaid!

Vigastusoh!

Ärge ronige seadme peale.

Vigastusoh!

Ärge kunagi toppige käsi, muid kehaosi ega riideid täitelehtrisse või väljaviskeahti.

6. Tarnekomplekt




| Nr | Nimetus | Tk |
|----|-------------------------------------|----|
| A | Põhiseade koos lehtri alumise osaga | 1 |
| B | Rattajalg | 1 |
| C | Rattatalg | 1 |
| D | Rattapiire | 2 |
| E | Polt M6 x 55 | 2 |
| F | Kuuskantmutter | 2 |
| H | Kiirkinniit | 2 |
| I | Ratas | 2 |
| J | Rattakate | 2 |
| K | Nelikantmutter | 2 |
| L | Seib Ø 17 mm | 4 |
| M | Polt M6 x 50 | 2 |
| N | Väljaviskeava luuk | 1 |
| O | Väljaviskeava pikendus | 1 |
| P | Liist | 1 |
| Q | Polt | 2 |
| R | Polt P5 x 20 | 3 |
| S | Lehtri ülemine osa | 1 |
| T | Ohutuskruvi | 4 |
| U | Polt P5 x 10 | 2 |
| V | Kombivõti | 1 |
| • | Kasutusjuhend | 1 |

7. Seadme töökorda seadmine

7.1 Rattatelje ja rataste monteerimine



- Monteerige rattatelg (C) rattapiiretega (D), poltide (E) ja kuuskantmutritega (F) rattajala (B) külge ja kruvige mutrivõtmega (V) kinni (4 - 6 Nm).
- Lükake rattad (I) monteeritud rattateljele.

 Lükake kiirkinnitid vaid niikaugelt rattateljele, et rattad saavad veel vabalt pöörelda.

Kiirkinniteid ei saa pärast demonteerimist uuesti kasutada.

- Lükake kiirkinniti (H), kumer pool väljaspool, rattateljele.
- Vajutage rattakatted (J) ratastele.

7.2 Rataste ja väljaviskeahti monteerimine




1 Väljaviskepikenduse monteerimine

- Asetage põhiseade (A) joonisel kujutatud viisil u 15–20 cm kõrgusele puupakule.
- Riputage väljaviskepikendus (O) haagiga (1) tagantpoolt avadesse (2), mis asuvad põhiseadmel (A), ja pöörake seda nii palju allapoole, et põhiseadme esiosa kinnituks täpselt väljaviskepikenduse avasse.
- Keerake poldid (U) konksude (1) sisse (1–2 Nm).

2 Rattaraami monteerimine

- Lükake nelikantmutrid (K) ja seibid (L) selleks ettenähtud avadesse (3) põhiseadme küljes.
- Lükake rattaraam koos mõlema rattajalaga (4) kuni põhiseadme juhikute piireteni (5).
- Vajutage rattajalg koos loogaga (6) väljaviskepikendusel asuvasse avasse (7).
- Pistke poldid (M) koos seibidega (L) läbi rattajalgade avade (8) ja fikseerige mutrivõtmega (V) (4 - 6 Nm).

3 Liistu monteerimine

 Rattajala look (6) peab asuma täpselt väljaviskepikenduse avades (7).

- Asetage liist (P) peale ja keerake poldid (R) sisse (1–2 Nm).
- Seadme ülespanek.

4 Väljaviskeklapi monteerimine

- Asetage väljaviskeklapp (N) kohale ja suruge poldid (Q) sisse (vajadusel kasutage selleks plasthaamrit). Paigaldamisel jälgige, et väljaviskeklapi vasakul ja paremal siseküljel asuvad ribad (9) asuksid täpselt väljaviskepikenduse (10) juhtsoones.

7.3 Väljaviskeava klapi avamine ja sulgemine



Väljaviskeava klapi avamine:


- Materjali töötlemiseks avage väljaviskeava klapp (1) suunaga üles ja laske kinnituslapatsil (2) kinnituda väljaviskepikenduse sisse.

Väljaviskeava luugi sulgemine:


- Seadme transportimiseks või ruumi säästvaks hoiustamiseks kergitage pisut kinnituslapatsit (2) ja lükake väljaviskeava klapp (1) eest ära alla.

7.4 Lehtri ülemise osa monteerimine



 Lehtrit võib paigaldada vaid müügiesinduses spetsiaalse tööriista abil. STIHL soovib ettevõtte STIHL müügiesindust.

- Asetage lehtri ülemine osa (S) nii, et sümbol (1) jääks ette suunaga kinnituspoldide poole (2), lehtri alumisele osale (3).

 Selleks et poltide sissekeeramisel vältida pritsmekaitse mahaliisemist, soovime kinni pidada kirjeldatud paigaldusjärjekorrast.

- Keerake poldid (T) sisse näidatud järjekorras (1 2 3 4).

8. Juhised töötamiseks

8.1 Millist materjali tohib töödelda?

– Oksapurusti täitmine. (⇒ 8.8)

GHE 150, GHE 250 S, GHE 260 S

Puude- ja hekkide pügamisel tekkivad lõikmed ning tugevam oksamaterjal.

GHE 250, GHE 260

Orgaanilised taimejäätmad, nagu puu- ja kõõgililjajäätmad, lillelõikmed, lehed, aga ka puu- ja hekilõikmed ning kõva ja haraline oksamaterjal.



Puu- ja hekilõikmeid tuleks töödelda värskena, kuna värsket materjali töötleb oksapurusti suurema võimsusega kui kuivanud või märga materjali.

8.2 Millist materjali ei tohi töödelda?

Kivid, klaas, metallist (traat, naelad jne) või plastist esemed ei tohi oksapurustisse sattuda.

Põhireegel:

materjali, mis ei kuulu komposteerimisele, ei tohi ka oksapurustiga töödelda.

8.3 Oksa maksimaalne läbimõõt

Andmed puudutavad värskelt lõigatud oksamaterjali:

Oksa maksimaalne läbimõõt
GHE 150, GHE 250, GHE 250 S: **35 mm**;
GHE 260, GHE 260 S: **40 mm**

8.4 Kasutaja tööala

- Kasutaja peab kogu töö vältel (elektrimootori või sisepõlemismootori töötamise ajal) viibima ohutuse tagamiseks alati tööalas (hall ala X). Seda selleks, et tagasipaiskuv materjal ei saaks tekitada vigastusi.



8.5 Seadme õige koormus

Oksapurusti elektri- või sisepõlemismootorit võib koormata vaid nii palju, et mootori pöörlemiskiirus seejuures oluliselt ei langeks. Laadige oksapurustit alati ühtlaselt ja järjepidevalt. Kui oksapurustiga töötamisel mootori pöörlemiskiirus langeb, lõpetage laadimine, et elektri- või sisepõlemismootori koormus väheneks.



Lülitage elektrimootor välja alles siis, kui seadmes ei ole enam purustatud materjali. Muidu võib tera seadme taaskäivitamisel blokeeruda.

8.6 Ülekoormuskaitse

Kui töö käigus tekib elektrimootori ülekoormus, lülitab sisseehitatud ülekoormuskaitse elektrimootori iseseisvalt välja.

Pärast mahajahtumist, (**u 10 minuti** pärast) võib oksapurusti taas käivitada. Sagedasel ülekoormuskaitse sisselülitumisel võivad olla järgmised põhjused:

- ebasobiv ühendusjuhe; (⇒ 10.1)
- võrgu ülekoormus;
- seade on liiga suure materjalikoguse või nüri tera tõttu ülekoormatud.

8.7 Oksapurusti täitmine



Vigastusoht!

Enne oksapurusti täitmist lugege hoolikalt peatükki „Ohutusnõuded“ ⇒, eriti alapeatükki „Töötamise ajal“ ⇒, ning järgige kõiki ohutusnõudeid. Oksapurustit võib täita ainult üks inimene.



Vigastusoht!

Ärge kunagi haarake täiteavast käega kinni!

- Oksapurusti täitmisel viibige tööalas. ⇒
- Käivitage oksapurusti. ⇒

Pehme materjal

- Visake orgaanilised taimejäätmad, nagu puu- ja juurviljajäägid, lilled, lehed, peened oksad jne täiteavasse (1).



Niiske või märg pehme materjal põhjustab seadme kiiremat ummistumist. Seetõttu täitke oksapurustit aeglaselt ning eriti jälgige elektrimootori pöörlemiskiirust. See ei tohiks seadme täitmisel langeda.

Kõva materjal



Jämedad ja tugevalt puitunud oksad (jälgige maksimaalset oksa jämedust) ⇒ lõigake eelnevalt oksakääridega väiksemaks.

- Pange puu- või hekilõikmed ning oksamaterjal aeglaselt täiteavasse (1). Kõva materjali tõmbab seade sealjuures iseseisvalt sisse.



Vigastusoht!

Viltu asetatud terasüsteem võib oksamaterjali tagasi paisata! Tagasilöökide tõttu tekkivate vigastuste vältimiseks tuleb oksapurustajat kõva materjaliga õigesti täita:

pikemad oksad tuleb asetada kergelt viltu ja juhtida vastavalt sümbolile (2) vastu paremat lehtriserva terasüsteemini.



Jälgige elektrimootori õiget koormust. →

8.8 Oksapurusti täitmine



Vigastusoht!

Enne oksapurusti täitmist lugege hoolikalt peatükki „Ohutusnõuded“ (⇒ 4.), eriti alapeatükki „Töötamise ajal“ (⇒ 4.6), ning järgige kõiki ohutusnõudeid. Oksapurustit võib täita ainult üks inimene.



Vigastusoht!

Ärge kunagi haarake täiteavast käega kinni!

- Oksapurusti täitmisel viibige tööalas. (⇒ 8.4)
- Käivitage oksapurusti. (⇒ 10.3)

Pehme materjal

- Visake orgaanilised taimejätmed, nagu puu- ja juurviljajäägid, lilled, lehed, peened oksad jne täiteavasse (1).



Niiske või märg pehme materjal põhjustab seadme kiiremat ummistumist. Seetõttu täitke oksapurustit aeglaselt ning eriti jälgige elektrimootori pöörlemiskiirust. See ei tohiks seadme täitmisel langeda.

Kõva materjal



Jämedad ja tugevalt puitunud oksad (jälgige maksimaalset oksa jämedust) (⇒ 8.3) lõigake eelnevalt oksakääridega väiksemaks.

- Pange puu- või hekilõikmed ning oksamaterjal aeglaselt täiteavasse (1). Kõva materjali tõmbab seade sealjuures iseseisvalt sisse.



Vigastusoht!

Viltu asetatud terasüsteem võib oksamaterjali tagasi paisata! Tagasilöökide tõttu tekkivate vigastuste vältimiseks tuleb oksapurustit kõva materjaliga õigesti täita:

pikemad oksad tuleb asetada kergelt viltu ja juhtida vastavalt sümbolile (2) vastu paremat lehtriserva terasüsteemini.



Jälgige elektrimootori õiget koormust. (⇒ 8.5)

9. Turvaseadised

9.1 Elektrimootori taaskäivituse tõke

Seadet tohib sisse lülitada ainult lülitist ja mitte ühendusjuhtme pistikupessa torkamisega.

9.2 Turvalukustus

Elektrimootorit või oksapurustit tohib sisse lülitada vaid korralikult kinnitatud täitelehtiga. Kui parempoolne kinnituspol (eestpoolt vaadates) tuleb töötamise ajal lahti, lülitub elektrimootor iseenesest välja ja peenestustööriist jääb mõne sekundi jooksul seisma.

9.3 Elektrimootori järeltööpidur

Elektrimootori järeltööpidur lühendab järeltöötamisaega väljalülitamisest tera seismajäämiseni mõne sekundini.

9.4 Kaitsekatted

Oksapurusti on täite- ja väljaviskealas varustatud kaitsekatetega. Nende hulka loetakse kogu täitelehtit koos lehtri ülemise osa ja pritsmekaitsega, väljaviskepikendust ning väljaviskeklappi.

Kaitsekatted tagavad oksamaterjali purustamisel ohutu kauguse lõiketeradest.

10. Seadme käivitamine



Vigastusoht!

Lugege enne oksapurusti kasutuselevõttu peatükk „Ohutusnõuded“ (⇒ 4.) tähelepanelikult läbi ja järgige kõiki ohutusjuhiseid.

10.1 Oksapurusti lülitamine elektrivõrku



Vigastusoh!

Järgige kõiki peatükis Hoiatus – ohud elektrivoolu tõttu (⇒ 4.2) toodud ohutusjuhiseid.

Võrgupinge ja talitluspinge peavad olema samad (vt võimsussilti).

Võrgujuhe peab iga maa elektripaigalduseeskirjade kohaselt piisavalt kaitstud olema. (⇒ 17.)

Ühendusjuhtmetena tohib kasutada ainult juhtmeid, mis pole kergemad kui kummivoolikuga juhtmed **H07 RN-F DIN/VDE 0282**.

Pistikühendused peavad olema veepritsmete eest kaitstud.

Ebasobivad pikendusjuhtmed põhjustavad võimsuse kadu ja võivad kahjustada elektrimootorit.

Võrgujuhtme miinimumlâmbimõõt peab olema **3 × 1,5 mm²** kuni **25 m** pikkuse või **3 × 2,5 mm²** kuni **50 m** pikkuse juhtme korral.

Ühenduskaablite liitmikud peavad olema kummist või kummikattega ja vastama normile **DIN/VDE 0620**.

Seade on mõeldud käitamiseks elektrivõrgus võrguimpedantsiga Z_{\max} edastuspunktis (majaühendus) kõige rohkem **0,443 oomi (50 Hz korral)**.

Kasutaja peab tagama, et seadet käitataks vaid elektrivõrgus, mis vastab nendele tingimustele. Vajaduse korral saab võrguimpedantsi küsida kohalikust energiaravastusettevõttest.



Täpsemat teavet võrguühenduse kohta annab elektrik.

10.2 Võrgujuhtme ühendamine



Võrgujuhtme valikul järgige peatüki Seadme ühendamine vooluvõrku (⇒ 10.1) kõiki punkte.

GHE 150, GHE 250, GHE 250 S

- Tõstke klemm (1) üles.
- Ühendage võrgujuhtme ühenduslüli.
- Laske klemm lahti.

GHE 260, GHE 260 S

- Ühendage võrgujuhtme ühenduslüli seadme 5-kontaktilise võrgujuhtme pistikuga.

10.3 Oksapurusti sisselülitamine



Masinas ei tohi olla purustatavat materjali, kuna see võib sisselülitamisel välja paiskuda.

Lõiketera lukustusseadis peab alati olema piirdeni tagasi kallutatud. (⇒ 11.)

- Ühendage võrgujuhe. (⇒ 10.2)
- Vajutage rohelist nuppu (1) lülitil (joonisel GHE 150, GHE 250, GHE 250 S).

Oksapurusti töötab.



Elektrimootor peab olema saavutanud maksimaalse pöörlemiskiiruse (tühikäigukiirus), enne kui purustatavat materjali võib sisse panema hakata.

10.4 Oksapurusti väljalülitamine



Vigastusoh!

Väljalülitamisel ärge astuge väljaviskealasse.

Väljalülitamisel seiske seadme külgmisel poolel.

Arvestage sellega, et tööseadmed töötavad pärast elektrimootori väljalülitamist kuni täieliku seismajäämiseni veel mõned sekundid.

- Vajutage punast nuppu (1) lülitil (joonisel GHE 150, GHE 250, GHE 250 S).

Oksapurusti elektrimootor lülitub välja ja pidurdub automaatselt.



Lülitage elektrimootor välja alles siis, kui seadmes ei ole enam purustatud materjali. Muidu võib tera seadme taaskäivitamisel blokeeruda.

10.5 Lõiketerade pöörlemissuuna kontrollimine



Mudelite GHE 260 ja GHE 260 S puhul tuleb enne töö alustamist (seadme täitmist) kontrollida lõiketera pöörlemissuunda.



Vigastusoh!

Kontrollimise ajal kandke alati kaitseprille.

- Lülitage oksapurusti sisse. (⇒ 10.3)
- Lülitage oksapurusti välja. (⇒ 10.4)

- Vajutage pritsmekaitse sissepoole ja vaadake ültal läbi täiteava lõiketera: õige pöörlemissuuna korral peab lõiketera pöörlema vasakule (vastupäeva).

10.6 Lõiketerade pöörlemissuuna muutmine



Lõiketera vale pöörlemissuuna korral (paremale, päripäeva) tuleb mudelite GHE 260 ja GHE 260 S puhul pöörlemissuunda muuta.

Lõiketerade pöörlemissuunda muudetakse võrgupistiku faasimuunduri ümberpööramisega.

- Keerake faasimuundurit (1) kruvikeerajaga (U) 180° vasakule või paremale, kuni see paigale kinnitub.

10.7 Purustamine

- Asetage oksapurusti tasasele ja kõvale aluspinnale, et ta seisaks kindlalt paigas.
- Tõmmake kätte töökindad, pange pähe kaitseprillid ja kõrvaklapid.
- Avage väljaviskeava luuk. (⇒ 7.3)
- Ühendage oksapurusti võrgujuhe vooluvõrku.
- Käivitage oksapurusti. (⇒ 10.3)
- Oodake, kuni oksapurusti on saavutanud maksimaalse (tühijooksu) pöörlemiskiiruse.
- Täitke oksapurusti õigesti purustatava materjaliga. (⇒ 8.8)
- Lülitage oksapurusti välja. (⇒ 10.4)

11. Hooldus



Vigastusohht!

Enne kõiki seadmele tehtavaid hooldus- või puhastustöid lugege läbi peatükk „Ohutusnõuded“ (⇒ 4.), eriti just alapeatükk „Hooldus ja remont“ (⇒ 4.7), ning järgige täpselt kõiki neis peatükkides toodud ohutusjuhiseid.

Tõmmake enne hooldustöid pistik pistikupesast välja.

11.1 Seadme puhastamine



Hooldusvälp: pärist igakordset kasutamist

Puhastage seade põhjalikult pärast iga kasutuskorda. Hoolikas käsitsemise kaitseb seadet kahjude eest ja pikendab seadme kasutusiga.

Elektrimootorid on veepritsmete vastu kaitstud.

Kaitske peenestusseadiseid ja purustuskambrit roostetamise eest kaubanduses saadaolevate vahenditega (nt rapsiõliga).

Seadet tohib puhastada vaid joonisel näidatud asendis.

- Täitelehtri demonteerimine (⇒ 11.3)

Elektrimootori piisava jahutuse tagamiseks puhastage elektrimootori kattel asuv jahutusõhuava (sissevoolupilu) mustusest.



Ärge suunake kunagi veejuga elektri- või sisepõlemismootori detailidele, tihenditele,

laagritele ja elektrikomponentidele (nt lülitid). Selle tagajärjeks on kulukas remont.



Kui mustus ja oksamaterjali jäägid ei tule harja, niiske lapi või puitpulgaga lükates maha, soovib STIHL kasutada spetsiaalset

puhastusvahendit (nt firmalt STIHL).

Ärge kasutage agressiivseid puhastusvahendeid.

Puhastage lõiketerasid korrapäraselt.

11.2 Täitelehtri paigaldamine



Kinnituspoldid on kaotamise vältimiseks täitelehtriga ühendatud.

- Riputage täitelehter (1) põhiseadme kinnituskonksu (2) külge ja kallutage ettepoole.
- Keerake mõlemad kinnituspoldid (3) **üheaegselt** kinni.

11.3 Täitelehtri demonteerimine



- Lõdvendage mõlemat kinnituspolti (1) niipalju, et nad vabalt pöörleksid. Nad jäävad täitelehtri külge.
- Kallutage täitelehter (2) tahapoole ja võtke küljest ära.

11.4 Lõiketera fikseerimine



Vigastusoh!

Töötage alati kinnastega!



Ärge kunagi puudutage terasid enne, kui need seisma jäävad.

- Demonteerige täitelehter. (⇒ 11.3)
- Keerake lõiketera (1) niipalju, et auk (2) asuks lukustusseadise (3) ees.
- Tõstke lukustusseadis (3) üles.

11.5 Terade komplekti demonteerimine



- Fikseerige lõiketera (5). (⇒ 11.4)
- Lõdvendage polt (1) kombivõtme (V).
- Eemaldage polt (1), kaitseseib (2), kinnitusrõngas (3), tiiviktera (4), tiiviktera (6, ainult GHE 250 ja GHE 260 puhul) ja lõiketera (5).
- Demonteerige pöördtera. (⇒ 11.8)
- **GHE 250 ja GHE 260.** Keerake poldid (7) lahti ja võtke koos mutritega (9) ära. Eemaldage haardetera (8) tõmmates seda alla.

11.6 Terade komplekti paigaldamine



Pidage väga täpselt kinni paigaldusjärjekorrast ja näidatud pöördemomentidest.

- Monteerige pöördtera lõiketerale. (⇒ 11.8)

- **GHE 250 ja GHE 260.** Asetage haardetera (8) lõiketera alumisele küljele (5) ja kinnitage mutrite (9) ning poltidega (7) (**10 Nm**).
- Asetage lõiketera (5) korpusesse ja fikseerige. (⇒ 11.4)
- Monteerige tiiviktera (6, ainult GHE 250 ja GHE 260 puhul), tiiviktera (4), kinnitusrõngas (3) ning kaitseseib (2) ja keerake poldiga (1) kinni (**50 Nm**).
- Langetage lukustusseadis tagasi alla, et lõiketera saaks taas vabalt pöörelda. (⇒ 11.4)
- Monteerige täitelehter. (⇒ 11.2)

11.7 Terade hooldamine



Vigastusoh!

Töötage ainult liibuvate töökindastega!



Hooldusvälp: Enne iga kasutust

- Demonteerige täitelehter. (⇒ 11.3)
- Fikseerige teraketas. (⇒ 11.4)
- Kontrollige terasid, kas need on kahjustatud (säljud või mõrad) või kulunud, ning vajadusel pöörake ümber või vahetage välja.

Terade kulumispiirid



Enne näidatud kulumispiiri saavutamist tuleb vastavad terad ümber pöörata või välja vahetada. STIHL soovib ettevõtte STIHL müügiesindust.

1 Pöördtera

- Mõõtke teradel mitmest kohast vahemaa (A) august kuni tera servani. Miinimumvahemaa:
A = 6 mm

2 Tiiviktera

- Mõõtke tera laius (B) tiiviktera üleskaardunud servast. Minimaalne tera laius:
B = 15 mm

3 Tiiviktera (GHE 250, GHE 260)


- Mõõtke tera laius (C) tiiviktera üleskaardunud servast. Minimaalne tera laius:
C = 19 mm

4 Haardetera (GHE 250, GHE 260)

- Mõõtke tera laius (D) haardetera üleskaardunud servast. Minimaalne tera laius:
D = 13 mm

11.8 Tera pööramine



 Nürisid pöördterasad saab üks kord ümber pöörata. Pöörake alati mõlemad terad ümber!

- Demonteerige terade komplekt. (⇒ 11.5)
- Keerake poldid (1) lahti ja võtke koos mutritega (2) ära.
- Eemaldage terad (3), tõmmates neid üles.
- Puhastage teraketas.
- Pöörake tera (3) ümber ja asetage terava servaga vabalt terakettale ning viige puuraugud ühte ritta.

- Pistke poldid (1) läbi puuraukude ja keerake mutrid (2) sisse. Keerake mutrid (2) **10 Nm**-se pingutusmomendiga kinni.

- Monteerige terade komplekt. (⇒ 11.6)

Terade teritamine

Mõlemalt poolt nürid terad tuleb enne töö jätkamist teritada.

Selleks et garanteerida seadme optimaalne töökindlus, tuleks terad alati lasta teritada spetsialisti juures. STIHL soovib ettevõtte STIHL müügiesindust.

- Demonteerige tera teritamise jaoks.
- Tera tuleb teritamisel jahutada, nt veega. Tera ei tohi siniseks värvuda, siis väheneb teravus.
- Tasakaalutuse tõttu tekkiva vibratsiooni vältimiseks teritage terad ühtlaselt.
- Enne paigaldamist kontrollige, et teradel poleks kahjustusi. Terad tuleb välja vahetada, kui on nähtavaid särke ja lõhesid, või kui kulumispiir on saavutatud.
- Teritage terasid teritusnurgikuga, mille nurk on **30°**.
- Teritage terasid vastu lõikesuunda.
- Pärast teritamist eemaldage lõikeservale tekkinud teritusjäädgid vajaduse korral peene lihvimispeberiga.
- Tera monteerimisel järgige peatükis Tera pööramine näidatud pöördemomente.

11.9 Elektrimootor ja rattad

Elektrimootor ei vaja hooldust.

Rattalaagrid ei vaja hooldust.

11.10 Hoiulepanek ja talvepaus

Hoidke oksapurustit kuivas, suletud ja tolmuvabas ruumis. Veenduge, et seadet hoitakse lastele kättesaamatus kohas.

Hoiustage oksapurustit ainult töökorras olekus ja koos monteeritud täitelehtiga.

Oksapurusti pikemaks ajaks seismapanemisel (talvepaus) tuleb järgida järgmisi punkte.

- Puhastage hoolikalt seadme kõik välimised osad.
- Määrige kõiki liikuvaid osi korralikult õli või määrdeainega.

12. Transport



Vigastusoht!

Enne transportimist lugege hoolikalt peatükki „Ohutusnõuded“, eriti aga peatükki „Seadme transport“, ja tegutsege vastavalt. (⇒ 4.4)

12.1 Oksapurusti tõmbamine või lükkamine



- Hoidke oksapurustit lehtri ülemisest osast (1) ja kallutage tahapoole.
- Oksapurustit võib aeglaselt (kõndimise tempos) tõmmata või lükata.

12.2 Oksapurusti tõstmine või kandmine



Seadme tõstmiseks või kandmiseks on alati vaja 2 inimest.

Kandke sobivat kaitseriietust, mis katab küünarvarred ja ülakeha täielikult.

- 1. isik: Haarake kinni oksapurusti lehtri ülemise osa käepidemetest (1).
- 2. isik: Haarake kinni oksapurusti väljaviskepikenduse liistust (2).
- Tõstke oksapurusti korraga üles.

12.3 Transportige oksapurustit laadimisalusel



- Kinnitage seade sobivate kinnitusvahenditega, et see ei saaks libisema hakata. Kinnitage rattajala (1) või täitelehtri (2) ümber trossid või kinnitusrihmad.

13. Kulumise minimeerimine ja kahjude vältimine

Olulised juhised tootegrupi tehniliseks korrashoiuks ja hoolduseks

Elektriline oksapurusti (STIHL GHE)

Ettevõtte STIHL välistab igasuguse vastutuse materiaalsete kahjude ja inimeste vigastuste eest, mis on tekkinud selles kasutusjuhendis toodud juhiste eiramise tõttu, eriti neid, mis puudutavad ohutust, kasutamist ja hooldust, või mis on tekkinud mittelubatud detailide või varuosade kasutamise tõttu.

Palun järgige kindlasti järgmisi olulisi juhiseid, et vältida STIHLi seadme kahjustusi ja liigset kulumist:

1. Kuluosad

Mõni STIHLi seadme osa kulub ka sihipärasel kasutamisel ning need tuleb kasutamise viisi ja kestuse järgi õigel ajal välja vahetada.

Nende hulka kuuluvad muuhulgas:

- tera
- teraketas

2. Selle kasutusjuhendi nõuete järgimine

STIHLi seadet tuleb kasutada, hooldada ja hoiustada hoolikalt, nagu on kirjeldatud selles kasutusjuhendis. Kõigi kahjude eest, mis tulenevad ohutus-, käsitsemis- ja hooldusjuhiste eiramisest, vastutab kasutaja ise.

See kehtib eriti:

- ebapiisavalt dimensioonitud toite (ristlõike) kohta,
- vale elektriühenduse (pinge) kohta;
- ettevõtte STIHL poolt mittelubatud muudatuste tegemisel tootele,
- instrumentide või tarvikute kasutamise kohta, mis ei ole seadme jaoks lubatud või sellele sobivad või on madala kvaliteediga,
- toote mittesihipärase kasutamise korral,
- toote kasutamisel spordiüritustel või võistlustel,
- defektsete komponentidega toote edasikasutamisel tekkinud kahjude korral.

3. Hooldustööd

Kõiki peatükis „Hooldus” nimetatud töid tuleb teha regulaarselt.

Kui kasutaja ise ei saa neid hooldustöid teha, tuleb lasta need müügiesinduses teha.

STIHL soovib lasta hooldustöid ja remonti teha ainult STIHLi müügiesinduses.

STIHLi müügiesinduste töötajaid koolitatakse regulaarselt ja nende käsutuses on tehniline teave.

Kui need tööd tegemata jäetakse, võivad tekkida kahjud, mille eest vastutab kasutaja.

Nende hulka kuuluvad:

- elektrimootori kahjustused jahutusüsteemi (sissevoolupilude, jahutusribide, ventilaatori) ebapiisava puhastamise tõttu;
- korrosiooni tõttu tekkinud ja muud valest hoidmisest tekkinud kahjustused;
- seadme kahjustused madala kvaliteediga varuosade kasutamise tõttu;
- kahjustused hilinenud või ebapiisava hoolduse tõttu või kahjustused hooldus- või remonttööde tõttu, mida ei tehtud müügiesinduse töökodades.

14. Tavalised varuosad

Pöördtera:
6008 702 0121
Tiiviktera:
6008 702 0300

GHE 150, GHE 250 S, GHE 260 S

Komplektne lõiketera:
6008 700 5120

GHE 250, GHE 260

Komplektne lõiketera:
6008 700 5117
Tiiviktera:
6008 702 0310
Haardetera:
6008 702 0110

15. Keskkonnakaitse



Purustatud oksad ei ole prügi, need tuleb kompostiks teha.

Pakendid, seade ja tarvikud on valmistatud taaskasutatavatest materjalidest ning tuleb vastavalt jäätmeäitlusele suunata.

Materjalijääkide keskkonnateadlik käitlemine soodustab korduvkasutusega materjalide taaskasutamist. Sellepärast tuleb seade pärast tavapärase kasutusaja lõppu viia korduvkasutusega materjalide kogumiskohta.

16. EL-i vastavusdeklaratsioon

16.1 Elektriline oksapurusti (STIHL GHE)

STIHL TiroL GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen
Austria

tunnistab omal vastutusel, et mootor

Elektrimootoriga taimejäätmete peenestusmasin (STIHL GHE)

Kaubamärk: **STIHL**
Tüüp: GHE 150.0
GHE 250.0
GHE 250.0 S
GHE 260.0
GHE 260.0 S
Seerianumber 6008

Kooskõlas järgmiste EÜ-direktiividega:
2000/14/EC, 2011/65/EU, 2014/30/EU,
2006/42/EC

Toode on välja töötatud kooskõlas
järgmiste standarditega:
EN 50434, EN 60335-1, EN 55014-1, EN
55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3

Toodete arendamisel ja tootmisel kehtivad
tootmiskuupäeval kehtivad standardite
versioonid.

Kohaldatud vastavushindamise meetod:
lisa V (2000/14/EC)

Asjaomase nimetatud asutuse nimi ja
aadress:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Tehnilise dokumentatsiooni koostamine ja
säilitamine:
Sven Zimmermann
STIHL Tirol GmbH

Valmistusaasta ja masina seerianumbri
leiate seadme tüübisildilt.

Mõõdetud müratase:

| | |
|-------------|-------------|
| GHE 150.0 | 96,9 dB(A) |
| GHE 250.0 | 100,8 dB(A) |
| GHE 250.0 S | 96,5 dB(A) |
| GHE 260.0 | 98,4 dB(A) |
| GHE 260.0 S | 97,7 dB(A) |

Garanteeritud müratase:
GHE 150.0 99 dB(A)
GHE 250.0 103 dB(A)
GHE 250.0 S 100 dB(A)
GHE 260.0 102 dB(A)
GHE 260.0 S 101 dB(A)

Langkampfen,
2020-01-02 (AAAA-KK-PP)

STIHL Tirol GmbH

Volitatud isik:



Matthias Fleischer, uurimis- ja
arendusosakonna juhataja

Volitatud isik:



Sven Zimmermann, kvaliteediosakonna
juhataja

17. Tehnilised andmed

GHE 150.0/GHE 250.0/GHE 250.0 S

| | |
|---------------|----------------|
| Elektrimootor | BSRBF 0,75/2-C |
| Võimsus | 2500 W |

GHE 150.0/GHE 250.0/GHE 250.0 S

| | |
|----------------------------|---|
| GB | 2000 W |
| CH | 2000 W |
| Nominaalne voolutugevus | 11,4 A |
| GB | 9,3 A |
| CH | 9,3 A |
| Nimipinge | 230 V~ |
| Pöörlemiskiirus | 2800 min ⁻¹ |
| Võrgukaitse ¹ | 16 A 10 A (CH) |
| Sagedus | 50 Hz |
| Kaitseklass | I |
| Kaitseliik | veepritsmete eest kaitstud (IP X4) |
| Tööviis | P40 40 s koormusaeg 60 s tühikäiguage |

GHE 150.0:

Direktiivi 2000/14/EC
kohaselt:
Garanteeritud
müratase $L_{WA,d}$ 99 dB(A)
Direktiivi 2006/42/EC
kohaselt:
Mürarõhutase
töökohal L_{pA} 89 dB(A)
Ebastabiilsus K_{pA} 2 dB(A)
Poldi pöördemoment:
Lõiketera 50 Nm
Pöördtera 10 Nm
Kaal 26 kg
P/L/K 95/48/114 cm

GHE 250.0/GHE 250.0 S:

Direktiivi 2000/14/EC

kohaselt:

Garanteeritud

müratase L_{WAd} 103/100 dB(A)

Direktiivi 2006/42/EC

kohaselt:

Mürarõhutase

töökohal L_{pA} 92/90 dB(A)

Ebastabiilsus K_{pA} 3 dB(A)

Poldi pöördemoment:

Lõiketera 50 Nm

Pöördtera 10 Nm

Haardetera² 10 Nm

Kaal 27/27 kg

27/27 kg (GB)

26 kg (CH)

P/L/K 107/48/143 cm

GHE 260.0/GHE 260.0 S:

Elektrimootor, tüüp BSRF 0,75/2-C

Võimsus 2900 W

Nominaalne
voolutugevus 4,8 A

Nimipinge 400 (3~) V~

Pöörlemiskiirus 2780 min⁻¹

Võrgukaitse 10 A

Sagedus 50 Hz

Kaitseklass I

Kaitseliik
veepritsmete
eest kaitstud
(IP X4)

Tööviis P40

40 s

koormusaeg

60 s

tühikäigu aeg

GHE 260.0/GHE 260.0 S:

Direktiivi 2000/14/EC

kohaselt:

Garanteeritud

müratase L_{WAd} 102/101 dB(A)

Direktiivi 2006/42/EC

kohaselt:

Mürarõhutase

töökohal L_{pA} 89/91 dB(A)

Ebastabiilsus K_{pA} 3 dB(A)

Poldi pöördemoment:

Lõiketera 50 Nm

Pöördtera 10 Nm

Haardetera² 10 Nm

Kaal 27/27 kg

P/L/K 107/48/143 cm

1) Tähelepanu!

Võrgukaitse korral alla 16 A võib masina käivitamisel või suure koormuse korral võrgukaitse tihti rakenduda.

2) Mudelitele GHE 250.0 ja GHE 260.0

17.1 REACH

REACH tähistab EÜ korraldust kemikaalide registreerimiseks, hindamiseks ja tootloa saamiseks.

REACHi määrusele (EÜ) nr 1907/2006 vastavuse teave on toodud aadressil www.stihl.com/reach.

18. Tõrkeotsing

✂ Vajaduse korral pöörduge müügiesindusse, STIHL soovitab STIHLi müügiesindust.

Rike

Elektrimootor ei käivitu.

Võimalik põhjus:

- elektrimootorikaitse on aktiveerunud;
- puudub võrgupinge;
- ühendusjuhe/pistik või pistiku ühenduslüli või lüliti on katki;
- täitelehter ei ole nõuetekohaselt suletud
 - kaitselüli töötab (mootori pidur);
- lõiketera on blokeeritud;
- lukustusseadis ei ole tagasi lükatud.

Abinõu:

- laske masinal jahtuda; (⇒ 8.6)
- kontrollige võrgujuhet ja kaitseeadiseid; ✂ (⇒ 10.1)
- kontrollige kaableid, pistikuid, liitmikke või lüliteid, vajadusel laske need elektrikul välja vahetada, ✂ (⇒ 10.1)
- sulgege täitelehter nõuetekohaselt ja keerake kinni; (⇒ 11.2)
- demonteerige täitelehter ja eemaldage peenestusjäädid korpusest (tähelepanu: tõmmake võrgujuhe välja); (⇒ 11.3)
- lükake lukustusseadis tagasi (⇒ 11.4).

Rike:

töövõimsus on vähenenud

Võimalik põhjus:

- nürid terad

Abinõu:

- pöörake terad ümber, teritage üle või vahetage välja ✂ (⇒ 11.7)

Rike.


Purustatud materjali ei tõmmata sisse


Võimalik põhjus.

- GHE 260: Lõiketera vale pöörlemissuund

Abinõud.

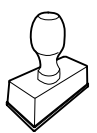
- GHE 260: Lõiketera pöörlemissuuna muutmine (⇒ 10.6)

 Teeninduse teostamise kuupäev

 Järgmise teeninduse kuupäev

19. Teenindusplaan

19.1 Üleandmise kinnitus

| | |
|---|--|
| Mudel: | _____ |
| Seerianumber: | |
| | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> |
| Kuupäev: | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> |
|  | |
| Järgmine teenindus | |
| Kuupäev: | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> |

19.2 Teeninduse kinnitus

Andke hooldustööde korral see kasutusjuhend STIHLi müügiesindusele.

Seal lisatakse vastavatesse ettenähtud kohtadesse kinnitus teenindustööde teostamise kohta.



Қымбатты сатып алушылар,

STIHL таңдағаныңыз үшін қуаныштымыз. Біз өзіміздің жоғары сапалы өнімдерімізді клиенттеріміздің қажеттіліктеріне сәйкес әзірлейміз және өндіреміз. Тіпті төтенше жүктемелердің өзінде жоғары дәрежелі сенімділікке ие өнімдер осылай жасалады.

STIHL фирмасы да қызмет көрсетудегі жоғары сапаны жақтайды. Біздің мамандандырылған дилерлеріміз білікті кеңес береді және оқытады, сондай-ақ жан-жақты техникалық қолдау көрсетеді.

Сеніміңіз үшін Сізге алғыс білдіреміз және STIHL өнімдерінен көп ләззат алуыңызды тілейміз.

Др. Nikolas Stihl

МАҢЫЗДЫ! ҚОЛДАНУДЫҢ АЛДЫНДА ОҚЫП ШЫҒЫҢЫЗ ЖӘНЕ САҚТАП ҚОЙЫҢЫЗ.

1. Мазмұны

| | |
|---|------------|
| Аталмыш пайдалану жөніндегі нұсқаулық жайында | 538 |
| Жалпы ақпарат | 538 |
| Пайдалану жөніндегі осы нұсқаулықты қалай қолдану керек | 538 |
| Түрлі елдерге арналған нұсқалар | 539 |
| Құрылғылардың сипаты | 539 |
| Қауіпсіздік шаралары | 539 |
| Жалпы ережелер | 539 |
| Ескерту! Электр тогына соғылу қаупі! | 540 |
| Киім және әбзел | 541 |
| Құрылғыны тасымалдау | 541 |
| Жұмысты бастамас бұрын | 541 |
| Жұмыс уақытында | 542 |
| Техникалық қызмет көрсету және жөндеу | 544 |
| Ұзақ мерзім бойы сақтау | 545 |
| Пайдаға асыру | 545 |
| Таңбалардың сипаттамасы | 545 |
| Жеткізілім жиынтығы | 546 |
| Қолданысқа дайындау | 546 |
| Дөңгелек білігін және дөңгелектерді орнату | 546 |
| Қозғалғыш бөлімін және лақтырманың астаушасын орнату | 546 |
| Лақтырманың қақпағын ашу және жабу | 547 |
| Шұңғыманың жоғарғы бөлігін орнату | 547 |
| Жұмыс нұсқаулары | 547 |
| Қандай материалды өңдеуге болады? | 547 |

| | |
|---|------------|
| Қандай материалды өңдеуге болмайды? | 547 |
| Бұтақшаның ең жоғарғы диаметрі | 547 |
| Пайдаланушының жұмыс аймағы | 547 |
| Құрылғының дұрыс жүк-салмағы | 548 |
| Шамадан артық тиеуден қорғау | 548 |
| Егер кескіш бөлік бақ ұсақтағыштарын бұғаттаса | 548 |
| Бақша ұсақтағышын толтыру | 548 |
| Сақтандырғыш құрылғылар | 549 |
| Электр моторының қайтадан іске қосылуының бірлігі | 549 |
| Сақтандырғыш бұғаттау аспабы | 549 |
| Электр қозғалтқыштың тежегіші | 549 |
| Қорғайтын жабын | 549 |
| Қолданысқа енгізу | 549 |
| Бақша ұсақтағышын қуат көзіне жалғау | 549 |
| Желі сымын жалғау | 549 |
| Бақша ұсақтағышын қосу | 550 |
| Бақша ұсақтағышын өшіру | 550 |
| Дискілі пышақтың айналу бағытын тексеру | 550 |
| Дискілі пышақтардың айналу бағытын өзгерту | 550 |
| Ұсақтау | 550 |
| Техникалық қызмет көрсету | 551 |
| Құрылғыны тазалау | 551 |
| Тиеу шұңғымасын орнату | 551 |
| Тиеу шұңғымасын бөлшектеу | 551 |
| Дискілі пышақты бекіту | 551 |
| Пышақтар жинағын бөлшектеу | 551 |
| Пышақтар жинағын орнату | 552 |
| Пышақтарға қызмет көрсету | 552 |
| Пышақты бұру | 552 |
| Электр қозғалтқышы және доңғалақ | 553 |
| Сақтау шарттары | 553 |

| | |
|--|------------|
| Тасымалдау | 553 |
| Бақша ұсақтағышын тарту немесе итеру | 553 |
| Бақша ұсақтағышын көтеру немесе тасу | 553 |
| Бақша ұсақтағышының тік күйінде орнын ауыстыру | 553 |
| Тозу дәрежесін барынша азайту және зақымдардан қорғау | 554 |
| Басқа да қосалқы бөлшектер | 554 |
| Қоршаған ортаны қорғау | 555 |
| ЕО талаптарына сәйкестік туралы декларация | 555 |
| Электрлік бақша ұсақтағышы (STIHL GHE) | 555 |
| Сәйкестік белгісі | 555 |
| Белгіленген қолданыс кезеңі | 556 |
| STIHL штаб-пәтері | 556 |
| STIHL еншілес кәсіпорындары | 556 |
| STIHL өкілдіктері | 556 |
| STIHL импорттаушылары | 556 |
| Техникалық деректер | 557 |
| REACH | 558 |
| Ақаулықтарды іздеу | 558 |
| Техникалық қызмет көрсету жоспары | 558 |
| Берілісті растау | 558 |
| Қызмет көрсетуді растау | 558 |

2. Аталмыш пайдалану жөніндегі нұсқаулық жайында

2.1 Жалпы ақпарат

Осы пайдалану жөніндегі нұсқаулық ЕО 2006/42/ЕС директивасына сәйкес келетін өндірушінің **пайдалану жөніндегі түпнұсқалы нұсқаулығы** болып табылады.

STIHL компаниясы өз өнімдерінің таңдауын жетілдіру бағытында үздіксіз жұмыс атқаруда; сондықтан біз өз өнімдеріміздің түріне, өндіру технологиясы мен жабдықталуына өзгеріс енгізуге құқылымыз. Осы себеппен осы шығарылымдағы мәліметтер мен суреттер жөнінде шағымдар қабылданбайды.

Осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта кейбір елдерде қолжетімді болмайтын үлгілер сипатталған.

Осы пайдалану жөніндегі нұсқаулық заңды түрде қорғалған. Барлық құқықтары, әсіресе жаңғырту, аудару және электрондық жүйелермен өңдеуге құқықтар қорғалған.

2.2 Пайдалану жөніндегі осы нұсқаулықты қалай қолдану керек

Суреттер мен мәтіндер, жұмыстың белгілі бір сатыларын сипаттайды.

Көгалшапқыштағы барлық нышандар, пайдалану жөніндегі осы нұсқаулықта түсіндіріледі.

Көз тігу бағыты:

Пайдалану жөніндегі нұсқаулықта «**солға**» және «**оңға**» көз тігу сөздерін қолданған кезде: пайдаланушы аспаппен тұр (жұмыс күйі).

Бөлімдердің нұсқаулары:

Толығырақ ақпаратты табуға болатын бөлімдер мен бөліктер көрсеткішпен белгіленген. Бөлім нұсқауларының мысалы: (⇒ 3.)

Мәтін үзінділерінің белгіленуі:

Бөлек нұсқаулар келесідей белгіленуі мүмкін.

Пайдаланушының орындалатын операцияларының бірізділігі:

- Бұрауыштың көмегімен және тұтқышты (2) қолдана отырып, бұранданы (1) бұрап алыңыз ...

Жалпы тізімдері:

- Спорттық іс-шаралар мен сайыстарды өткізген кезде өнімді қолдану

Аса маңызды мәтіннің бөліктері:

Оқырманның назарын аудару үшін, пайдалану жөніндегі нұсқаулықтағы мәтіннің ең маңызды үзінділері келесі таңбалармен белгіленеді.



Қауіп-қатер!

Ауыр жарақат пен зақым алу қаупі бар. Белгілі бір әрекеттері белгіленген немесе рұқсат етілмеген.



Ескерту!

Жарақат алу қаупі бар. Жарақаттан аман сақтап қалатын тәсіл көрсетілген.



Абай болыңыз!

Белгілі бір әрекеттердің салдарынан жеңіл жарақаттар келтіріліп, жабдық сынуы мүмкін.



Нұсқау

Оператордың ықтимал қателіктерін болдырмау мақсатымен жабдықты қолдану жөніндегі ұсыныстар.

Суретке сілтемелер:

Құрылғыны пайдалануды көрсететін суреттер Пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың басында келтірілген.

Фотокамера белгісі Пайдалану жөніндегі нұсқаулықта келтірілген мәтінге сәйкес суретті нұсқайды.



2.3 Түрлі елдерге арналған нұсқалар

STIHL компаниясы қолданылатын еліне байланысты құрылғыны ашалар мен ажыратқыштардың көптеген түрлерімен жабдықтайды.

Суреттерде Еуропа үшін жасалғандары көрсетілген, құрылғыны басқа ашамен қосу дәл осылай жүзеге асырылады.

3. Құрылғылардың сипаты



- 1 Шұңғыманың жоғарғы бөлігі
- 2 Шұңғыманың төменгі бөлігі
- 3 Бұрандалы тығындар
- 4 Негізгі құрылғы
- 5 Лақтырманың астаушасы
- 6 Желілік жалғағышы бар қосқыш- / ажыратқыш
- 7 Дөңгелектер
- 8 Дөңгелек тірегі
- 9 Машина нөмірі жазылған төлқұжат

4. Қауіпсіздік шаралары

4.1 Жалпы ережелер



Аспаппен жұмыс істегенде қауіпсіздік техникасын қатаң ұстаныңыз.



Алғаш рет қолданар алдында пайдалану жөніндегі осы нұсқаулықты толығымен оқуыңыз керек. Пайдалану

жөніндегі нұсқаулықты тағы да қолдану мақсатында сақтап қойыңыз.

Қауіпсіздік мақсатында мына қауіпсіздік шараларын ұстанған жөн және де нұсқаулықта ескерілмеген басқа да ережелерді ұстану керек. Құрылғыны үнемі ақылмен және жауапкершілікпен пайдаланыңыз және де пайдаланушы басқа тұлғаларға зақым тигізгені үшін және мүлікті бүлдіргені үшін жауапты екенін ұмытпаңыз.

Басқару элементтерімен және құрылғыны пайдалану ережелерімен танысып шығыңыз.

Құрылғыны тек пайдалану жөніндегі нұсқаулықты оқыған және құрылғыны пайдалана алатын тұлғаларға ғана пайдалануға болады. Алғаш рет қолданысқа енгізер алдында пайдаланушы тәжірибелі маманға жүгінуі керек. Сатушы немесе басқа маман пайдаланушыға құрылғыны қауіпсіз жолмен пайдалану ережелерін түсіндіруі тиіс.

Нұсқау берген кезде пайдаланушыға құрылғымен жұмыс істеген кезде барынша абай болып, зейін қоя отырып жұмыс істеу керек екенін түсіндірген жөн.

Осы құрылғыны мұқият пайдаланған кезде де әрдайым қалдық тәуекелдер пайда болуы мүмкін.



Тұншығудан өлім қаупі бар!

Орауыш материалмен ойнағаннан балаларға тұншығу қаупі төнуі мүмкін. Орауыш материалды балалардан алшақ ұстаңыз.

Құрылғыны барлық құралдарымен тек осы үлгімен таныс және онымен жұмыс істей алатын тұлғаларға ғана беруге рұқсат етіледі. Пайдалану жөніндегі нұсқаулық құрылғының ажырамас бөлігі болып табылады және жаңа пайдаланушыға құрылғымен бірге берілуге тиіс.

Құрылғымен жұмыс істеу және пайдалану үшін пайдаланушының физикалық, сезіну және ойлау қабілетін қамтамасыз ету. Егер пайдаланушы физикалық, сезіну немесе ойлау жағынан шектеулі болса, ол

құрылғымен тек қадағалауда немесе жауапты тұлғаның нұсқаулары бойынша ғана жұмыс істей алады.

Пайдаланушының кәметке толғанына немесе ұлттық ережелерге сәйкес кәсібі бойынша қадағалауда оқытылғанына көз жеткізіңіз.

Құрылғымен тек физикалық және психологиялық жағдайы жақсы болғанда ғана жұмыс істеу керек. Денсаулығыңыз нашар болған жағдайда ұсақтағышпен жұмыс істеуге рұқсат алу үшін дәрігерге жолығыңыз. Қимылыңызды нашарлататын дәрілердің немесе алкоголь ішімдіктерінің әсері барда құрылғымен жұмыс істеуге тыйым салынады.

Құрылғы тұрмыстық мақсаттарға арналған.

Назар аударыңыз – жазатайым оқиғаның қаупі бар!

STIHL бақша ұсақтағышы кесілген бұтақшалар мен өсімдіктердің қалдықтарын ұсақтауға арналған. Оны басқа мақсатпен қолдануға болмайды, себебі бұл адам үшін қауіпті және жабдық үшін зиянды болуы мүмкін.

Бақша ұсақтағышын келесі мақсаттарға пайдалануға тыйым салынған (толық емес тізім):

- басқа материалдар (мысалы, шыны, металл) үшін;
- пайдалану жөніндегі нұсқаулықта көрсетілмеген жұмыстарды орындау үшін;
- азық-түлік дайындау үшін (мысалы, мұзды ұсақтау, мезғаға іріктеу).

Қауіпсіздік мақсатында STIHL компаниясы рұқсат еткен керек-жарақтардың дұрыс орнатылымынан басқа, құрылғы құрылымына кез келген өзгерістер енгізуге тыйым салынады, сонымен қатар, мұндай әрекеттер кепілдіктің жойылуына әкеледі. Рұқсат етілген керек-жарақтар туралы мәліметтерді STIHL делдалынан біліп алуға болады.

Сонымен қатар, іштен жанатын қозғалтқыш пен электр қозғалтқыштың айналу жиілігіне немесе қуаттылығына әсер ететін құрылғыны қолмен қозғалтуға тыйым салынған.

Құрылғыны зат, жануарлар мен адамдарды, әсіресе балаларды тасымалдау үшін пайдалануға тыйым салынады.

Қоғамдық орындар, парктер, спорт алаңшаларында, жолда, ауыл және орман шаруашылығында пайдаланған кезде өте сақ болу қажет.

4.2 Ескерту! Электр тогына соғылу қаупі!



Назар аударыңыз! Электр тогына соғылу қаупі!

Қауіпсіздік мақсатында желі сымының, желілік штекерге ажыратқыштар мен қосатын сымға ерекше назар аударыңыз. Ток соғу қаупінің алдын алу үшін, зақымданған шоғырсымдарды, ұяларды, айырлар мен нұсқалған қосу сымдарын пайдалануға тыйым салынады.



Сол себепті зақым белгілеріне (сынғыштық) қосу сымдарын тұрақты тексеріп тұру қажет.

Желілік сым жазылған құрылғыны ғана қолданысқа енгізіңіз.

Кабель барабанын пайдаланған кезде, оны пайдалану алдында толықтай жазу керек.

Зақымдалған ұзартқыш кабельді пайдалануға тыйым салынады. Зақымдалған ұзартқыш кабельді жаңасына ауыстыру керек, ұзартқыш кабельді жөндеуге тыйым салынады.

Егер желілік сым немесе ұзартқыш кабель жұмыс барысында зақымдалса, желілік сымды немесе ұзартқыш кабельді бірден ток көзінен ажыратыңыз. Ешқашан зақымдалған желілік сымға не ұзартқыш кабельге тимеңіз.

Құрылғыны сымдары зақымданған немесе тозған болса пайдалануға болмайды. Қосатын сымда зақым келу мен тозу белгілерінің болмауына ерекше назар аударып тексеріңіз.

Электр сымдарын жөндеу мен айырбастауды тек арнай оқытылған қызметкерлер ғана жүзеге асыру керек.

Электр тогына соғылу қаупі

Зақымданған сымды желілік қорек көзіне қосуға тыйым салынады, оны тек электр желісінен ажыратылғаннан кейін ғана ұстауға болады.

Кескіш блоктарға (пышақтарға) тек аспап сөніп тұрғанда ған қол тигізуге болады.

Электр желісі сәйкес сақтандырғыштармен қорғалуын үнемі қадағалап отырыңыз.



Жаңбыр жауып тұрғанда немесе ылғалды ортада жұмыс істеуге тыйым салынады.

Ашық аспан астында жұмыс істеген кезде тек құрылғыға келетін (⇒ 10.1), су өткізбейтін ұзартқыш шоғырсымды қолданыңыз.

Электр қуатының сымын ашаны розеткадан алып тастау арқылы сөндіріңіз. Электр сымын тартуға тыйым салынады.

Құрылғыны жаңбырдың астында қалдырмаңыз.

Егер құрылғы генератор агрегатына қосылса, токтың ауытқуына орай оның зақымданбауын қарап отырыңыз.

Құрылғыны максималды ажырату тогы 30 мА балқымалы сақтандырғышпен қорғалған электр қуатының көзіне жалғап қосуға болады. Қосымша мәліметтерді электрмонтаждаушыдан алуға болады.

4.3 Киім және әбзел



Құрылғымен жұмыс істеу үшін табаны сырғанамайтын жабық аяқ киім киіңіз. Жалаң аяқ немесе сандалдармен жұмыс істеуге тыйым салынған.



Жұмыс барысында, қызмет көрсеткен кезде және құрылғыны тасымалдағанда үнемі мықты қолқап кию керек.



Жұмыс істеген кезде қорғаныс көзілдірігін және есту мүшелерін қорғау құралдарын киіңіз. Оларды жұмыс атқарған уақыт бойы киіңіз.



Құрылғымен жұмыс істеген кезде денеге жабысып тұратын сәйкес киім киіңіз, мысалы, жұмыс халатының орнына комбинезон. Ұсақтағышпен жұмыс істегенде шәлі тарту, галстук, әшекейлер тағуға, бос жіберілген ленталар мен басқа да сыртқа шығып тұратын киім элементтерін киюге тыйым салынады.

Аспаппен жұмыс істегенде, және де оған қызмет көрсеткенде ұзын шаштарды байлап, бас киім (жаулық, кепка және т.б.) астына жасыру қажет.

4.4 Құрылғыны тасымалдау

Өткір жүздерден және ыстық бөлшектерден зақымданбау үшін үнемі қолғаппен жұмыс істеу керек.

Электр қозғалтқышы қосулы тұрған құрылғыны тасымалдамаңыз. Тасымалдар алдында электр қозғалтқышты сөндіріңіз, пышақтың

тоқтауын күтіңіз және тұтандыру білтесінің түйіспелі ұштығын суырып алыңыз.

Құрылғыны тек оның электр қозғалтқышы суығаннан кейін ғана тасуға болады.

Құрылғыны тек тиісті түрде орнатылған суарма шұңғымамен ғана тасымалдаңыз.

Бос жатқан пышақтар арқылы, дене зақымдарының келтірілу қаупі бар!

Әсіресе еңкейту кезінде құрылғының салмағын ескеріңіз.

Сай келетін жүктеу механизмдерін (жүктеу тұғырнамаларын, жүк көтергіш қондырғыларды) пайдаланыңыз.

Пайдалану жөніндегі нұсқаулықта көрсетілген орындарды пайдалана отырып, ұсақтағышты сәйкес келетін құралдармен (баулармен, қайыстармен және т.б.) бекіту керек. (⇒ 12.)

Құрылғыны тек жүріс жылдамдығымен тартуға немесе тасуға болады. Сүйретпеңіз!

Құрылғыны тасымалдау кезінде, атап айтсақ, жүктеу тұғырнамаларында жүктің және тасымалданатын заттың қауіпсіздігіне қатысты жергілікті заңдардың талаптарын орындау қажет.

4.5 Жұмысты бастамас бұрын

Құрылғыны пайдалану жөніндегі нұсқаулықты оқып шыққан адамдар ғана пайдаланатынына көз жеткізіңіз.

ІЖҚ мен электр қозғалтқышпен жабдықталған бақ аспаптарын пайдалану ережелерін сақтаңыз.

Құрылғыны пайдаланар алдында ақауларды жойып, барлық тозған және зақым келген бөлшектерді алмастыру керек. Құрылғыдағы анық емес немесе зақымдалған қауіп және ескерту белгілерін жаңартыңыз. STiHL делдалыңызда қосалқы жапсырмалар мен барлық басқа қосалқы бөліктер бар.

Қосар алдында көз жеткізіңіз,

- құрылғы жұмысқа жарамды күйде екендігіне. Бұл қаптамалар мен сақтандырғыш құрылғылардың орнатылу керектігін және мінсіз күйде екендігін білдіреді.
- электр қуатына қосу, нұсқаулыққа сәйкес келетін қуат көзі розеткасын пайдалану арқылы жүзеге асырылатындығына.
- қорек ағытпасының оқшаулағышы және ұзартқыш, штекер және розетка жұмысқа жарамды күйде екендігіне.
- құрылғының толықтай (электр қозғалтқышының корпусы, қорғаныш жабдықтар, бекіткіш бөлшектер, кескіш біліктер, дискілі пышақтар және т.б.) еш зақымдарының және тозу белгілерінің жоқ екендігіне.
- құрылғыда ұсақ-түйек қоқыстардың жоқ екендігіне және суарма шұңғымасының бос екендігіне.
- барлық бұрандалар, сақиналар және бекіткіш бөлшектер тиісті түрде орнатылып, тартылғандығына. Босап кеткен бұрандалар мен сақиналарды бастау алдында тартып бұрау қажет (созылудың айналу мезетін қадағалау арқылы).

Құрылғыны тек ашық аспан астында, қабырға мен басқа да қозғалмайтын объектілерден алшақ жерде пайдаланыңыз, жарақат алу қаупін

және мүлкті зақымдау қаупін төмендету үшін (пайдаланушы үшін жеткіліксіз жұмыс аймағы, шыны сындыру, автокөлікті сызып алу және т.б.).

Құрылғы тегіс әрі жатық қабатты орнықты тұруы керек.

Құрылғыны тастар мен қиыршық тастарға орнатып пайдалануға тыйым салынған, ұшқындайтын материалдан жарақат алуы мүмкін.

Әр ретте бастаған кезде құрылғы тиісті түрде жабылғандығына көз жеткізіңіз. (⇒ 11.2)

Қауіпті жағдайда тез әрекет етуге арналған ажыратқыштардың орналасқан жерін есте сақтаңыз.

Суарма шұңғыманың, шашырандыдан қорғайтын панельдері бүтін болуы тиіс және суарма тесікті толықтай жауып тұруы тиіс, зақымданған шашыратқышты айырбастау керек.

Жарақат алу қаупі бар!

Құрылғыны тек дұрыс жиналған күйде ғана пайдалануға болады. Құрылғыда бөлшектер (мысалы, дөңгелектер) жоқ болса, белгіленген қауіпсіз қашықтық сақталып тұрмайды, сонымен қатар, құрылғының тұрақтылығы азаюы мүмкін.

Іске қосу алдында тиісті қашықтықты бақылап тексеріңіз!

«Дұрыс жинау» деген сөздің мағынасына тек құрылғыда барлық бөлшектердің орнатылуы деп қана түсінуге болмайды, сонымен қатар келесі әрекеттерді жасау:

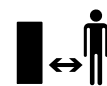
- Шұңғыманың жоғарғы бөлігі төменгісіне орнатылған,

- тиеу шұңғымасы негізгі құрылғыға орнатылған және екі бұрандалы тығын да тартылған,
- Дөңгелек тірегі орнатылған,
- екі дөңгелегі де орнатылған,
- Барлық қорғаушы құралдар (лақтырманың астаушасы, шашырандыдан қорғайтын панельдер және т.б.) орнатылған және жұмысқа жарамды,
- шапқыш бөлік (дискілі пышақ) орнатылған,
- барлық пышақтар дұрыс орнатылған.

Құралдағы орнатылған алмастырып-қосқыштар мен сақтандырғыш құрылғыларды алуға немесе қайта қосуға болмайды.

Зақымдар мен майысқан жерлерінің бар-жоғын тексеру арқылы дискілі пышақты тексеріңіз және қажет болғанда ауыстырыңыз.

4.6 Жұмыс уақытында



Жануарлар немесе құстар, әсіресе балалар қауіпті аумақта болғанда, ешбір жағдайда жұмыс істемеңіз.

Құрылғымен жаңбыр, күн күркірегенде және әсіресе найзағай жарқылдағанда жұмыс істеуге болмайды.

Су жерлерде орнықты тұрмайтындықтан жазатайым оқиға қаупі артады.

Жұмыс барысында сырғанап кетпеу үшін ерекше абай болған жөн. Мүмкіндігінше құрылғыны дымқыл жерлерде қолданудың алдын алу керек.

Жұмысты күндіз немесе жеткілікті дәрежедегі жасанды жарық болған жағдайда ғана орындаған жөн.

Жұмыс барысында жұмыс аймағында өзге заттар мен батпақ болмау керек. Сүрініп кетуге болатын барлық заттарды алып тастаңыз: тастар, бұтақтар, сымдар және т.б.

Пайдаланушының орны ұсақтағышты орналастырған орыннан жоғары болмауы тиіс.

Іске қосу:

Іске қосар алдында құрылғыны сенімді вертикалды күйде орналастырыңыз. Горизонталды күйде пайдалануға тыйым салынған.

«Құрылғыны қолданарға енгізу» бөлімінің нұсқауларын сақтай отырып, құрылғыны абайлап қосыңыз. (⇒ 10.)

Бензинді немесе электр моторды іске қосқан кезде материалдарды тастауға арналған саңылаудың алдында тұруға болмайды. Сөндірген кезде бақша ұсақтағышының ішінде өңделіп жатқан материалдар қалып қоймауы тиіс. Бұл жағдайда материал сыртқа тасталып, адамдарға зақым келтіруі мүмкін.

Бастау кезінде құрылғыны аударуға болмайды.

Қысқа уақыт аралығында, жиі қосуды, атап айтсақ қосу / сөндіру «ойындарын» болдырмаған жөн.

Электр қозғалтқышының қызып кету қаупі!

Ұсақтағышты қосу салдарынан болған қуаттың тұрақсыздығы үшін желінің белгілі бір параметрлерінде осы электр желісіне қосылған басқа құрылғылар істен шығуы мүмкін.

Бұл жағдайда келесі әрекеттерді

орындау қажет (мысалы, аспапты басқа электр желісіне немесе кедергісі ең төмен желіге қосуға болады).

Жұмыстың басталуы:



Жарақат алу қаупі бар!

Айналымды бөлшектерге қолдарыңызды немесе аяқтарыңызды тигізуге болмайды.

Құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде, бетіңізді немесе денеңіздің басқа да бөліктерін суарма шұңғымасының және қалдықтарды түсіріп тастауға арналған бұрғы құдығының үстінде ешқашан ұстамаңыз. Басыңыз бен денеңізді жүктеу бұрғы құдығынан әрірек ұстаңыз.



Қолыңыз, денеңіздің басқа бөліктері немесе киіміңізді суарма шұңғымаға немесе қалдықтарды түсіріп тастауға арналған бұрғы құдығының ішіне сұқпаңыз. Көз, бет, саусақ, алақан және т.б. мүшелерге жарақат келтірілу қаупі бар.

Тіреуші үстіңгі бетке үнемі сүйеніңіз және тиісті тепе-теңдікті сақтаңыз. Қолдарыңызды құрылғының үстінен шығармаңыз.

Пайдаланған кезде шашыраудан қорғайтын панельдерімен пайдалануға тыйым салынған. (мысалы, шығару, лақтыру, бекіту, сындыру).

Материалды салған кезде пайдаланушы нұсқалған жұмыс аймағында болу керек. Ұсақтағыш жұмыс істеп тұрғанда пайдаланушы жұмыс аймағында болуы тиіс, лақтыру аймағында болуға тыйым салынған. (⇒ 8.4)

Жарақат алу қаупі бар!

Пайдаланған кезде ұсақталған материал жоғары қарай лақтырылуы мүмкін. Сондықтан қорғаныс көзілдірігін киіп, бетіңізді жүктеу бұрғы құдығынан әрірек ұстаңыз.

Бензин немесе электр қозғалтқышы жұмыс істеп тұрған құрылғыны еңкейтуге болмайды.

Жұмыс уақытында құрылғы құлаған жағдайда, электр қозғалтқышты дереу сөндіріп, желілік штекерді суырып алыңыз.

Шығатын шахтада материал жиналып қалмауын қадағалап отырыңыз, себебі бұл өнімділіктің төмендеуіне және шығару күшінің артуына әкеліп соқтырады.

Бақша ұсақтағышы толып қалған жағдайда, ұсақтау камерасына: металл бөлшектері, тастар, пластмассалар, шыны және т.б. кіріп кетпеуін байқап тұрыңыз, себебі соның салдарынан суарма шұңғымадағы зақымдар мен кері соққылар пайда болуы мүмкін. Сол себептен бітеліп қалуын кетіріңіз.

Бақша ұсақтағышына материалды салған кезде оны қайта шығарып тастауы мүмкін. Қолғап киіңіз!



STOP

Кескіш құрал ажыратылғаннан кейін толық тоқтағанға дейін біршама уақыт өтетінін естен шығармаңыз.

Электр қозғалтқышты сөндіріңіз, желілік штекерді суырыңыз және барлық жылжымалы құралдардың тоқтағанын күтіңіз.

– Сіз құрылғыны қалдырмас бұрын немесе ол қараусыз қалар алдында

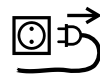
- Құрылғының орналасқан жерін ауыстырудың алдында, құрылғыны алып барып, төңкеріп, жылжытып немесе тартуыңыз керек,
- бұрандалы бітеуішті босатыңқырар және құрылғыны ашар алдында,
- құралды тасымалдар алдында,
- бітеуіштерді немесе кескіш бөліктегі, суарма шұңғымадағы немесе қоқыс түсіріп тастауға арналған арналардағы қоқыстарды кетіретін алдында,
- дискілі пышақпен жұмыс істер алдында,
- құрылғы тексеріліп немесе тазаланып жатқанның алдында, басқа да жұмыстарды өткізудің алдында.

Егер кескіш бөлікке бөгде заттар кіріп кетсе, құрылғыдан бөтен дыбыстар шығып немесе ол немесе басқаша дірілдеп жатса, электр қозғалтқышты сөндіріп, оның сөнгенін күтіңіз. Желілік штекерді суырып алыңыз, суарма шұңғыманы алып тастаңыз да, келесі қадамдарды жасаңыз:

- Құрылғыда, әсіресе кескіш бөліктің (пышақ, дискілі пышақ, пышақтың қысқышы, пышақ бұрандамасы, қысқыш шығыршық) бетінде зақымдардың бар-жоғын тексеріңіз де, құрылғыны қосар және онымен жұмыс істер алдында, кәсіпқой мамандардың жөндеу жұмыстарын өткізуіне рұқсат беріңіз.
- Кескіш бөліктің барлық кескіш бөлшектерінің дұрыс орнатылғанын тексеріңіз де, қажет болса бұрандамаларын қаттырақ тартыңыз (созылудың айналу мезетін есепке алыңыз).

- Егер бөлшектердің біркелкі қасиеті бар болса, маман барлық зақымданған бөлшектерді ауыстыруы немесе жөндеуі тиіс.

4.7 Техникалық қызмет көрсету және жөндеу



Техникалық қызмет көрсетудің алдында (тазарту, жөндеу және т.б.) және қосатын сымның күйін

тексерер алдында ұсақтағышты тегіс орынға орнату қажет, электр қозғалтқышты сөндіріп, желілік штекерді суырып алыңыз.

Техникалық қызмет көрсету алдында құрылғыға суу үшін 5 минут уақыт беріңіз.

Кескіш құралға қызмет көрсету алдында, тіпті қуат көзі ажыратулы болғанда да кескіш құрал бұғаттау құрылғысының орнатылғанына қарамастан айналуы жалғастыра алатындығын тексеріңіз.

Жөндеу және желіге қосылуға арналған сымды айырбастау тек білікті электршілерге ғана рұқсат етіледі.

Тазалау:

Қолданып болғаннан кейін, құрылғы жақсылап тазартылуы керек. (⇒ 11.1)

Ешқашан жоғары қысымды тазалағышты пайдаланбаңыз және құрылғыны ағынды сумен жуаңыз (мысалы, бақшалық шлангінің көмегімен).

Агрессивті жуғыш заттарды пайдаланбаңыз. Бұлар пластиктің немесе металдың зақымдалуына әкеліп, STIHL құрылғысының қауіпсіз жұмысына теріс әсер етуі мүмкін.

Техникалық қызмет көрсету жөніндегі жұмыстар:

Осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта көрсетілген техникалық қызмет көрсету жөніндегі жұмыстарды орындаңыз, барлық басқа жұмыстарды делдал өткізуі тиіс.

Қажетті құралдар мен білім жетіспеген жағдайда **дереу** делдалға хабарласыңыз.

STIHL компаниясы техникалық қызмет көрсету жөніндегі жұмыстарды және жөндеуді орындау үшін тек STIHL делдалдарына жүгінуді ұсынады. STIHL делдалдары тұрақты түрде оқытуды ұсынады және техникалық ақпаратты қамтамасыз етеді.

Аталмыш құрылғы үшін тек қана STIHL компаниясы рұқсат еткен немесе техникалық тұрғыдан бірдей құралдарды, керек-жарақтар мен аспалы жабдықтарды пайдаланыңыз, әйтпесе адамдарға зақым келтіру немесе құрылғының бұзылу қаупі туындайды. Сұрақтар болған жағдайда делдалға хабарласыңыз.

STIHL компаниясының түпнұсқа құралдары, керек-жарақтары мен қосалқы бөлшектері өз қасиеттері бойынша құрылғы үшін оңтайлы және пайдаланушының талаптарына сай келеді. STIHL түпнұсқа қосалқы бөлшектерін STIHL қосалқы бөлшек нөмірі, STIHL атауы және қажет болғанда STIHL қосалқы бөлшек коды бойынша анықтауға болады. Ұсақ бөлшектерде тек бөлшек нөмірі ғана болуы мүмкін.

Ескерту және нұсқау жапсырмалары әрқашан таза және оқылатын күйде болуы керек. Зақымдалған немесе жоғалған жапсырмаларды STIHL делдалдарының жаңа түпнұсқа

жапсырмаларына ауыстырыңыз. Бөлшекті жаңасына ауыстырған кезде, жаңа бөлшекте дәл сондай жапсырманың бар болғанына көз жеткізіңіз.

Кескіш бөліктің жұмысын тек мықты жұмыс қолғаптарын киіп, өте сақ түрде орындаңыз.

Құрылғы қауіпсіз пайдаланатын күйде болуы үшін, барлық сомындар, бұрандалар мен бұрандамалар, әсіресе кескіш бөліктің барлық бұрандамалары мықтап тартылған.

Құрылғыны тозу белгілері мен зақымдардың болуына тұрақты тексеріп отырыңыз, әсіресе ұзақ уақыт пайдаланбай қоятын кезде (мысалы, қыс мезгілінің алдында). Қауіпсіздік түсінігіне орай, тозған және зақымданған бөлшектерді дереу ауыстыру керек, соның арқасында құрал қауіпсіз әрі қалыпты қолданыс жағдайында болады.

Егер техникалық қызмет көрсету кезінде қандай да бір бөліктер немесе қорғаныш құрылғылары алынып тасталса, нұсқаулықтың талабына сәйкес оларды орнына орнату қажет.

4.8 Ұзақ мерзім бойы сақтау

Жабық орынға орнатар алдында аспаптың сууы үшін 5 минуттай уақыт беріңіз.

Оқымаған адамға (мысалы, балаларға) ұсақтағышпен жұмыс істеуге тыйым салынған.

Ұзақ уақыт сақтау алдында (мысалы, қыс айларында) құрылғыны мұқият тазарту қажет.

Құрылғыны тек жұмысқа жарамды күйінде ғана пайдаланған жөн.

Бақ ұсатқышты орнатылған жүктеу шұңғымасымен бірге пайдалануға.

Ашық пышақтардан жарақат алу қаупі.

4.9 Пайдаға асыру

Қалдықтар адамдарға, жануарларға және қоршаған ортаға зиян келтіруі мүмкін, сондықтан кәсіби түрде кәдеге жаратылуы қажет.

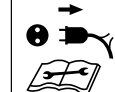
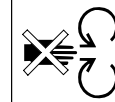
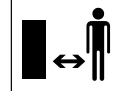
Қалдықтарды қалайша кәсіби түрде пайдаға асыруға болатындығын білу үшін қайта өңдеу орталығыңызға немесе делдалдарға жүгініңіз. STIHL компаниясы STIHL делдалдарын ұсынады.

Ауыстырылған агрегат нұсқаулыққа сәйкес пайдаға асырылатынына көз жеткізіңіз. Пайдаға асырар алдында, агрегатты қолданысқа жарамсыз етіңіз. Төтенше жағдайлардан сақтану үшін желілік сымды немесе электр қозғалтқыштың қуат сымын ажырату қажет.

5. Таңбалардың сипаттамасы



Назар аударыңыз!
Қолданар алдында пайдалану жөніндегі нұсқаулықты оқып шығыңыз.



Жарақат алу қаупі бар!

Қауіпті аймақта адамдардың болуына тыйым салынған.

Жарақат алу қаупі бар!

Айналып тұрған бөлшектермен! Аспап жұмыс істеп тұрғанда қолдар мен аяқтарды тесіктерге салуға тыйым салынған.

Жарақат алу қаупі бар!

Кескіш құралмен жұмыс жасар алдында, сонымен қатар техникалық қызмет көрсету, жөндеу, қосатын сымның күйін тексергенде және ұсақтағышты назарсыз қалдырар алдында электр қозғалтқышты сөндіріп, желі сымын аспаптан ажырату керек.

Есту мүшелерін қорғау құралдарын пайдаланыңыз!

Қорғаушы көзілдіріктерді тағыңыз!

Жұмыс қолғаптарын киіңіз!

Жарақат алу қаупі бар!

Құрылғыға басып тұрмаңыз.



Жарақат алу қаупі бар!

Қолыңыз, денеңіздің басқа бөліктері немесе киіміңізді суарма шұңғымаға немесе қалдықтары бар астаушаға сұқпаңыз.

6. Жеткізілім жиынтығы



| Поз. | Атауы | Саны |
|------|---|------|
| A | Шұңғыманың төменгі бөлігі бар негізгі құрылғы | 1 |
| B | Дөңгелек тірегі | 1 |
| C | Дөңгелек білігі | 1 |
| D | Дөңгелек тіреуі | 2 |
| E | Бұранда М6 х 55 | 2 |
| F | Алты қырлы гайка | 2 |
| H | Жылдам бекітуге арналған қысқыш | 2 |
| I | Дөңгелек | 2 |
| J | Дөңгелек қалпағы | 2 |
| K | Төрт қырлы гайка | 2 |
| L | Шайба Ø 17 мм | 4 |
| M | Бұранда М6 х 50 | 2 |
| N | Лақтырманың қақпағы | 1 |
| O | Лақтырманы ұзарту | 1 |
| P | Жақтау | 1 |
| Q | Болт | 2 |
| R | Жұлдызша-бұранда Р5 х 20 | 3 |
| S | Шұңғыманың жоғарғы бөлігі | 1 |
| T | Бекіту бұрандасы | 4 |
| U | Жұлдызша-бұранда Р5 х 10 | 2 |
| V | Комбинациялық кілт | 1 |

Поз. Атауы

Саны

- Пайдалану жөніндегі нұсқаулық 1

7. Қолданысқа дайындау

7.1 Дөңгелек білігін және дөңгелектерді орнату



- Дөңгелек білігін (С) дөңгелек шектегіштерімен (D), бұрандалармен (E) және алты қырлы гайкалармен (F) дөңгелек тірегімен (B) орнатыңыз және комбинациялық кілтпен (V) бұрап бекітіңіз (4 - 6 Нм).
- Дөңгелектерді (I) және орнатылған дөңгелек білігін кигізіңіз.



Өздігінен бекітілетін элементтерді дөңгелек білігіне дөңгелектер еркін айналатындай етіп орналастырыңыз.

Өздігінен бекітілетін элемент бөлшектенгеннен кейін қайта пайдаланылмайды.

- Өздігінен бекітілетін элементтерді (H) дөңес жағымен дөңгелек білігіне басыңыз.
- Дөңгелек қалпақтарын (J) дөңгелекке орнатыңыз.

7.2 Қозғалғыш бөлімін және лақтырманың астаушасын орнату



1 Лақтырманы ұзарту құралын орнату

- Негізгі құрылғыны (A) суретте көрсетілгендей биіктігі шамамен 15-20 см ағаш блокқа орналастырыңыз.
- Лақтырманы ұзарту құралын (O) ілмегімен (1) жоғарыдан негізгі құрылғыдағы (A) тесіктерге (2) іліңіз және негізгі құрылғының алдыңғы жағы лақтырманы ұзарту құралының тесігіне дәл орнатылатындай етіп төменге қарай айналдырыңыз.
- Бұрандаларды (U) ілмектердің қалпақтарына (1) бұрап бекітіңіз (1 - 2 Нм).

2 Қозғалғыш бөлімін орнату

- Төрт қырлы гайкаларды (K) және шайбаларды (L) негізгі құрылғыдағы (3) алдын ала көзделген ойықтарға енгізіңіз.
- Қозғалғыш бөлімін екі дөңгелек білігімен (4) тірелмегенше негізгі құрылғыдағы (5) бағыттауыштарға енгізіңіз.
- Дөңгелек тірегіңізді иілген жерімен (6) лақтырманы ұзарту құралындағы (7) ойыққа енгізіңіз.
- Бұрандаларды (M) шайбалармен (L) дөңгелек тіректеріндегі (8) тесіктер арқылы орнатыңыз және комбинациялық кілтпен (V) бекемдеңіз (4 - 6 Нм).

3 Жақтауды орнату



Дөңгелек тірегінің (6) иілген жері лақтырманы ұзарту құралындағы (7) ойықтарға дәл орнатылуы керек.

- Жақтауды (P) жайыңыз және бұрандаларды (R) бұраңыз (1 - 2 Нм).
- Құрылғыны орнатыңыз.

4 Лақтырманың қақпағын орнату

- Лақтырманың қақпағын (N) іліңіз және болттарды (Q) басып енгізіңіз (қажет болса, пластмасса балғасын пайдаланыңыз).
Орнатқан кезде сол мен оң жақ қабырғалар (9) лақтырманың қақпағының ішкі жағына және лақтырманы ұзарту құралының (10) бағыттаушы гайкасына дәл кіруін қадағалаңыз.

7.3 Лақтырманың қақпағын ашу және жабу



5

Лақтырманың қақпағын ашу:

- Ұсақтау алдында лақтырманың қақпағын (1) жоғары қарай ашыңыз және лақтырманы ұзарту құралындағы бекіткіштің (2) бекітілуіне мүмкіндік беріңіз.

Лақтырманың қақпағын жабу:

- Орынын ауыстырған кезде немесе жинақы күйде сақтау үшін бекітетін ципферді (2) шамалы көтеріңіз және лақтырманың қақпағын (1) төмен түсіріңіз.

7.4 Шұңғыманың жоғарғы бөлігін орнату



6



Шұңғыма тек бір делдалдың тарапынан арнайы құралдың көмегімен орнатылуы мүмкін. STIHL компаниясы STIHL делдалдарын ұсынады.

- Шұңғыманың жоғарғы бөлігін (S) белгісімен (1) алға қарай бұрандалы тығындардың (2) бағытымен, шұңғыманың төменгі бөлігіне (3) орнатыңыз.



Бұрандаларды бұрап бекіткен кезде бүріккіштің сырғып кетуін болдырмау үшін сипатталған орнату реттілігін ұстануды ұсынамыз.

- Бұрандаларды (T) суретте көрсетілген реттілікпен (1 2 3 4) бұрап бекітіңіз.

8. Жұмыс нұсқаулары

8.1 Қандай материалды өңдеуге болады?

– Бақша ұсақтағышын толтыру. (⇒ 8.8)

GHE 150, GHE 250 S, GHE 260 S:

Ағаш- пен бұта кесу және қатты мен тармақты кесілген бұтақшалар.

GHE 250, GHE 260:

Жемістер мен көкөністердің қалдықтары сияқты өсімдіктердің органикалық қалдықтары, кесілген

гүлдер, жапырақтар, бірақ сондай-ақ ағаш пен бұта кесу және қатты мен тармақты кесілген бұтақшалар.



Ағаштар мен бұта кескіртерін жас күйінде ұсақтаған жөн, себебі ұсақтағыштың өнімділігі құрғақ немесе дымқыл материалды кескеннен жоғары болады.

8.2 Қандай материалды өңдеуге болмайды?

Бақ ұсатқышына тастар, шыны, металл (сымдар, шегелер және т.б.) және пластмасса бөлшектері түспеуі тиіс.

Негізгі ереже:

Компостта пайдаланылатын материалдар бақ ұсақтағыштарына келмейді.

8.3 Бұтақшаның ең жоғарғы диаметрі

Бұл деректер жаңа кесілген бұтақшаларға қатысты:

Бұтақтардың максималды диаметрі
GHE 150, GHE 250, GHE 250 S: **35 мм**;
GHE 260, GHE 260 S: **40 мм**

8.4 Пайдаланушының жұмыс аймағы



7

- Қауіпсіздік мақсатында, ең алдымен сыртқа тасталып жатқан материалдан зақымданудан сақтану үшін пайдаланушы жұмыс уақытында (электр қозғалтқышы немесе ӘЖҚ қосулы болғанда) үнемі жұмыс аймағында области (сұр аймақ «X») болуы тиіс.

8.5 Құрылғының дұрыс жүк-салмағы

Бақ ұсатқыштың бензин немесе электр қозғалтқышын айналымдар саны азаймайтындай етіп жүктеуге болады. Бақ ұсатқышты біртекті және үздіксіз жүктеу қажет. Егер бақ ұсатқышпен жұмыс жасаған кезде қозғалтқыштың айналымдар саны азайса, бензин немесе электр қозғалтқыштан артқы жүкті түсіру үшін келесіде жанармай құйғаннан кейін құрылғыны сөндіріп тастаңыз.



Құрылғыда ұсақталатын материал жоқ болғанда, алдымен электр қозғалтқышты орнатыңыз. Өйтпесе қайта іске қосқан кезде дискілі пышақ бұғатталуы мүмкін.

8.6 Шамадан артық тиеуден қорғау

Егер жұмыс барысында электр қозғалтқыш шамадан артық күш түскен болса, автоматты түрде шамадан артық тиеуден қорғау үшін орнатылған аспабы іске қосылады және оны сөндіріп тастайды.

Салқындатқаннан кейін

(шамамен 10 минуттан кейін) бақ ұсақтағышы қайта жұмысқа дайын болады. Шамадан артық тиеуден қорғаудың жиі іске қосылуы, келесі себептерден болуы мүмкін:

- қосатын сымы сәйкес келмейді, (⇒ 10.1)
- желі шамадан тыс жүктелген,
- материалдың көлемі тым көп немесе пышақтары мұқалған

8.7 Егер кескіш бөлік бақ ұсақтағыштарын бұғаттаса

Егер кескіш бөлік, ұсақтаған кезде бақ ұсақтағыштарын бұғаттаса, электр қозғалтқышты дерек сөндіріп, желілік кабельді суырып алыңыз. Содан соң суарма шұңғымасын алып, кедергіні кетіріңіз.

8.8 Бақша ұсақтағышын толтыру



Жарақат алу қаупі бар!

Бақша ұсақтағышын толтыру алдында «Қауіпсіздік шаралары» (⇒ 4.) тарауын, әсіресе «Жұмыс жасау кезінде» (⇒ 4.6) бөлімшесін мұқият оқып шығыңыз және барлық қауіпсіздік нұсқауларын орындаңыз. Материалды бақша ұсақтағышына бір адам салып тұру керек.



Жарақат алу қаупі бар!

Тиеу тесігін ешқашан қолмен ұстамаңыз!

- Бақша ұсақтағышын толтыру кезінде жұмыс диапазонын сақтаңыз. (⇒ 8.4)
- Бақша ұсақтағышын қосыңыз. (⇒ 10.3)

Жұмсақ материал:

- Жемістер мен көкөністердің қалдықтары сияқты өсімдіктердің органикалық қалдықтарын, кесілген гүлдерді, жапырақтарды, жіңішке сабақтарды және т.б. тиеу тесігіне (1) өткізіңіз.



Ылғалды немесе сулы жұмсақ материал құрылғыдағы бітелуге жылдамырақ апарды. Сондықтан бақша ұсақтағышын ұзақ толтырыңыз және әсіресе электр қозғалтқыштың жылдамдығына назар аударыңыз. Ол толтыру кезінде төмендемеуі тиіс.

Қатты материал:



Жіңішке әрі қатты тармақтанған бұтақшаларды (максималды бұтақтың жуандығын қадағалаңыз (⇒ 8.3) алдын ала секатормен кесіп алу қажет.

- Ағаш пен бұта кесу әрі кесілген бұтақшаларды тиеу тесігіне (1) ұзақ бағыттаңыз. Бұл кезде қатты материал өздігінен құрылғыдан тартылады.



Жарақат алу қаупі бар!

Еңкейіспен орнатылған пышақ механизмі кесілген бұтақшаларды қайтаруы мүмкін! Қайтарудан жарақат алуды болдырмау үшін бақша ұсақтағышын қатты материалмен дұрыс толтырылуы керек:

Ұзын бұтақшаларды сәл еңкейтіп қойыңыз және шұңғыманың оң жақ қабырғасындағы белгіге (2) сәйкес пышақ механизміне қарай бағыттаңыз.



Электр қозғалтқышқа дұрыс жүк-салмақ түскенін қадағалаңыз. (⇒ 8.5)

9. Сақтандырғыш құрылғылар

9.1 Электр моторының қайтадан іске қосылуының бірлігі

Құрылғы өткізгішті штепсель ажыратуына салу арқылы емес, ал сөндіргіштің көмегімен ғана іске қосыла алады.

9.2 Сақтандырғыш бұғаттау аспабы

Электр қозғалтқыш пен пышақтарды қосу тек суарма шұңғыманы дұрыс қосқан кезде ғана мүмкін болады. Аспап жұмыс істеп тұрған кезде оң жақ бекіткіш бұранданы бұрап алған кезде (егер құрылғыға алдыңғы жағынан қарасаңыз) электр қозғалтқыш автоматты түрде ажыратылады, пышақтар бірнеше секундтан кейін тоқтайды.

9.3 Электр қозғалтқыштың тежегіші

Электр қозғалтқышының тежегіші пышақтар толық тоқтағанға дейінгі сөну уақытын бірнеше секундқа дейін қысқартады.

9.4 Қорғайтын жабын

Материалды салу және тастау аймағында аспап, қорғаушы жабдықтармен жабдықталған. Оларға мыналар жатады: жоғарғы бөлігі мен шашыратқыш панельдері бар суарма шұңғыма, қоқыстарды түсіріп тастауға арналған ұзартылған шығыңқы жер және тастауға арналған жапқыш.

Қорғаушы құрылғылар жұмыс барысында ұсақтағыштың пышақтарына дейінгі қауіпсіз қашықтықты қамтамасыз етеді.

10. Қолданысқа енгізу



Жарақат алу қаупі бар!

Бақ ұсатқышты бастау алдында «Қауіпсіздік шаралары» (⇒ 4.) тарауымен мұқият танысыңыз және қауіпсіздік талаптарын сақтаңыз.

10.1 Бақша ұсақтағышын қуат көзіне жалғау



Жарақат алу қаупі бар!

«Ескерту – электрлік токтан пайда болатын қауіптер» (⇒ 4.2) тарауындағы барлық қауіпсіздік бойынша нұсқауларды орындаңыз.

Кесімді кернеу мен жұмыс кернеуі бірдей болуы керек (фирмалық тақтайшаны қараңыз).

Желіге қосылуға арналған сым электр қондырғылары бойынша тиісті ұлттық нұсқамаларға сай жеткілікті түрде қорғалуы тиіс. (⇒ 17.)

Жалғастырушы шоғырсымдар ретінде тек қана **H07 RN-F DIN/VDE 0282** резеңке шланг сымдарынан жеңіл емес сымдар пайдаланылуы тиіс.

Штепсельдік жалғағыштар шашырандыдан қорғалған болуы керек.

Жарамсыз ұзартқыш кабель қуаттылықтың жоғалуына әкеледі және электр қозғалтқышқа зақым келтіруі мүмкін.

Желіге қосылуға арналған сымның ең аз көлденең қимасы мына шамада болуы тиіс: **3 x 1,5 мм²** – ұзындығы **25 м** дейін немесе **3 x 2,5 мм²** – ұзындығы **50 м** дейін.

Байланыс кабелінің ұялары резеңкеден жасалуы тиіс және **DIN/VDE 0620** стандартына сай келуі тиіс.

Бұл құрылғы желіге қосу нүктесінде (үй желісі) $Z_{\text{макс}}$ жүйенің толық қарсылығы ең көбі **0,443 Ом (50 Гц бойынша)** бар электрлік желіде пайдаланылуға арналған.

Пайдаланушы пайдаланылып отырған электрлік желінің параметрлері жоғарыда аталған талаптарға сай келетініне көз жеткізуі тиіс. Қажет болған жағдайда электрлік желінің толық қарсылығын электрмен жабдықтау ұйымынан біліп алуға болады.



Желілік сым туралы қосымша ақпарат алу үшін электрші маманға хабарласыңыз.

10.2 Желі сымын жалғау



Желі сымын таңдаған кезде, «Құрылғыны желіге қосу» (⇒ 10.1) тарауындағы барлық тармақтарды орындаңыз.

GHE 150, GHE 250, GHE 250 S:

- Қысқышты (1) көтеріңіз.
- Желілік кабельдің жалғастырғышын қосыңыз.
- Қысқышты босатыңыз.

GHE 260, GHE 260 S:

- Желілік сымның жалғастырғышын құрылғының 5 полюсті желілік штекеріне жалғаңыз.

10.3 Бақша ұсақтағышын қосу



Құрылғыда ұсақталатын материал болмауы керек, себебі ол іске қосу кезінде шашырауы мүмкін.

Дискілі пышақтың бұғаттау құрылғысы әрқашан шектегішке аудартылуы керек. (⇒ 11.)

- Желі сымын қосыңыз. (⇒ 10.2)
- Ажыратқыштағы жасыл түймені (1) басыңыз (суретте GHE 150, GHE 250, GHE 250 S үлгілері көрсетілген).

Бақша ұсақтағышы пайдаланылуда.



Ұсақталған материалдың берілуі басталмас бұрын электр қозғалтқыш максималды айналым жиілігіне (бос жүрістің айналым жиілігі) жетуі керек.

10.4 Бақша ұсақтағышын өшіру



Жарақат алу қаупі бар!

Өшіру кезінде тастау аймағына кірмеңіз!

Құрылғының бүйір жағында тұрып өшіріңіз.

Электр қозғалтқышты өшіргеннен кейін тоқтауы үшін бірнеше секунд қажет жұмыс құралдарының жүрісіне назар аударыңыз.

- Ажыратқыштағы қызыл түймені (1) басыңыз (суретте GHE 150, GHE 250, GHE 250 S үлгілері көрсетілген).

Бақша ұсақтағышының электр қозғалтқышы өшеді және автоматты түрде тоқтайды.



Құрылғыда ұсақталатын материал жоқ болғанда, алдымен электр қозғалтқышты орнатыңыз. Әйтпесе қайта іске қосқан кезде дискілі пышақ бұғатталуы мүмкін.

10.5 Дискілі пышақтың айналу бағытын тексеру



GHE 260 және GHE 260 S үлгілерінде жұмысты бастау (толтыру) алдында дискілі пышақтың айналу бағытын тексеріңіз.



Жарақат алу қаупі бар!

Тексеру әрекетінің барысында қорғаныш көзілдірік тағыңыз.

- Бақша ұсақтағышын қосыңыз. (⇒ 10.3)
- Бақша ұсақтағышын өшіріңіз. (⇒ 10.4)
- Шашырандыдан қорғайтын панельдерді ішке басыңыз және жоғарыдан тиеу тесігі арқылы дискілі пышаққа қараңыз: Айналу бағыты дұрыс болғанда, дискілі пышақ солға (сағат тілінің бағытына қарсы) бұрылуы керек.

10.6 Дискілі пышақтардың айналу бағытын өзгерту



Дискілі пышақтың айналу бағыты қате болғанда (оң жаққа, сағат тілінің бағытымен) GHE 260 және GHE 260 S үлгілерінде айналу бағыты өзгертілуі керек.

Дискілі пышақтың айналу бағыты желілік штекердегі фазалық коммутатордың полюстерін өзгерту арқылы өзгертіледі.

- Фазалық коммутаторды (1) бұрауышпен (U) 180°-қа солға не оңға қарай бекітілмегенше бұраңыз.

10.7 Ұсақтау

- Бақша ұсақтағышын тегіс әрі орнықты жерге орналастырып, сөніп тұрғанына көз жеткізіңіз.
- Мықты қолғап, қорғаныш көзілдірігі мен қорғау құлақпаптарын киіңіз.
- Түсіріп тастауға арналған жапқышты ашу. (⇒ 7.3)
- Бақша ұсақтағышының желі сымын қуат көзіне жалғаңыз.
- Бақ ұсақтағышын қосу. (⇒ 10.3)
- Ұсақтағыш қозғалтқышының айналу жиілігі максималды жылдамдыққа жеткенін күтіңіз (айналымдардың үдеру саны).
- Бақша ұсақтағышын материалға толтырыңыз. (⇒ 8.8)
- Бақ ұсақтағышын сөндіру. (⇒ 10.4)

11. Техникалық қызмет көрсету



Жарақат алу қаупі бар!

Құрылғыға қызмет көрсететін немесе тазартатын барлық жұмыстарды өткізер алдында, «Қауіпсіздік шаралары» (⇒ 4.), әсіресе «Техникалық қызмет көрсету және жөндеу» (⇒ 4.7) бөлімін оқып, барлық қауіпсіздік талаптарын сақтау керек.

Қызмет көрсету жұмыстарын өткізер алдында желілік штекерді суырып алыңыз.

11.1 Құрылғыны тазалау



Техникалық қызмет көрсету мерзімділігі:

Жұмыс істеп болғаннан кейін

Әрдайым пайдаланғаннан кейін құрылғы мұқият тазартылуы тиіс. Жақсы күтім құрылғыны зақымданудан қорғайды және қолдану мерзімін ұзартады.

Электр қозғалтқыш шашыраудан қорғайтын корпуспен жабдықталған.

Кескіш пышақтарды, сонымен қоса ұсақтайтын камераны кәдімгі коррозияға құралды (мысалы, рапс майымен) жағыңыз.

Құрылғыны суретте көрсетілген күйдегідей ғана тазартуға болады.

- Суарма шұңғымасын бөлшектеу. (⇒ 11.3)

Электр қозғалтқышының жеткілікті түрде суытылуын қамтамасыз ету үшін, электр қозғалтқышының корпусындағы ауа суытқыш жетекті (саңылау жылу алмасқышы) кірден тазартыңыз.



Қысыммен аққан суды

электр қозғалтқыштың немесе іштен жанатын қозғалтқыштың бөлшектеріне, сонымен

қатар тығыздауыштарға, мойынтіректер орнатылған жерлерге және электр бөлшектеріне, мысалы, ажыратқышқа бағыттауға тыйым салынады. Бұл қымбат жөндеу қажеттілігін тудырады.



О.К.

Жиналып қалған батпақ пен органикалық қалдықтар қылшақпен, ылғалды матамен немесе ағаш таяқпен тазаланбаса, STIHL

компаниясы арнайы тазалағыш құралды пайдалануды ұсынады (мысалы, арнайы STIHL тазартқыш құралы).

Агрессивті жуғыш заттарды пайдаланбаңыз.

Дискілі пышақтарды тұрақты тазалап тұру қажет.

11.2 Тиеу шұңғымасын орнату



Бұрандалы тығындар тиеу шұңғымасымен берік біріктіріледі.

- Тиеу шұңғымасын (1) негізгі құрылғыдағы (2) бекіту ілмектеріне іліп, алға қарай еңкейтеңіз.
- Екі бұрандалы тығынды (3) бір мезгілде бұрап бекітіңіз.

11.3 Тиеу шұңғымасын бөлшектеу



- Екі бұрандалы тығынды (1) еркін айналмағанша босатыңыз. Олар тиеу шұңғымасында қалады
- Тиеу шұңғымасын (2) артқа қарай еңкейтеңіз және шығарыңыз.

11.4 Дискілі пышақты бекіту



Жарақат алу қаупі бар!

Тек қолғап киіп жұмыс істеңіз!



Пышаққа тоқтамағанша тиеңіз.

- Тиеу шұңғымасын бөлшектеңіз. (⇒ 11.3)
- Дискілі пышақты (1) ойық (2) бұғаттау құрылғысының (3) алдында орналасатындай етіп бұраңыз.
- Бұғаттау құрылғысын (3) жоғары қарай аудартыңыз.

11.5 Пышақтар жинағын бөлшектеу




- Дискілі пышақты (5) бекітіңіз. (⇒ 11.4)
- Бұранданы (1) комбинациялық кілтпен (V) босатыңыз.
- Бұранданы (1), бекіту шайбасын (2), қысқыш шығыршықты (3), қалақ-пышақты (4), қалақ-пышақты (6, тек қана GHE 250 және GHE 260 үлгілерінде) және дискілі пышақты (5) алып тастаңыз.

- Бұрылмалы пышақты бөлшектеңіз. (⇒ 11.8)
- **GHE 250 және GHE 260:** Бұрандаларды (7) босатыңыз және гайкалармен (9) бірге бұрап шығарыңыз. Бөлгіш пышақты (8) астына қарай шығарыңыз.

11.6 Пышақтар жинағын орнату



 Орнату реттілігі мен берілген созылу мезетін міндетті түрде ұстаныңыз.

- Бұрылмалы пышақты дискілі пышаққа орнатыңыз. (⇒ 11.8)
- **GHE 250 және GHE 260:** Бөлгіш пышақты (8) дискілі пышақтың (5) төменгі жағына орналастырыңыз және гайкалармен (9) және бұрандалармен (7) бекемдеңіз (**10 Нм**).
- Дискілі пышақты (5) корпусқа орнатып, бекітіңіз. (⇒ 11.4)
- Қалақ-пышақты (6, тек қана GHE 250 және GHE 260 үлгілерінде), қалақ-пышақты (4), қысқыш шығыршықты (3) және бекіту шайбасын (2) орнатыңыз және бұрандамен (1) бекемдеңіз (**50 Нм**).
- Бұғаттау құрылғысын артқа аудартыңыз, нәтижесінде дискілі пышақ еркін айнала алады. (⇒ 11.4)
- Тиеу шұңғымасын орнатыңыз. (⇒ 11.2)

11.7 Пышақтарға қызмет көрсету



Жарақат алу қаупі бар!

Тек жақсылап тағылған қолғаппен жұмыс істеңіз!



Техникалық қызмет көрсету аралығы:

әр пайдаланудан бұрын

- Тиеу шұңғымасын бөлшектеңіз. (⇒ 11.3)
- Дискілі пышақты бекітіңіз. (⇒ 11.4)
- Пышақтарда зақым тию (жарықтар мен сынықтар) мен тозу белгілерінің болмауын тексеріңіз және қажет болған жағдайда бұрыңыз немесе ауыстырыңыз.

Пышақ тозуының шегі:



Тозудың шегіне жетпес бұрын тиісті пышақтарды бұру немесе ауыстыру қажет. STIHL компаниясы STIHL делдалдарын ұсынады.

1 Бұрылмалы пышақ

- Пышақтың бірнеше жерінен тесіктен пышақтың шетіне дейінгі қашықтықты (A) өлшеңіз. Минималды қашықтық: **A = 6 мм**

2 Қалақ-пышақ

- Қалақ-пышақтың иілген шетінде пышақ енін (B) өлшеңіз. Пышақтың мин. ені: **B = 15 мм**

3 Қалақ-пышақ (GHE 250, GHE 260)

- Қалақ-пышақтың иілген шетінде пышақ енін (C) өлшеңіз. Пышақтың мин. ені: **C = 19 мм**

4 Бөлгіш пышақ (GHE 250, GHE 260)

- Бөлгіш пышақтың иілген шетінде пышақ енін (D) өлшеңіз. Пышақтың мин. ені: **D = 13 мм**

11.8 Пышақты бұру



Мұқалған бұрылмалы пышақ бір рет пайдаланылуы мүмкін. Әрқашан пышақтардың екеуін де бұрыңыз!

- Пышақтар жинағын бөлшектеңіз. (⇒ 11.5)
- Бұрандаларды (1) босатыңыз және гайкалармен (2) бірге бұрап шығарыңыз.
- Пышақты (3) жоғары қарай шығарыңыз.
- Дискілі пышақты тазалаңыз.
- Пышақты (3) бұрыңыз, оны дискілі пышаққа кері бетімен орнатыңыз және тесіктердің орналасуын реттеңіз.
- Бұрандаларды (1) саңылаулар арқылы орнатыңыз және гайкаларды (2) бұрап тартыңыз. Гайкаларды (2) **10 Нм** созылу мезетімен бекемдеңіз.
- Пышақтар жинағын орнатыңыз. (⇒ 11.6)

Пышақтарды қайрау:

Екі жақтан мұқалған пышақтарды келесі жұмыстарды орындау алдында қайрау қажет.

Құрылғылардың оңтайлы жұмысын қамтамасыз ету үшін пышақты тек қана маман қайрауы керек. STIHL компаниясы STIHL делдалдарын ұсынады.

- Қайрау алдында пышақтарды шығару қажет.
- Пышақты қайрау алдында, мысалы, сумен салқындату қажет. Көк түске боялуын болдырмау керек, себебі бұл кескіш құралдың төзімділігін төмендетуі мүмкін.
- Теңгерімсіздік тудырған дірілдерді болдырмау үшін пышақты біркелкі қайраңыз.
- Құрылғыға орналастырғанға дейін пышақтардың зақымдалмағандығын тексеру қажет: Аздап жарылғандығы, жарықтар байқалса немесе тозудың шегіне жеткенде пышақтарды алмастыру қажет.
- Пышақ жүздерін **30°** бұрыштың астында қосымша қайраңыз.
- Пышақтарды жүзіне қарай қайраңыз.
- Қайрағаннан кейін кескіш жиегіндегі үгінділерді ұсақ бүдірлі ысқыш қағазбен тазартыңыз.
- Пышақтарды орнатқан кезде «Пышақты бұру» бөліміндегі созылу мезеттерін қараңыз.

11.9 Электр қозғалтқышы және доңғалақ

Электр қозғалтқышы қызмет көрсетуді талап етпейді.

Доңғалақтардың иінтіректері қызмет көрсетуді талап етпейді.

11.10 Сақтау шарттары

Бақ ұсақтағышын құрғақ, жабық және таза жерде ұстау керек. құрылғы балалардың қолы жететін жерде тұрмағанына көз жеткізіңіз.

Бақ ұсатқышын жұмысқа жарамды күйде және суарма шұңғымасы орнатылған күйде сақтау керек.

Бақ ұсатқышын пайдаланбаған кезде (қыз мезгілінде) келесі шарттарды сақтау керек:

- Құрылғының барлық сыртқы бөлшектерін дұрыстап тазалап шығыңыз.
- Барлық қозғалмалы бөлшектерді жақсылап майлаңыз.

12. Тасымалдау



Жарақат алу қаупі бар!

Тасымалдар алдында «Қауіпсіздік шаралары» және «Құрылғыны тасымалдау» бөлімдерінде келтірілген нұсқауларды оқыңыз және ұстаныңыз. (⇒ 4.4)

12.1 Бақша ұсақтағышын тарту немесе итеру



- Бақша ұсақтағышын шұңғыманың жоғарғы бөлігінен (1) ұстап, артқа аударыңыз.

- Осы күйінде бақша ұсақтағышын (жаяу жүргіншінің жылдамдығымен) баяу алдыға салып итеруге немесе артқа салып тартуға болады.

12.2 Бақша ұсақтағышын көтеру немесе тасу



Құрылғыны көтеру немесе тасымалдау үшін кез келген жағдайда 2 адам керек.

Қолдарды және дененің үстіңгі бөлігін жауып толығымен тұратын жарамды қорғаныс киімін киіңіз.

1. Бет: Бақша ұсақтағышын шұңғыманың жоғарғы бөлігіндегі (1) тұтқалардан ұстаңыз.
 2. Бет: Бақша ұсақтағышын лақтырманы ұзарту құралының (2) жақтауынан ұстаңыз.
- Сонымен қатар бақша ұсақтағышын да көтеріңіз.

12.3 Бақша ұсақтағышының тік күйінде орнын ауыстыру



- Құрылғыны жарамды бекіту құралдарымен аударылудан сақтану үшін бекітіңіз. Доңғалақ тіреуіштерін (1) немесе суарма шұңғыманы (2) жіптермен немесе қайыспен бекітіңіз.

13. Тозу дәрежесін барынша азайту және зақымдардан қорғау

Техникалық қызмет көрсету туралы маңызды ақпарат

Электрлік бақша ұсақтағышы (STIHL GNE)

Пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарын сақтамау нәтижесінде, әсіресе қолдану мен қызмет көрсету қауіпсіздігіне немесе рұқсат етілмеген құрамдас бөліктерді немесе қосалқы бөлшектерді қолдану нәтижесінде пайда болған кез келген материалдық залал немесе жарақаттану үшін STIHL компаниясы жауапкершілік тартпайды.

STIHL құрылғысының зақымдарын немесе шамадан тыс тозуын болдырмау үшін міндетті түрде мына маңызды нұсқауларды орындаңыз:

1. Тозатын бөлшектер

STIHL құрылғысының кейбір бөлшектері мақсатына сай пайдаланылған кезде де қалыпты тозуға тап болады және оларды пайдалану түрі мен ұзақтығына қарай уақыт өте келе ауыстыру керек.

Оларға мыналар жатады:

- Шапқыш пышақ
- Дискілі пышақ

2. Осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарын орындау

STIHL құрылғысын пайдалану, сақтау және оған техникалық қызмет көрсету жұмыстарын осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарына сай мұқият өткізу керек. Қауіпсіздік, пайдалану және техникалық қызмет көрсету

нұсқауларын сақтамаудан пайда болған бүкіл шығындар үшін пайдаланушының өзі ғана жауапты болады.

Атап айтқанда, бұл мыналарға қатысты:

- жеткізуші сымның өлшемдерін дұрыс анықтамау (көлденең қима),
- электр желісіне дұрыс қосылмау (кернеу),
- өнімге STIHL компаниясы рұқсат етпеген өзгерістер енгізу,
- аспап үшін рұқсат етілмеген, жарамсыз немесе сапасы төмен құрылғыларды немесе керек-жарақтарды қолдану,
- өнімді мақсатынан тыс пайдалану,
- өнімді спорттық немесе басқа да жарыс шараларында пайдалану,
- бөлшектері ақаулы өнімді пайдаланудан болатын зақымдар.

3. Техникалық қызмет көрсету жөніндегі жұмыстар

«Техникалық қызмет көрсету» бөлімінде көрсетілген барлық жұмыстар тұрақты түрде жүзеге асырылуы тиіс.

Техникалық қызмет көрсету жөніндегі осы жұмыстарды пайдаланушы өз бетімен өткізе алмаған жағдайда делдалға хабарласу керек.

STIHL компаниясы техникалық қызмет көрсету жөніндегі жұмыстарды және жөндеуді орындау үшін тек қана STIHL делдалдарына жүгінуді ұсынады.

STIHL делдалдары тұрақты түрде оқытуды ұсынады және техникалық ақпаратты қамтамасыз етеді.

Осы жұмыстар өткізілмеген жағдайда пайдаланушыны жауапкершілікке тартатын зақымдар пайда болуы мүмкін.

Оларға мыналар жатады:

- Ауамен салқындату жүйесінің (желдеткіш саңылаулар, салқындатқыш қабырғалар, желдеткіштік жұдырықшасы) қоқысқа толуы нәтижесінде электр қозғалтқыштың зақымдануы.
- тоттануға және дұрыс сақтамауға байланысты басқа да зақымдары.
- сапасыз қосалқы бөлшектерді қолдануға байланысты сынған жерлері,
- уақытында өткізілмеген немесе жеткіліксіз түрде өткізілген техникалық қызметтен туындаған не болмаса біліксіз тұлғалар тарапынан өткізілетін сервистік және жөндеу жұмыстарының кезінде пайда болған зақымдар.

14. Басқа да қосалқы бөлшектер

Бұрылмалы пышақ:
6008 702 0121

Қалақ-пышақ:
6008 702 0300

GNE 150, GNE 250 S, GNE 260 S
Жинақтағы дискілі пышақ:
6008 700 5120

GNE 250, GNE 260
Жинақтағы дискілі пышақ:
6008 700 5117
Қалақ-пышақ:
6008 702 0310
Бөлгіш пышақ:
6008 702 0110

15. Қоршаған ортаны қорғау



Ұсақталған материалды тұрмыстық қалдықтармен бірге лақтырмаған абзал, оны компост жасау үшін пайдалану керек.

Қаптамасы, құралдың өзі және керек-жарақтар, кәдеге жаратылатын материалдардан өндіріліп, тиісті тұрпатта кәдеге жаратылуы қажет.

Материалдың қалдықтарын бөлшектеп, экологиялық рұқсат етілген түрде пайдаға асырғанның арқасында, осы үшін жарамды қалдықтарды көп рет қолдануға мүмкін болады. Осы себеппен, әдеттегі қызмет ету мерзімі өткеннен кейін, құрал, өңделгеннен кейін қайтара қолданыла алатын қалдықтардың жиналатын орнына жіберіледі.

16. ЕО талаптарына сәйкестік туралы декларация

16.1 Электрлік бақша ұсақтағышы (STIHL GHE)

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen
Австрия

төмендегіні толық жауапкершілікпен жариялайды:

Электр қозғалтқышы бар өсімдік қалдықтарына арналған уатқыш (STIHL GHE)

Фабрика таңбасы: STIHL
Түрі: GHE 150.0
GHE 250.0
GHE 250.0 S
GHE 260.0
GHE 260.0 S
6008

Сериялық идентификация

келесі ЕО директиваларына сәйкес келеді:

2000/14/EC, 2011/65/EU, 2014/30/EU, 2006/42/EC

Өнім келесі нормативтерге сай өндірілген:

EN 50434, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3

Бұйымды әзірлеу және жасап шығару үшін өндірілген күннен бастап жарамды болатын нормалардың нұсқалары қолданылады.

Қолданылатын сәйкестікті бағалау әдісі: Қосымша V (2000/14/EC)

Сертификатталған органның атауы мен мекенжайы:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Техникалық құжаттаманы жасау және сақтау:

Sven Zimmermann
STIHL Tirol GmbH

Құрастырылған жылы және машина нөмірі құрылғының төлқұжатында жазылған.

Өлшенген шудың деңгейі:

GHE 150.0 96,9 dB(A)
GHE 250.0 100,8 dB(A)
GHE 250.0 S 96,5 dB(A)

Өлшенген шудың деңгейі:

GHE 260.0 98,4 dB(A)
GHE 260.0 S 97,7 dB(A)

Кепілді шудың деңгейі:

GHE 150.0 99 dB(A)
GHE 250.0 103 dB(A)
GHE 250.0 S 100 dB(A)
GHE 260.0 102 dB(A)
GHE 260.0 S 101 dB(A)

Лангампфен,
2020-01-02 (ЖЖЖЖ-АА-КК)

STIHL Tirol GmbH

м.а.

Matthias Fleischer, Зерттеу және өнімдерді әзірлеу бөлімінің бастығы

м.а.

Sven Zimmermann, Сапаны бақылау бөлімінің бастығы

16.2 Сәйкестік белгісі



Кеден одағының техникалық нормалары мен талаптарының сақталуын растайтын EAC

сертификаттары және сәйкестік туралы өтініштер жөніндегі ақпарат, төменде келтірілген, www.stihl.ru/eac сондай-ақ STIHL компаниясының кез келген елдегі өкілдігінде қол жетімді.



Украинаның техникалық нормативтері мен талаптары орындалды.

16.3 Белгіленген қолданыс кезеңі

Толық белгіленген қызмет ету мерзімі 30 жылға дейінгі мерзімді құрайды.

Белгіленген қолданыс кезеңі уақытында, қолдану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарына сәйкес тұрақты техникалық қызмет және күтім көрсетіледі.

16.4 STIHL штаб-пәтері

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstrasse 115
71336 Вайблинген
Германия

16.5 STIHL еншілес кәсіпорындары

РЕСЕЙ ФЕДЕРАЦИЯСЫ

«АНДРЕАС ШТИЛЬ МАРКЕТИНГ» ЖШҚ
Тамбовская к-сі, 12 үй, В лит., 52-кеңсе
192007, Санкт-Петербург қ-сы, Ресей
Шұғыл желі: +7 800 4444 180
Эл. пошта: info@stihl.ru

УКРАИНА

«Андреас Штіль» ЖШҚ
Антонов к-сі, 10 үй, Чайки ауылы
08135, Киев обл., Украина
Телефон: +38 044 393-35-30
Факс: +380 044 393-35-70
Эл. пошта: info@stihl.ua
www.stihl.ua
Шұғыл желі: +38 0800 501 930

16.6 STIHL өкілдіктері

БЕЛАРУСЬ

Өкілдік
ANDREAS STIHL AG & Co. KG
К. Цеткин к-сі, 51-11а
220004, Минск қ-сы, Беларусь
Шұғыл желі: +375 17 200 23 76

ҚАЗАҚСТАН

Өкілдік
ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Шагабутдинов к-сі, 125А үй, 2-кеңсе
050026, Алматы қ-сы, Қазақстан
Шұғыл желі: +7 727 225 55 17

16.7 STIHL импорттаушылары

РЕСЕЙ ФЕДЕРАЦИЯСЫ

«ШТИЛЬ ЗЮДВЕСТ» ЖШҚ
«Солнечная» АФ№2 аумақтық бөлімі,
7/2 үй
350000, Краснодар қ-сы, Ресей

«ЭТАЛОН» ЖШҚ

В.А. 5-ші желісі, 32 үй, Б лит.
199004, Санкт-Петербург қ-сы, Ресей

«ПРОГРЕСС» ЖШҚ
Маленковская к-сі, 32 үй, 2 ғим.
107113, Мәскеу қ-сы, Ресей

«АРНАУ» ЖШҚ

Космонавт Леонов к-сі, 64 А үй, V ауылы
236023, Калининград қ-сы, Ресей

«ИНКОР» ЖШҚ

Павел Корчагин к-сі, 1Б үй
610030, Киров қ-сы, Ресей

«УРАЛТЕХНО» ЖШҚ

Карьерная к-сі, 2 үй, 202-кеңсе
620030, Екатеринбург қ-сы, Ресей

«ТЕХНОТОРГ» ЖШҚ

Парашютная к-сі, 15 үй
660121, Красноярск қ-сы, Ресей

«ЛЕСОТЕХНИКА» ЖШҚ

Чапаев к-сі, 1 үй, 39-кеңсе
664540, Хомутово ауылы, Ресей

УКРАИНА

«Андреас Штіль» ЖШҚ
Антонов к-сі, 10 үй, Чайки ауылы
08135, Киев обл., Украина

БЕЛАРУСЬ

«ПИЛАКОС» ЖШҚ
Тимирязев к-сі, 121/4 үй, 6-кеңсе
220020, Минск қ-сы, Беларусь

«Беллесэкспорт» біртұтас кәсіпорыны
Скрыганов к-сі, 6 үй, 403-кеңсе
220073, Минск қ-сы, Беларусь

ҚАЗАҚСТАН

«ВОРОНИНА Д.И.» ЖК
Райымбек даңғ., 312 үй
050005, Алматы қ-сы, Қазақстан

ҚЫРҒЫЗСТАН

«Муза» ЖШҚ
Киевская к-сі, 107 үй
720001, Бишкек қ-сы, Қырғызстан

АРМЕНИЯ

«ЮНИТУЛЗ» ЖШҚ
Г. Парпеци к-сі, 22 үй
0002, Ереван қ-сы, Армения

17. Техникалық деректер

GHE 150.0/GHE 250.0/GHE 250.0 S:

| | |
|---------------------------|---|
| Электр қозғалтқыш | BSRBF 0,75/2-C |
| Қуаттылық | 2500 Вт |
| GB | 2000 Вт |
| CH | 2000 Вт |
| Кесімді ток күші | 11,4 А |
| GB | 9,3 А |
| CH | 9,3 А |
| Кесімді кернеу | 230 В~ |
| Айналым жиілігі | 2800 мин ⁻¹ |
| Сақтандырғыш ¹ | 16 А 10 А (CH) |
| Жиілік | 50 Гц |
| Қорғаныс класы | I |
| Қорғаныс дәрежесі | шашырандыдан қорғалған (IP X4) |
| Жұмыс тәртібі | P40 40 с жүктеме уақыты 60 с бос жүріс уақыты |

GHE 150.0:

| | |
|--|--------------|
| 2000/14/EC директивасына сәйкес: | |
| Кепілді шуыл деңгейі L _{WA} d | 99 dB(A) |
| 2006/42/EC директивасына сәйкес: | |
| Жұмыс орнындағы шуыл деңгейі L _{PA} | 89 dB(A) |
| Ауытқу K _{PA} | 2 dB(A) |
| Бұrandаның созылу мезеті: | |
| Дискілі пышақ | 50 Нм |
| Бұрылмалы пышақ | 10 Нм |
| Салмағы | 26 кг |
| Ұ/Е/Б | 95/48/114 см |

GHE 250.0/GHE 250.0 S:

| | |
|--|---|
| 2000/14/EC директивасына сәйкес: | |
| Кепілді шуыл деңгейі L _{WA} d | 103/100 dB(A) |
| 2006/42/EC директивасына сәйкес: | |
| Жұмыс орнындағы шуыл деңгейі L _{PA} | 92/90 dB(A) |
| Ауытқу K _{PA} | 3 dB(A) |
| Бұrandаның созылу мезеті: | |
| Дискілі пышақ | 50 Нм |
| Бұрылмалы пышақ | 10 Нм |
| Бөлгіш пышақ ² | 10 Нм |
| Салмағы | 27/27 кг 27/27 кг (GB) 26 кг (CH) |
| Ұ/Е/Б | 107/48/143 см |

GHE 260.0/GHE 260.0 S:

| | |
|--|---|
| Электр қозғалтқыш, түрі | BSRF 0,75/2-C |
| Қуаттылық | 2900 Вт |
| Кесімді ток күші | 4,8 А |
| Кесімді кернеу | 400 (3~) В~ |
| Айналым жиілігі | 2780 мин ⁻¹ |
| Сақтандырғыш | 10 А |
| Жиілік | 50 Гц |
| Қорғаныс класы | I |
| Қорғаныс дәрежесі | шашырандыдан қорғалған (IP X4) |
| Жұмыс тәртібі | P40 40 с жүктеме уақыты 60 с бос жүріс уақыты |
| 2000/14/EC директивасына сәйкес: | |
| Кепілді шуыл деңгейі L _{WA} d | 102/101 dB(A) |
| 2006/42/EC директивасына сәйкес: | |
| Жұмыс орнындағы шуыл деңгейі L _{PA} | 89/91 dB(A) |
| Ауытқу K _{PA} | 3 dB(A) |
| Бұrandаның созылу мезеті: | |
| Дискілі пышақ | 50 Нм |
| Бұрылмалы пышақ | 10 Нм |
| Бөлгіш пышақ ² | 10 Нм |
| Салмағы | 27/27 кг |
| Ұ/Е/Б | 107/48/143 см |

- 1) **Назар аударыңыз!**
Электр желісінің сақтандырғышы 16 А шамасынан кем орнатылған болса, сақтандырғыш іске қосылған кезде немесе құрылғыдан үлкен жүктеме түскенде жиі сөніп қалуы мүмкін.
- 2) GHE 250.0 және GHE 260.0 үлгілеріне арналған

17.1 REACH

REACH химиялық заттарды тіркеу, бағалау және өкілдендіру туралы EC реттеуін білдіреді.

1907/2006 нөмірлі REACH Регламентін (EC) орындау туралы ақпарат www.stihl.com/reach сайтында берілген.

18. Ақаулықтарды іздеу

- ✘ Қажет болған кезде делдалға жүгініңіз, STIHL компаниясы STIHL делдалдарына жүгінуге кеңес береді.

Ақаулық:

Электр қозғалтқыш іске қосылмайды

Ықтимал себебі:

- Электр қозғалтқыштың сақтандырғышы қосылды
- Желіде кернеу жоқ
- Қосатын кабель/штекер, ұясы немесе ажыратқыш бұзылған
- Тиеу шұңғымасы дұрыс қосылмаған – сақтандырғыш ажыратқыш іске қосылды (қозғалтқыштың тоқтауы)
- Дискілі пышақ бұғатталған

- Бұғаттау құрылғысы сөндірілмеген

Ақаулықты жою әдісі:

- Құрылғыны суытыңыз (⇒ 8.6)
- Желілік сымды және сақтандырғышты тексеріңіз ✘ (⇒ 10.1)
- Тексеріп, қажет болған жағдайда кабельді, штекерді, жалғастырғышты немесе ажыратқышты ауыстырыңыз (тек электр) ✘ (⇒ 10.1)
- Тиеу шұңғымасын дұрыс қосып, бұрау (⇒ 11.2)
- Тиеу шұңғымасын ағытып алып, корпусан өсімдіктердің қалдық материалын алып тастаңыз (назар аударыңыз: желілік кабельді ажыратыңыз) (⇒ 11.3)
- Бұғаттау құрылғысын сөндіріңіз (⇒ 11.4)

Ақаулықтар:

Ұсақтағыш қуаттылығының төмендеуі

Ықтимал себебі:

- Доғал пышақтар

Ақаулықтарды жою тәсілі:

- Пышақты аударыңыз, қайраңыз немесе ауыстырыңыз ✘ (⇒ 11.7)

Ақаулық:

Ұсақталатын материал тартылмайды

Ықтимал себебі:

- GHE 260: Дискілі пышақтың айналу бағыты қате

Ақаулықты жою әдісі:

- GHE 260: Дискілі пышақтың айналу бағытын өзгерту (⇒ 10.6)

19. Техникалық қызмет көрсету жоспары

19.1 Берілісті растау

Үлгі: _____

Серия нөмірі:

Күні: ____ / ____ / ____



Келесі қызмет
 Күні: ____ / ____ / ____

19.2 Қызмет көрсетуді растау

Қызмет көрсету жұмыстарын өткізген кезде, пайдалану жөніндегі осы нұсқаулықты STIHL делдалыңызға беріңіз. Ол алдын ала басылған өрістерде қызмет көрсету жұмыстарының өткізілуін растайды.

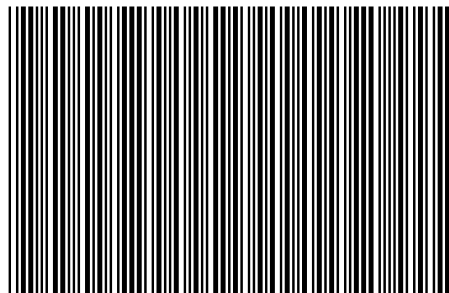
Қызмет көрсету өткізілген күні

Келесі қызмет көрсету күні



STIHL GHE 150
GHE 250, GHE 250 S, GHE 260, GHE 260 S

STIHL



0478 201 9913 B

B

INT 1